

# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Arrêté concernant la déclaration d'appareils stéréoscopiques

1. Sont soumis à la déclaration tous les appareils stéréoscopiques se trouvant, au 31 Janvier 1917, dans le territoire de la ville de Lille et ses faubourgs Saint-Maurice, Fives, Arras, Postes, Bethune et Cantelieu-Lille.
2. Tout appareil doit être déclaré; ceux déjà consignés ou employés dans les écoles publiques ou écoles privées doivent être déclarés également.
3. Est astreint à la déclaration, quiconque ayant en propriété, en possession ou en garde, un ou plusieurs appareils.
4. Les déclarations doivent être faites par écrit et remises sous enveloppe, au siège de la *Kaiserliche Kommandantur Lille, Beireibung*, jusqu'au 4 Février prochain au plus tard. L'enveloppe sera rendue munie du cachet et servira d'accusé de réception de la déclaration faite.
5. Il est défendu, à l'avenir, de se dessaisir d'une manière quelconque de stéréoscopes. Il est également défendu de rendre inutilisables ces appareils, de les cacher ou de les dissimuler, etc.
6. Toute infraction intentionnelle ou par inadvertance à cet arrêté, ainsi que l'incitation aux infractions, seront punies de prison allant jusqu'à 6 mois, soit de détention moyenne jusqu'à 6 semaines, soit de détention grave jusqu'à 4 semaines et d'une amende pouvant atteindre 3.000 Mark ou de l'une de ces pénalités, à moins que d'après les lois déjà existantes, des punitions plus sévères ne puissent être appliquées. En outre, les appareils non déclarés ou cachés seront saisis sans bon de réquisition.

Lille, le 27 Janvier 1917.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## AVIS DE LA MAIRIE

Vente et répartition directes du charbon par la Ville de Lille

Par suite des difficultés d'approvisionnements de combustible, l'Administration Municipale est amenée à prendre des mesures exceptionnelles.

Mais que la population se rassure, ces mesures ne seront que passagères; elles seront atténuées dès que les arrivages de charbon correspondront à la consommation strictement nécessaire et, si tout le monde se plie aux exigences de la situation, personne ne souffrira.

Voici le règlement adopté par la Ville :

A partir de Lundi 5 Février, il sera délivré aux nécessiteux, dans les mêmes locaux qu'auparavant, et dans les mêmes conditions, 50 kgs de charbon pour 10 jours, soit 150 kgs par mois.

Aux autres personnes qui ne peuvent se rendre dans ces locaux, des livraisons renouvelables de 300 kgs par ménage, seront faites à domicile, moyennant inscription et paiement préalable dans des bureaux désignés par la Mairie, sur présentation de la carte de pain.

Il ne sera rien délivré aux ménages qui ont plus de 300 kilos disponibles et les délinquants seront rayés de toute distribution à l'avenir.

Enfin, un service spécial qui contrôlera minutieusement les déclarations, recevra les commandes écrites des administrations publiques et privées, des boulangers du C. A. N. F., des hôteliers, etc., qui justifieront avoir besoin absolument d'une quantité de charbon supérieure au maximum ci-dessus fixé.

Les négociants en charbon groupés, fourniront leur concours à la Ville pour le service à domicile, qui sera fait après que les enquêteurs se seront assurés que les demandeurs n'ont pas de provision.

La Municipalité remplit son devoir en prenant les mesures susceptibles de restreindre la consommation et d'assurer la répartition équitable des arrivages; c'est à ses concitoyens à faire le leur en économisant rigoureusement le combustible.

Nous finissons cet avis comme nous l'avons commencé, c'est à dire en rassurant le public, car une détente interviendra dès que les arrivages suffiront à la consommation indispensable et rationnée.

Des instructions plus détaillées et des formules de demandes seront remises aux intéressés dans les bureaux municipaux d'inscription.

Les commandes de coke doivent toujours être faites aux Compagnies du Gaz; la Ville s'est entendue avec la Direction de ces Compagnies pour exercer un contrôle sur la vente.

**Ravitaillement de la Population. — Distribution** du 5 au 16 Février 1917.

**Biscuits:** 4 biscuits par personne. Prix du biscuit : 0 fr. 10, soit 0 fr. 40 la ration.

**Nouilles:** ration 120 gr. Prix : 0 fr. 15, 1 ration par personne.

**Cristaux de soude,** ration 0 k. 500. Prix : 0 fr. 10, 1 ration par personne.

## LE CHOU-RAVE

Le chou-rave est un légume assez négligé en temps ordinaire, mais qui vient bien à point en ce moment de rareté et de cherté excessives de la pomme de terre, à laquelle il peut servir de succédané.

Il est, en effet, de digestion facile et contient des éléments nutritifs sous des formes facilement assimilables; sa teneur en albumine riche est très importante. Par sa teneur en éléments utiles, le chou-rave constitue déjà par lui-même un mets; le sel est le seul assaisonnement qu'il soit nécessaire d'y ajouter. Mais le chou-rave se prête surtout bien au mélange avec d'autres légumes: pommes de terre, quand on en a, carottes, etc. On peut aussi préparer avec lui des mets particulièrement savoureux, en y ajoutant de petites quantités de farine, de viande, de poisson ou de graisse.

## FAITS DIVERS

Une monette a été vue voletant quai de la Basse-Deûle, le vendredi 26 janvier 1917, dans l'après-midi. Voilà un véritable fait d'hiver.

On cherche un **ouvrier zingueur-plombier** pouvant se charger éventuellement de donner des cours à des apprentis. S'adresser à la « Chambre Syndicale des Entrepreneurs », 1, rue Denis-Godefroy, mardi et vendredi, de 10 à 11 heures.

## Annonces diverses

— **Les annonces et réponses aux annonces** sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

**VILLE DE LILLE**, rue de Tournai, 39

**VENTE MOBILIERE**, consistant principalement en : chambre à coucher acajou, lavabo Empire ancien, lit fer et cuivre, sommiers jumeaux métalliques, lit de fer, matelas de laine. Garde-robe, commode, glaces, chaises cannées, lambrequins, stores. Salle à manger chêne, table noyer 4 allonges, salamandre, garnitures de cheminée, salon Louis XVI, canapé acajou, bronzes d'art, service de table porcelaine, verrerie, bureau ministre, table bureau, cuisinière-chaudière à 4 foyers, buffet-étagère, table de cuisine, etc.

**Samedi 10 février, à 11 heures** (heure des horloges publiques). **Au comptant.** A. MONECLAËY

Nota. — On pourra joindre à la vente des meubles, argenterie, bijoux et tous objets mobiliers d'occasion. S'adresser à M<sup>e</sup> Moneclaëy, commissaire-priseur, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 h. La salle de vente sera chauffée.

Etude de M<sup>e</sup> Henri Baligand, commissaire-priseur, à Lille **Rue des Meuniers, 53**

Par suite du décès de M<sup>me</sup> veuve Debailleux **Vente de :** Porte-bouteilles fer, bouteilles vides, objets divers, **Jeudi 8 Février 1917, à 14 heures**

par le Ministère de M<sup>e</sup> H. Baligand, commissaire-priseur à Lille, à la requête de M. Paul Fremaux, ancien avoué, en sa qualité d'administrateur de la succession de la dite Dame veuve Debailleux. **H. BALIGAND.**

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achete tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

— **Cours pratique de Coupe et de couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon. Tous les jours de 9 h. 1/2 à 12 h. 1/2 et de 2 à 5 h. Apprentissage complet de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Grand choix gravures, vente et location.

## PAIN

Faites votre pain dans un four à gaz s'adaptant à tous réchauds existants. Démonstrations **21, rue Masséna**, 2<sup>e</sup> étage. Foyers et réchauds à gaz neufs et d'occasion. Brûleurs intensifs pour chaudières.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Cabinet dentaire J. Beck**, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

— **Ecole de coupe dirigée par M<sup>re</sup> Sergeant**, 16 ans r. Hôp.-Mil., provins. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupesuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. spéc. guerre. **Patrons** sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche. **Gravures**, vente, location

— **Bijouterie-Horlogerie-Orfèvrerie « A la Perle d'Or »**, 46, r. Esquermoise. Maison de confiance. Réparations soignées, prix très modérés.

**Fourrures** Les grands froids arrivent, choix de fourrures au plus bas prix, 186, rue Solférino.

## VIENT DE PARAÎTRE

Cours théorique et pratique de sténographie

Système **Duployé-Institut**

suivi d'un traité de sténographie commerciale et de nombreuses lectures par F. Vlaeminck, professeur à l'U.F.J. En vente au prix de 2 fr. dans toutes les librairies et au dépôt général, Librairie Marguerit, 7, place du Lion d'Or, Lille. La sténographie Duployé est la plus simple, la plus claire, la plus pratique et la plus répandue.

Faites bonne Bière, rapidement, en chambre! Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure.

**Mélasse sucrée** et la **Méthode Facile** sont fournis aux acheteurs de **HOUBLON** du Soleil extra-fin

**Bales de genlèvre.** — **Produits pour bière** Détail et Gros, **218, rue Nationale** (de 10 h. à 4 h.). Remise aux détaillants. **Bon colorant** pour liquides.

— **Ecole de Coupe** et de couture, professeur M<sup>re</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patrons s' mesurés après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix red. p. guerre.

**Sage-Femme** M<sup>re</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pensionn<sup>re</sup>.

**SI VOUS PARLEZ**

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris**, M<sup>re</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn<sup>re</sup>. **Consultations gratuites** de 1 à 5 heures.

— **J'achète bon prix :** lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wadda **32**

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19

Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de **couronnes funéraires**.

— **Bijoux.** J'achète or, argent, platine, diamants, plus chers que partout, 129, r. de Paris — **Prêts sur Immeubles** à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 heures.

**Cabinet Dentaire** de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

## Bijoutiers-Merciers

Vous trouverez le plus grand choix d'Horlogerie et Bijouterie fantaisie, 129, rue de Paris.

— **Bonnets**, à 5 fr. le kilo. **Amidons et soudes** en tous genres, 22, rue Gantois.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

**Fourrures** Arrangements et transform. de fourrures, même usagées, 186, r. Solférino

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez **M<sup>re</sup> D'Hooghe, au Grand Chic**, 98, rue Esquermoise **Exposition** de blouses, jupons, costumes tailleur et chapeaux assortis.

**Pastilles Raglan, la boîte 1.25**

**Solution Raglan, le flacon 2.50**

Guérissent radicalement les Rhumes

Bronchite, toux persistante, Tuberculose

**Gde Pharmacie Centrale, rue Esquermoise, 26**

## ALLUMETTES

Gros et détail, 22, rue Henri-Loyer, Lille.

## DERVAUX-DANNAY

32 bis, rue Neuve, 32 bis, Lille

**Acheteur**

**Vendeur**

Lapins, Lard salé.

Poivre

Conserves champignons

Raisins de Corinthe

Liqueurs, Bonbons

Farine

Pâtes de pommes

Poivre pimenté, Sel

Cette Semaine, arrivage de 1.000 kilos pâtes de pommes, 10.000 kilos savon, 5.000 kilos biscuits.

## PIANOLA

Cie américaine Aeolian.

Tout ce qui concerne les pianolas et les pianos **MM. Coupleux frères**, agents généraux, 24, rue Esquermoise, Lille.

— **Moteurs Industriels**, usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. ques.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

**LEÇONS** de français et de rhétorique

données par personne très lettrée. Rép. JM. bur. jal.

## TABAC EN FEUILLES

Sais acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Bethune.

## PHOTOGRAPHIE

Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés 87, r. Nationale au 1<sup>er</sup>. P<sup>r</sup> 25 fr. il offre un agrand encadré

— **Achat d'or et d'argent**, plats couverts d'argent, guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures, gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue Gambetta, 98.

## VIANDE

La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve, a l'honneur d'informer le public qu'elle vient d'ouvrir un rayon de charcuterie. On y trouve tous les jours : Pâté de foie, Pâté de lapin, Croquettes aux Champignons, Saucisses fumées. La direction de cette branche a été confiée à un ancien chef de cuisine de la maison Véro-Dodat, de Paris, nul autre spécialiste ne peut donc revendiquer une compétence plus réelle.

Nos produits peuvent rivaliser hautement ceux des autres maisons et sont garantis contre toute analyse.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— **Vieux violon de marque, bien conservé, à vendre.** S'adresser 6, rue Detournée.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison s'ensuie

— **Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle**, sont réparés à très bon compte, et rapidement

ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— **Jamet Buffereau & C<sup>e</sup>**, 78 bis, boulevard de la Liberté, comptabilité steno-dactylographie. Préparation pratique aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros

107, rue Nationale



# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises  
Bureaux : 12, Grande-Place, Lille  
Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.  
**Vendeur de :** Sucre vanillé, France, chocolat en poudre, bougies belles qualités, essuie-éponge, chaussettes, savons de toilette, grand choix, savon noir de Hollande, manchons à gaz, droits et renversés, à prix défiant toute concurrence, **café vert**.  
**Acheteur de :** tous genres de marchandises sur échantillons, savons en barres et en caisses, genres Marseille et Sunlight.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
ne pas confondre

## 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet  
Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

**Maladies des femmes**  
Voles urinaires, maladies des 2 sexes, guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amlens, Lille, Consultations : Mardi et Vendredi.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>me</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissu et genres.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Ellixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, gripes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>cts</sup>) Decroix D'en Ph<sup>le</sup>, Esquermes

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrication du nouveau manchon, 4 rue Ratisbonne, Lille.

## FOYERS A GAZ

Les meilleurs, la véritable marque sont exposés et en dépôt chez M. Legrand, r. Boucher-de-Perthes, 40-42. *Nota.* Un bon foyer à gaz doit posséder une cheminée pour les mauvaises gaz.

— **Achat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

## FILS POUR DENTELLES

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, rue Grande-Chaussée, face St-Jacques.

— *Suis acheteur.* tabac coupé et en feuilles, côtes et poussières de tabac. Faire offres, estaminet St-Marc, 50, rue d'Esquermes.

## CHOCOLAT EN POUDRE (l'antaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes. 107, rue Nationale, Lille

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré, 5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl. de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39

— *Fournitures.* Très beaux choix de fourrures à liquider, 52, rue Léon-Gambetta.

— *On demande à louer,* à Lille, maison avec porte-cochère, jardin, écurie, pendant durée guerre, bail après guerre, Ecrire ZF, bureau du journal.

— *On recherche en location,* un rez-de-chaussée non meublé avec véranda bien éclairée. Ec. ZO, b. jal.

— Je recherche les œuvres comp. Balzac, Dumas, V. Hugo, Jules Verne, Musset, Zola, Coppée, Daudet, Molière, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Achat de meubles en tous genres, fonds de grenier,** 11, rue de la Monnaie.

— **Occasion. Foyer et machine à laver,** à vendre, 11, rue de la Monnaie.

— **Meubles d'occasion à vendre,** 1, rue d'Aboukir (dans la cour).

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix extrêm. avantag. condit. de paiement au gré du client, garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

accordeur diplômé de la Maison Pleyel. 41, rue des Pyramides, Lille.

## Sage-Femme

diplômée, M<sup>me</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).

Prend pensionnaires à toutes époques. Prix modérés. Discretion d'honneur.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 h à 12 h.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflato 250 fr., Erard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre. Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

## Sage-Femme

de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentre d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. **N'est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.**

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

**PRETS** sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M<sup>me</sup> Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.)

## CABARETIERS

Reprenez le courant de vos affaires. Vous trouverez chez *Derraux-Dannay* toutes les marchandises indispensables à votre commerce, à des prix incroyables de bon marché. **Rappelez-vous** que nous fabriquons nous-mêmes et vendons sans intermédiaire, qu'en conséquence nos prix sont les plus réduits possible. Livraison à domicile dans Lille et environs, tous droits d'octroi, régie, etc., acquittés. *Derraux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.*

**30** cent. A ce prix je rachète les boîtes ayant contenu ou pouvant contenir pâte dentifrice 194, rue Solférino

— **A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta.** Deuil immédiat, crêpes anglaises, escompte aux modistes. En réclame chapeaux demi-saison-soie extra, 7.50 et 8.75.

— **Changement de domicile.** M<sup>me</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 0 fr. 95 l'hecto pesé.

— **Vitrierie H. Barbe.** Pour les travaux du Comité Américain, on peut s'adresser pour la pose et tous renseignements, 86, rue du Long-Pot, Fives.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## C'EST LA GUERRE!

Tout se vend à des prix fantastiques. Et pourtant, place **Rihour, 2**, on vous fera, pour 25 francs, un agrandissement encadré d'une valeur double du temps de paix.

— **Location.** Docteur recherche au centre, maison avec grand rez-de-chaussée ou bien premier étage. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— **Fin de Saison,** grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au **Dépôt de Paris, 7 bis, rue du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage.**

— **A louer, rue Louvière,** à Lille, belle maison de rentier, jardin, conditions avantageuses. S'adr. à M. L. MONTAIGNE-DELOS, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

— **Prêts :** sur garanties sérieuses, 41, r. Henri-Kolb.

— **J'achète au plus haut prix :** romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.

— **A la Croix de Malte.** Modes deuil, fournitures, arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— **Je suis acheteur de vieux journaux,** papiers et vieux livres. S'adr. 40, place Nouvelle Aventure.

## JE SUIS ACHETEUR

de toutes marchandises, alimentation, savons de toilette, sucre, bougies, café, etc. Faire offres avec échantillons, 2, rue d'Angleterre, de 9 à midi et de 2 à 5 lundi et mardi

**Photo-souvenir** pour broches, d'après reproduction travail soigné, prix 1.50. S'adresser **Chapellerie Alexandre Le-fevre, 1, rue Masséna.**

— **Avis aux modistes** cause de départ éventuel, on solde petit stock belles fournitures pour modes, 55, rue Inkermann.

— **Pied de terre et chambre garnie à louer** 46, r. Valmy.

— **On demande femme de ménage ou bonne,** 11, place Philippe-Lebon.

— **Graphophone Pathé,** état neuf et feu colonne, genre école, à vendre, *belle occasion.* Pr. l'adr. bur. jal.

— **Estaminet, bière Masse Meurisse,** à céder, pas de loyer pendant guerre. S'adr. 22, rue Gantois.

— **Fil de fer,** on serait acheteur de tout stock disponible, neuf ou vieux. Ecrire AJ, bur. jal.

— **Occasion, boucles d'oreilles gros brillants,** à vendre, 16, rue de la Piquerie, de 9 à midi.

— **Aligrettes, longues, blanches et noires sont achetées,** 16, rue de la Piquerie, de 9 à midi.

## Economie considérable

par le foyer à gaz à 2 usages, le seul permettant de cuire et de se chauffer, 21, rue Masséna, 2<sup>e</sup> étage. En vente chez les gaziers et quincailliers.

— **150 grands cartons ondules à vendre,** cause départ, pressé, 19, rue de la Halloterie.

— **Achat et vente de tout article permis d'exporter et d'importer;** à vendre chauffe-bain, 2 baignoires, 40 cuisinières émaillées le tout en état neuf, 220, boulevard Victor-Hugo, Lille.

— **A vendre belle cuisinière émaillée** 125 fr. r. du Marché, 5

— *On demande une bonne,* courageuse, propre et sachant faire un peu de cuisine, 40 fr. p. mois, 27, r. Vieille-Comédie

— *Musique de chambre.* Musicienne réunirait instrumentistes corde et clavier p. réunions privées. Ecr. ZZ b. j.

— *Perdu le 29 Janvier,* du terminus Mongy à r. Hôpital-Militaire, par la r. du Palais, *cravate de dame en astrakan* la rapporter cont. b. récomp. 12 bis, rue des Bouchers.

— **A louer moitié prix,** appart. 3 pièces, relaverie, eau, gaz, cave, w. c. 1<sup>er</sup> ét. quart. St-Michel. Pr. l'adr. bur. jal

— *Cuisinière* connaissant son service, ayant de bonnes référ., dem. place dans b. maison. S'ad. r. Solférino, 189

— **Logement, chauffage, éclairage, etc., offerts à femme sérieuse,** même avec enfants, p. tenir ménage Monsieur seul avec enfant. Ecrire ZX bur. jal.

— **Toiles galvanisées ou noires, plates ou ondules,** neuves ou d'occasion sont achetées. A. Potigny 19, rue de Turenne.

— **Blé, vins, liqueurs, toutes quantités** sont recherchées, discrétion. Ecrire AA bur. jal.

— **Calorifères genre colonne, occasion** sont demandés. Ecr. AB bur. jal.

— **Serrurerie industrielle.** Tolerie, A. Potigny, 19, rue de Turenne.

— *On se chargerait d'un garçon* de 10 à 13 ans, orphelin n'ayant pas de famille à Lille. En échange des petits services qu'il rendrait, on ferait son éducation. Pour les renseignements 2, rue Racine.

— **A louer,** boulevard Vauban, 51 bis, rez-de-chaussée à usage de bureau, 2 pièces meublées et cave, prix guerre.

— *On demande à acheter cuisinière occasion* en bon état, 32, rue St-Nicolas.

**ASSURANCES** incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure *Les assurances sur la vie et le risque de guerre*), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

— **A vendre Jaquette astrakan** toute neuve. S'adr. 15, r. de la Paix-d'Utrecht.

— **Ménage commerçant,** recherche maison ou rez-de-chaussée libre, pour le 1<sup>er</sup> Mai 1917, conditions à débattre. Ecrire AC bur. jal.

— *On demande femme de ménage* pour appartement et magasin, sachant coudre, lessiver et le nettoyage à l'esca-beau, références exigées, 24, rue Esquermoise.

— **Piano Gaveau,** modèle 1912, valeur 1300 fr. à vendre par évacué moitié prix, 24, rue Esquermoise.

— **Service.** On demande jeune fille 14 à 15 ans p. aider au ménage, nourrie et logée, gages 3 fr. p. mois. Ec. ADB. j.

— *On demande servante sérieuse,* au débit de tabacs, 17, rue Léon-Gambetta.

— **Petit foyer,** à vendre, 20 fr. S'adres. 20, r. des Chats-Bossus, 3<sup>e</sup> étage.

— *On demande à louer rez-de-chaussée ou petite maison* faire offres 172, rue Colbert.

— **A. Rossel, 4, r. de la Préfecture** enseigne l'allemand l'anglais, le latin, reçoit de 2 à 5 h.

— **Jeune fille,** brevet supérieur, bonne pianiste, connaissant l'anglais, demande leçons. Ecr. AE bur. jal.

— **Suis acheteur dictionnaire d'Hébreu,** livres d'Arithmologie, d'Enclide et Demain du baron de Novage. Ecrire AF bur. jal.

— *Femme de ménage,* très au courant du service, est demandée. Prendre l'adr. bur. jal.

— **Personne** demande à acheter d'occasion, cuisinière, lit, table, chaises, armoire. Ecr. AG bur. jal.

— **Chats.** Récompense à qui en procurera 112-114, boulevard Montebello.

— **Anglais-leçons** par professeur ayant habité l'Angleterre, méthode spéciale, succès infaillible. Prix doux. Ecrire AH bur. jal.

— **Chien perdu.** Perdu jeudi après-midi fox-terrier, répondant au nom de « Hala », portant collier au nom de Oberleutnant Seligmann. Rapp. contre 50 fr. de récompense, boulevard de la Liberté, 64.

— **Perdu Dimanche soir** 6 h. petit chien roux avec menton noir et poitrine légère, blanche, répond au nom de « Garçon » Rapp. cont. bonne récomp. 14, r. de Juliers.

— **Perdu fourrure marron,** de place Philippe-Le Bon à l'esplanade, par boul. Liberté. Rapp. cont. récompense, 245, rue Solférino.

— **Chat blanc** disparu depuis Dimanche 21. Le rapporter cont. bonne récomp. 101, rue Manuel.

— **Perdu dimanche après-midi,** der. Nationale à Grande-Place, montre avec bracelet. Rapp. cont. réc. 50, boulevard de la Liberté.

— **Perdu 26 Janvier** soir der. de Douai à Place Sébastopol portemonnaie cont. 1 louis de 10 fr. quelq. pièces argent et des cheveux souv. de famille. Rapp. cont. récomp. 223, rue Solférino.

— **Trouvé médaille or,** gravée André Masurel, la réclamer. Bourgeois, 221, rue de Paris.

— **Trouvé billet monnaie,** mardi 23 Janvier, porte Louis XIV, réclamer 11, rue Bacquerel, Fives.

## ETAT CIVIL DE LILLE

DECES

Du 7 Décembre — Defevre Jean, 2 ans, rue des Pénitents, 3 bis, cité Verniers 49 — Bataille Marie, 65 ans, veuve Cuisinier, rue d'Alger, 4 — Herman Emilia, 25 ans, épouse Develu, rue du Long-Pot, 83 — Durez Alfred, 43 ans, rue St-Sauveur, 47 — Dekoninck Alfred, 62 ans, époux Queva, rue des Pénitents, cité Ste-Marie-Madeleine — Masquelier Rosalie, 47 ans, épouse Lepers, bd Montebello, 196 — Seil Catherine, 58 ans, rue Voltaire, 16 — Roman Yves, 55 ans, époux Bleuzet, rue du Long-Pot, 109, cour Faches, 48 — Defaux Charles, 0 ans, époux Bellet, rue Nationale, 183

## Successions

testaments, inventaires, relations de tous actes, conseils, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

## AVIS MORTUAIRES & OBIT

On nous prie d'annoncer la mort de M. Jules MALBRANCQ, Directeur de tissage, décédé le 1<sup>er</sup> février dans sa 45<sup>e</sup> année. Les obsèques auront lieu Lundi 5 février, à 9 heures, en l'Eglise St-Michel. Réunion à la maison mortuaire, rue Nicolas-Leblanc, 38, à 8 h. 3/4.

— On nous prie d'annoncer la mort de M<sup>me</sup> veuve Céline HALLEZ, née Bulanger, décédée le 1<sup>er</sup> février à l'âge de 71 ans. Les obsèques auront lieu en l'Eglise de Notre-Dame de Consolation, à 9 h. Réunion à la maison mortuaire, rue Roland, 7, à 8 h. 3/4. De la part de M. Lallemand-Dujardin.

— M<sup>me</sup> veuve Vuaroqueuse, M. Georges Vuaroqueuse, M. et M<sup>me</sup> Lefebvre-Chapelet et la Famille, nous prient de faire part de la mort de M<sup>me</sup> Gab<sup>le</sup> VUAROQUEUSE, décédée à Lille le 1<sup>er</sup> Février 1917, à l'âge de 14 ans et 4 mois. Les funérailles au ont lieu le Lundi 5, à 8 h. 1/2, en l'Eglise St-Martin d'Esquermes. Inhumation au cimetière de l'Est. Réunion à la maison mortuaire, 192, rue de la Bassée, à 8 h. 1/4.

*Il ne sera pas envoyé de faire part.*

— **OBIT.** — Vous êtes prié d'assister à l'Obit qui sera célébré le Jeudi 8 Février, à 8 h. en l'Eglise St-Vincent-de-Paul, pour le repos de l'âme de **Théodore CORNIL**, décédé le 8 Janvier, à l'âge de 59 ans. De la part de M<sup>me</sup> Cornil-Demals et de M<sup>me</sup> Vandevoorde-Cornil.

## REMERCIEMENTS

— La famille Cocquerez, profondément touchée des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Joseph-Hospice COCQUEREZ, décédé subitement à Lille-Fives, le 22 janvier 1917, dans sa 65<sup>e</sup> année, remercie vivement les personnes qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Lindt et toute la famille, le personnel de l'école maternelle du Sacré-Cœur, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>me</sup> Andrée LINDT, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et obit, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Callant, M<sup>me</sup> Callant et leur famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M. Charles CALLANT, voyageur de la Maison Rougée et Vincent et Président de la Société des Anciens Militaires des Armées de Mer et Coloniale, décédé subitement à Lille, à l'âge de 54 ans et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Leroi-Delory, M<sup>me</sup> veuve Delory-Desbonnet et leur famille, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M<sup>me</sup> DELORY-LOUTRE, décédée à Lille, le 24 Janvier 1917 et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

Le Conseil de guerre de la Kommandantur de Lille a infligé, aux mois de décembre 1916 et janvier 1917, les condamnations suivantes :

Aux soldats français, ci-dessous dénommés, parce qu'ils ont séjourné, en partie sous un faux nom, en vêtements de civil, sur le théâtre de la guerre (Crime prévu par les Proclamations du 25 nov. 15 et du 1<sup>er</sup> avril 16) :  
Bourré Louis, charretier, rue d'Haubourdin, cour Helliers, 10 ans et 1 mois de travaux forcés ;  
Delannoy Léon, tailleur, impasse St-Agnès, 8, 1 an de prison ;

Deryckère Maurice, garçon boulanger, rue des Postes, 271, 10 ans de travaux forcés ;  
Dufour Henri, journalier, parvis St-Michel, 2, 10 ans de travaux forcés ;

Dumez Alexandre, journalier, rue des Rogations, 124, 10 ans et 1 mois de travaux forcés ;

Fannoy Emile, journalier, faubourg des Postes, rue du Pôle-Nord, 43, 10 ans de travaux forcés et 1 mois de prison ;

Herbaut Jules, journalier, rue des Arts, 65, 10 ans de travaux forcés ;

Lepot Marius, journalier, rue Abélard, 23, 2 ans et 1 mois de prison ;

Leroi Henri, marchand de sable, rue Baudin, 39, 10 ans de travaux forcés ;

Lozé Louis, dessinateur, rue du Marché, 50, 10 ans et 1 mois de travaux forcés ;

Millot Julien, cordonnier, faubourg des Postes, cité Leblen, 14, 10 ans de travaux forcés ;

Wattiez Arthur, garçon de recette, impasse St-Agnès, 10 ans de travaux forcés ;

**Pour outrages publics et voies de fait :**  
Constant Sylvain, receveur, rue St-Sauveur, 61, 4 mois de prison ;

**Pour défaut de déclaration de métaux et de cuirs :**  
Bultheel Romain, rue du Marché, 70, 250 marks d'amende ;

**de cuirs :**  
Cannoo Saturne, cordonnier, rue du Marché, 70 bis, 14 jours de prison et 500 marks d'amende ;

**de matériel de guerre :**  
Druinne Sigismond, comptable, St-Maurice, rue du Bequerel, 5, 14 jours de prison et 750 marks d'amende ;

Louchard Marcel, mécanicien, rue des Stations, 131, 3 marks d'amende ;

Neuveglis Désiré, rue d'Esquermes, 93, 50 marks d'amende ;

Raviart Georges, directeur et médecin en chef de l'Hôpital d'Esquermes, 600 marks d'amende ;

**de stocks de métaux, de caoutchouc, de lin et de cuirs :**  
Orgaert Henri, place de Tourcoing, 21, 4 semaines de prison et 2500 marks d'amende ;

**de stocks de métaux :**  
Vennin Ernestine, née Leclercq, rue Colbert, 115, 3 mois de prison et 1500 marks d'amende ;

**Pour tentative de meurtre, etc.**  
Vanaverbecq Arthur, faub. des Postes, 13 ans et 6 mois de prison ;

**Pour vol au préjudice de l'armée allemande.**  
Acke Jean, journalier, rue de la Marbrerie, 5, 6 semaines de prison ;

Van Belle Arthur, serrurier, rue Lamartine, 6, 3 mois de prison ;

Bruxelles Eugène, journalier, rue de la Marbrerie, 4 mois de prison ;

Colin Mathilde, rue Adolphe, 2, 3 semaines de prison ;

Collier Augustine, rue St-Eloi, 18, 3 semaines de prison ;

Haustraete Jean-Baptiste, journalier, rue de Lannoy, 154, 4 mois de prison ;

Iohau François, journalier, rue d'Aboukir, 11, 6 semaines de prison ;

Ludinand Joseph, journalier, Fives, rue Pierre-Le-grand, 237, 9 mois de prison ;

Nederhand Jean, journalier, rue Nicolas-Leblanc, 1, 3 mois de prison ;

**Pour recel au préjudice de l'armée allemande.**  
Demol Kléber, journalier, rue de Wazemmes, 12, 6 semaines de prison ;

Devliegher Zoé, rue Lamartine, 6, 1 semaine de prison ;

Schoendorff Arthur, journalier, rue des Robleds, 46, 4 semaines de prison et 14 jours de détention ;

**Fermeture de Cafés**  
Par ordre de la Kommandantur, en date du 3.2.17, les établissements ci-dessous dénommés, sont fermés jusqu'à nouvel ordre, parce qu'il s'y tenait des réunions régulières de personnes manifestant des sentiments hostiles aux allemands :

1. Café de la Cloche, Place du Théâtre, 13 ;

2. » La Presse, Grande-Place, 38 ;

3. » Pappaert, 5, Place Ribour ;

4. Bar de la Halte du car Mongy (près du Théâtre) ;

## AVIS DE LA MAIRIE

**Paiement des eaux.** La Ville a besoin d'argent pour faire face à toutes ses dépenses. Le Maire prie, en conséquence, tous ses concitoyens de faire leur possible pour payer à la Recette Municipale les sommes dont ils sont redevables. Il compte sur leur bonne volonté et leur demande de faire régler le montant de leur relevé de consommation, dès qu'ils le pourront.

**Charbon.** L'Autorité allemande vient de faire connaître à la Mairie que le combustible pour les officiers et soldats logés dans des maisons particulières serait délivré à l'avenir, par l'Administration de l'armée. Sur présentation du billet de logement, on pourra aller chercher du charbon au dépôt de l'Administration de la Garnison, rue de Ronchin, pour 10 jours à l'avance : les lundis,

mercredi et samedi, de 9 h. à 11 h. et de 2 h. à 6 h. (h. a.).

Le prix est de 3.80 les 100 kil. dont 1 fr. en monnaie d'Etat, ou de 3.95 en bons de ville.

## Comité d'alimentation du Nord de la France

Jugement du Tribunal correctionnel de Lille (20 janvier 1917)

contre les fraudeurs coupables de s'être livrés au trafic des denrées du Comité.

Le Comité local de la Ville de Lille, organe de distribution des denrées américaines fournies par la C. R. B. au Comité d'alimentation du Nord de la France, avait fait dresser un certain nombre de procès-verbaux contre des personnes soupçonnées d'avoir revendu leurs rations de riz, de café, etc., et contre d'autres personnes soupçonnées d'avoir acheté ces denrées. En dehors des suspensions temporaires de cartes prononcées par lui, il avait également adressé au Parquet contre tous les fraudeurs des plaintes en escroqueries et demandé contre eux des sanctions pour violation de l'Arrêté municipal du 24 juillet 1916, prohibant tout trafic des aliments procurés par le Comité.

L'information une fois orientée dans son vrai sens juridique par M. Testart, Procureur de la République, et l'ins-truction méthodiquement conduite par M. Husson, Juge d'instruction, le Tribunal correctionnel de Lille, composé de MM. Prud'homme, Juge-Président ; Gachet, Juge, et Dufay, Juge suppléant, a examiné l'affaire dans ses audiences des 18 et 20 janvier 1917.

Les interrogatoires des 15 prévenus et l'audition de nombreux témoins, parmi lesquels le Président du Comité d'alimentation du Nord de la France et les dévoués agents qui avaient découvert les fraudes ou procédé aux enquêtes, occupèrent la première audience. La seconde, fut consacrée au réquisitoire du substitut du Procureur de la République, M. Ponthieu, aux plaidoiries de MM. Brackers d'Hugo et Danel, et au prononcé du jugement.

Ce jugement étant le premier rendu en la matière par un tribunal français, mérite de retenir l'attention. Cet important document est encore plus fortement motivé que les jugements des tribunaux d'Anvers et de Bruxelles et que l'arrêt de la Cour d'Appel de Bruxelles qui avaient déjà prononcé des condamnations dans des espèces similaires.

S'il est trop long pour être reproduit in-extenso dans le Bulletin de Lille, une courte analyse en fera, du moins, comprendre toute la portée au public, désormais averti des responsabilités pénales qu'encourent ceux qui contreviennent aux instructions de la C. R. B.

Les premiers considérants font ressortir le rôle purement humanitaire de la Commission for relief in Belgium (C.R.B.) et des organismes à elle affiliés, le Comité national belge et le Comité d'alimentation du Nord de la France, constitués, tous trois, avec l'assentiment des Puissances belligérantes. Ils rappellent que les envois d'Amérique « n'ont été naturellement consentis que sous la condition expresse et absolue d'observer strictement les engagements que la C. R. B. avait dû prendre respectivement à l'égard de chacun des états belligérants ; qu'au nombre de ces engagements, dont la violation pourrait entraîner le retrait immédiat des autorisations d'exportation des denrées provenant des territoires neutres, en vue de leur importation en pays occupés, figure notamment celui-ci, que les denrées distribuées par le Comité de ravitaillement du Nord de la France, ou par les différents organismes institués avec son concours, en vue d'assurer la réalisation de son but charitable, serviront exclusivement à la consommation personnelle des habitants civils de la partie du territoire où est effectuée la distribution, et ne feront, sous aucun prétexte, l'objet d'un commerce, d'un trafic ou d'un négoce quelconque. »

Ils constatent que le Comité a pris toutes les mesures de publicité nécessaires pour prévenir les habitants des prescriptions impératives de la C. R. B. et, qu'en outre, M. le Maire de Lille a promulgué un arrêté confirmant ces prescriptions, l'arrêté du 24 juillet 1916, dont la légalité est mise hors de doute par le jugement même.

E. fin, les considérants établissent, qu'en droit, le délit d'escroquerie existe certainement à la charge des personnes qui se livrent au trafic des denrées du Comité pour les raisons suivantes :

« Attendu, d'autre part, que le concert, organisé entre plusieurs personnes en vue de procurer à l'une d'elles des denrées distribuées par le Comité d'alimentation dans les conditions ci-dessus rappelées, et que tous ceux qui participent à ce concert, savent que cette personne n'obtiendrait pas si elle se présentait directement au bureau de distribution, présente tous les éléments d'une manœuvre frauduleuse caractéristique de l'escroquerie ; que la remise des denrées est obtenue en trompant les représentants du Comité sur la destination des marchandises ; que cette erreur est provoquée par une mise en scène concertée d'avance entre celui qui veut obtenir des denrées et ceux qui consentent sciemment à lui prêter leur assistance, en vue d'obtenir ce résultat ; qu'il y a enfin un préjudice causé au Comité d'alimentation, encore que celui-ci ait reçu le prix moyennant lequel il consent à livrer ses marchandises, car ces manœuvres entraînent une augmentation de frais de travail et surtout entraînent une diminution sensible, sans profit pour la population que le Comité se propose de secourir, d'un stock que le dit Comité a le plus grand intérêt à ménager. »

Dans ces conditions, le Tribunal, appréciant les actes particuliers relevés contre chacun des prévenus, acquitte deux d'entre eux : la femme Braessens (Elise) et la femme de Rycke (Catherine, Augustine) et prononce contre les autres, pour escroquerie, complicité d'escroquerie et contrevention à un arrêté municipal, les condamnations suivantes :

1<sup>er</sup> Farasyn Jules, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 2<sup>e</sup> la fille Aernout Germaine, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 3<sup>e</sup> la veuve Vanhaemel Germaine, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 4<sup>e</sup> la femme Vlamynck Adèle, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 5<sup>e</sup> la femme Dekeyser Germaine, à 1 mois d'emprisonnement (avec sursis) ; 6<sup>e</sup> la femme Bonamis Amandine, à 4 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 7<sup>e</sup> la femme Schabel Mathilde, à 3 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 8<sup>e</sup> la femme Mignot Angélique, à 48 heures d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 9<sup>e</sup> la femme Delestree Elvire, à 4 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 10<sup>e</sup> la femme Maes Hélène, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 11<sup>e</sup> la femme Vanakere Jeanne, à 8 jours d'emprisonnement et 5 fr. d'amende (avec sursis) ; 12<sup>e</sup> la femme De Rycke Louise, à 2 mois d'emprisonnement et 5 fr. d'amende ; 13<sup>e</sup> Despinoy Edmond, à 8 jours d'emprisonnement ; et tous, solidairement, aux dépens.

Plusieurs des condamnés ont fait appel. Mais le Comité espère que la Cour d'appel de Douai n'hésitera pas, dès qu'elle sera reconstituée, à confirmer le jugement de Lille et que, à l'exemple de la Cour d'appel de

Bruxelles, qui a maintenu la décision des premiers juges belges, elle consolidera une jurisprudence, dont le seul but aura été de faire respecter par la force de l'autorité judiciaire des règles de haute moralité, qu'aucun habitant des régions occupées n'aurait dû violer. Au demeurant, le représentant du Parquet a déclaré publiquement à l'audience du 20 janvier que, dorénavant, les fraudeurs saisis ne seraient plus laissés en liberté provisoire, et seraient immédiatement mis en prison préventive.

Le Comité de District de Lille.

## LA CRISE DU CHARBON

**Ecole des Beaux-Arts.** Par suite du manque de combustible, l'Ecole des Beaux-Arts est fermée depuis le 5 courant jusqu'à nouvel ordre.

**Pour économiser le charbon.** La disette de charbon doit inciter chacun à employer tous les moyens propres à économiser le maigre stock dont il peut disposer. Un moyen simple et à la portée de tous, de faire durer la provision de charbon, consiste à le mélanger d'argile dans la proportion d'environ 1/3 d'argile pour 2/3 de charbon.

Depuis très longtemps, les campagnards de Cysoing, Bouvines, Nomain, font un mortier de marne et de charbon qui leur donne un feu très rayonnant et perdurant comme diraient nos bons voisins de Belgique.

## Arrivages d'Huitres

**Vente dans tous les marchés,** à 2 fr. la douzaine : Dimanche 4 Février et jours suivants, de 8 h. 1/2 à midi (heure des horloges publiques).

## Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles.

Inscriptions tous les jours, rue Denis Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## VILLE DE LILLE, rue de Tournai, 39

**VENTE MOBILIERE**, consistant principalement en : chambre acajou, autre chambre, lavabo Empire, lit fer et cuivre avec sommiers jumeaux métalliques, lit de fer, matelas de laine, Garde-robe, commode, lit orme, glaces, chaises cannées, lambrequins, stores, Salle à manger chêne, table noyer 4 allonges, chaise longue, pouf Voltaire, prie-Dieu acajou, tabouret de piano, carpeste linoléum, salon Louis XVI, canapé acajou, bronzes d'art, service de table porcelaine, bureau ministre, table bureau, bibliothèque chêne, buffet-étagère, table de cuisine, cuisinière à chaudière à 4 fours, salamandre, autres foyers, garnitures de cheminée, Régulateur, belle pelisse en vison, etc.

Samedi 10 février, à 11 heures précises (heure des horloges publiques). Au comptant. A. MOENECLAËY

Nota. — On pourra joindre à la vente des meubles, argenterie, bijoux et tous objets mobiliers d'occasion. S'adresser à M<sup>e</sup> Moeneclaey, commissaire-priseur, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 h. La salle de vente sera chauffée.

## Prochainement, ouverture des

## ECOLES INTERNATIONALES

32, rue Grande-Chaussée, Lille

Enseignement de langues vivantes : anglais, allemand, russe, espagnol, italien, par le phonographe, sous la direction d'un professeur (méthode déposée). **Correspondance commerciale**, français, comptabilité, sténographie, dactylographie. Machines à sténographier.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achetez tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

## FILS POUR DENTELLES

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, rue Grande-Chaussée, face St-Jacques.

— **Suifs acheteurs**, tabac coupé et en feuilles, côtes et poudrières de tabac. Faire offres, estaminet St-Marc, 50, rue d'Esquermes.

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19

Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

## Economie considérable

par le foyer à gaz à 2 usages, le seul permettant de cuire et de se chauffer, 21, rue Masséna, 2<sup>e</sup> étage. En vente chez les gaziers et quincailliers.

— **Prêts sur Immeubles à Lille.** S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, de 2 à 5 heures.

**Fourrures** Arrangements et transform. de fourrures, même t. usagées, 186, r. Solferino



# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises  
Bureaux : 12, Grande-Place, Lille  
Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.  
**Vendeur** Acheteur  
Sucre vanillé « Francia » Savons en barre et en caisse  
Chocolats poudrés, Bougies genre Marseille et Sunlight  
belle qualité, grand choix de Haricots, Pois  
Savons de toilette, Savon Légumes secs  
noir de Hollande, Chaussettes Graines de lin, Tilleul  
Essuie-Eponges, Bottines, et tous genres de marchan-  
dises sur échantillons  
Manchons  
Café vert Santos

**Maladies des femmes**  
Voies urinaires, maladies des 2 sexes,  
guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amlens, Lille.  
Consultations : Mardi et Vendredi.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>me</sup> Ch.  
Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure.  
Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux  
journaux de modes en location. Boutons en tissu et genres

— Si vous maigrissez de façon inquiétante,  
si vous êtes affaibli par suite du manque  
d'alimentation, vous retrouverez la santé,  
en prenant par jour deux verres à liqueur  
d'Ellixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

— Si vous souffrez de névralgies, migraines,  
rhumatismes, gripes, prenez un cachet de  
Curanos (0.40<sup>ca</sup>) Decroix D'en Ph<sup>ie</sup>, Esquermes

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
ne pas confondre

**100000 Paquets Tabac Roisin**  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 11.10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des pre-  
mières marques, belges et hollandaises.

— Sté, vins, liqueurs toutes quantités sont re-  
cherchées, discrétion. Ecrire AA bur. jal.

— On se chargerait d'un garçon de 10 à 13 ans, orphelin  
n'ayant pas de famille à Lille. En échange des petits  
services qu'il rendrait, on ferait son éducation. Pour les  
renseignements 2, rue Racine.

— Calorifères genre colonne, occasion sont  
demandées. Ecr. AB bur. jal.

— Pied à terre et chambre garnie à louer 46, r. Valmy.  
— Serrurerie industrielle. Tolerie, A. Potigny,  
19, rue de Turenne.

**Sage-Femme** M<sup>me</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.  
Consultations, prend pensionn<sup>aire</sup>.

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs.  
Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre  
55, rue Manuel. Se rend à domicile.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié  
les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher  
un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt,  
20, rue de la Digue. Consultations.  
Discrétion. Maison de confiance.

— A la Religieuse, 15 bis, rue Gambetta. Deuil  
immédiat, crêpes anglaises, escompte aux modistes.  
En réclame chapeaux demi-saison soie extra, 7.50  
et 8.75.

— Bonbons, à 5 fr. le kilo. Amidons et soudes  
en tous genres, 22, rue Gantois.

## LEÇONS

de français et de rhétorique  
données par personne très lettrée. Rép. JM. bur. jal.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes  
pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>me</sup> Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discrétion d'honneur.

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus  
honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un  
très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix  
extrém. avantag. condit. de paiement au gré du client,  
garantis contre tous risques de guerre chez

**AD. SCHILLIO**  
accordeur diplômé de la Maison Pleyel.

41, rue des Pyramides, Lille.

**Pastilles Raglan, la boîte 1.25**

**Solution Raglan, le flacon 2.50**

Guérissent radicalement les Rhumes  
Bronchite, toux persistante, Tuberculose

Gde Pharmacie Centrale, rue Esquermoise, 26

## ALLUMETTES

Gros et détail, 22, rue Henri-Loyer, Lille.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflato 250 fr.,  
Erard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre.  
Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes,  
achète titres français et étrangers et prête sur garanties  
très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard  
de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de  
Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs char-  
bonnières et métallurgiques.

— Toiles galvanisées ou noires, plates ou on-  
dulées, neuves ou d'occasion sont achetées. A. Potigny  
19, rue de Turenne.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles  
en tôle, sont réparés à très bon compte, et rapidement  
ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Danel.  
Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

Le Gérant : Paul CORNILLE.

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub.  
cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille, 2 à 6 h.).

— Meubles d'occasion à vendre, 1, rue  
d'Aboukir (dans la cour).

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83,  
rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera  
ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses.  
Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne,  
Douges, etc.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de  
Paris, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.  
Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— J'achète bon prix : lots de mercerie, bonneterie,  
chaussures, tissus, confection et magasins en-  
tiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde

— Changement de domicile. M<sup>me</sup> de Bergerac,  
6, rue Louis-Faure, car D.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros  
107, rue Nationale

— Vitrerie H. Barbe. Pour les travaux du Comité  
Américain, on peut s'adresser pour la pose et tous ren-  
seignements, 86, rue du Long-Pot, Fives.

— Achat d'or et d'argent, plats couverts d'argent,  
guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures,  
gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue  
Gambetta, 98.

## VIANDE

La Maison Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve,  
a l'honneur d'informer le public qu'elle vient d'ouvrir  
un rayon de charcuterie. On y trouve tous les jours :

Pâté de foie, Pâté de lapin, Croquettes aux Champi-  
gnons, Saucisses fumées. La direction de cette branche  
a été confiée à un ancien chef de cuisine de la maison  
Véro-Dodat, de Paris, nul autre spécialiste ne peut donc  
revendiquer une compétence plus réelle.

Nos produits peuvent rivaliser hautement ceux des  
autres maisons et sont garantis contre toute analyse.

Dervaux-Dannay, 32 bis, rue Neuve.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son  
eau de beauté.

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine  
ou 12 rue de Béthune.

## PHOTOGRAPHIE

Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés  
87, r. Nationale au 1<sup>er</sup>. P<sup>er</sup> 25 fr. il offre un agrand encadré

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez  
M<sup>me</sup> D'Hooghe, au Grand Chic, 93, rue Esquermoise

Exposition de blouses, jupons, costumes tailleur et  
chapeaux assortis.

— Comptable. Si vous désirez exercer cette profession  
dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine ses-  
sion des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-  
Godefroy.

— Location. — Monsieur sérieux, solvable, recherche au  
centre, appartement 3 ou 4 pièces, meublé si possible,  
rachèterait au besoin installation complète, si occasion  
avantageuse. Réponse écrite bur. jal., init. K. A. R.

## Distributions-Réclame

1 Hecto. Tabac Hollandais  
1 Paquet. Cigarettes Françaises

garanties, fabriquées à la manufacture de l'Etat  
à Orléans, expédiées en Hollande et importées à  
Lille par des négociants hollandais, qui en ont  
profité pour amener du tabac.

Les deux articles ensemble 1 fr. 90

71, Boulevard de la Liberté

74, Rue Nationale

7, Rue Gambetta.

— Appartement garni est demandé par dame réfugiée,  
3 pièces 35 fr. durée guerre. Ecr. AO bur. jal.

— Jeune ménage demande rez-de-chaussée ou 1<sup>er</sup> étage,  
4 pièces, paiement assuré. Ecr. AR bur. jal.

— Demoiselle française donne leçons d'allemand et de  
piano. Ecrire AS bur. jal.

## Ecole de Sténographie professionnelle

J. Pratte, 34, rue Puebla

Enseignement quotidien de la sténographie. Cours élé-  
mentaire de 4 à 5 h. Cours de perfectionnement de 5 à 6 h.  
Correspondance commerciale. Dactylographie.

— A louer, rue Denfert Rochereau, maison de  
rentier, jardin, 2 étages, libre. S'adr. à L. Montagne-  
Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille,  
de 2 à 5 h.

— Femme de chambre, très au courant du service est  
demandée. Prendre l'adr. bur. jal.

## 107, RUE NATIONALE

Vente au détail, même prix qu'en gros.  
Chocolat, Sel de cuisine. Pantoufles

## LIQUEURS & SIROPS

Cabaretiers, Ravitailleurs. Vous trouverez toutes  
liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'ana-  
lyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence

Aux Caves Bordelaises, 10, rue de Fives. On livre  
à domicile.

— Ménage sans enfant désire louer Lille ou La Made-  
leine appartement 3 ou 4 pièces ou rez-de-chaussée avec  
eau et gaz. Prix modéré, paiement assuré. Ecr. ZH b. j.

— Allemand. Docteur en philosophie, 28 ans, désirerait  
échanger leçons de français avec personne cultivée, habi-  
tant Lille. Réponse PLM bureau journal.

— Jeune ménage demande à garder maison ou apparte-  
ment d'évacués. Ecr. AM bur. jal.

— On demande à louer petite maison avec gaz et jardin  
si possible, dans Fives. Ecr. AN bur. jal.

— On demande un domestique ayant un peu le courant  
du service de café et cirer, logé dans la maison. S'adr.  
11, rue du Curé-St-Etienne.

— Chienne loulou Poméranie, à vendre, bonnes condi-  
tions. Prendre l'adr. bur. jal.

— Personne étrangère demande leçons de français, prix  
modéré. Prendre l'adr. bur. jal.

— Service. On demande une servante très au courant du  
ménage. Prendre l'adr. bur. jal.

— On demande une bonne de 18 à 20 ans. Pr. l'ad. b. j.

— Fonctionnaire célibataire, évacué, cherche chambre et,  
si possible, pension dans maison sérieuse. Ecr. AP b. j.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits.  
S'adr. M. S. Pamart (auteur de la  
brochure Les assurances sur la vie et  
le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

## ARDOISES

— Craies, crayons couleur, couleurs en tubes,  
en palettes, pinceaux gros et détail, 118, rue  
Esquermoise.

## CARTES A JOUER

Cartes postales actualité, bromure, cartes en  
séries, modèles pour peinture, 67, r. Nationale.

## CHAPELETS

Tous prix, gros et détail, 118, rue Esquermoise.

## Sténographie

Méthodes nouvelles et lectures, 67, r. Nationale

— Recherche méthodes (Anglais) sans maître : de préfé-  
rence maître populaire, Xavier de Bouff. Faire offres  
AK bur. jal.

— Ménage sans enfant recherche petit appartement garni  
gaz, eau, près Grande-Place, paiement assuré. Ecr. AL b. j.

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré,  
5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl.  
de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39

— Suis acheteur de papier d'emballage en rou-  
leaux ou en rames, même minime quantité. S'adr.  
8, rue du Metz.

— On demande à acheter 2 lits jumeaux, avec sommiers  
métalliques. Faire offres, 40, rue Solférino.

— Je recherche les œuvres comp. Balzac, Dumas,  
V. Hugo, Jules Verne, Musset, Zola, Coppée,  
Daudet, Molière, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Ménagère recherche rez-de-chaussée ou maison, avec  
jardin, Lille ou banlieue, très pressé. Ecr. AT, bur. jal.

— Servante, au courant du service, est demandée, 38,  
rue Jeanne-d'Arc.

— Jeune femme, propre, active, ancienne servante, est  
demandé p. faire mén. et entret. appart. Pr. l'adr. b. jal.

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à  
10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer  
la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabri-  
que du nouveau manchon, 4, rue Ratisbonne à Lille.

— Achat de livres, romans, auteurs connus, livres  
techniques, professionnels et classiques. L. Sion, rue  
Masséna, 39.

— M<sup>me</sup> seul demande une personne sérieuse sachant s'oc-  
cuper de son intérieur. Ecrire AU, bureau du journal.

— A la Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures,  
arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue  
Ratisbonne, 1, cars B et E.

— Achat Bibliothèques et Livres classiques  
en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— Soldes et antiquités. On achète comptant toutes mar-  
chandises et antiquités, soldes. Même adresse, modèles  
de broderies artistiques à vendre, Pr. l'adr. bur. jal.

— On demande d'occasion, porte-plume réservoir de  
marque. Donner indications et prix. AV, bur. jal.

— On demande acheter d'occasion boîte de poids de pré-  
cision, faire offres, description et prix. AW, bur. jal.

— Perdu dimanche 28 janvier, petit chien roux,  
avec menton noir et poitrine légèrement blanche, répond  
au nom de « Garçon ». Rapp. c. forte rée. 14, r. de Jokers

Perdu, trousseau de clef, 19 janvier, de gare de Lille  
à r. Aug-Bonte. La remettre c. réc. Commissaire central

— Perdu, le 29 janv., boucle d'oreille, à l'Eglise St-Sau-  
veur. Prière rapp. c. récomp. 12, r. de la Paix-d'Utrecht.

— Perdu pendant boucles d'oreilles de r. Pasteur, Thu-  
mesnil à Porte d'Arras, ou car L. Prière rapp. contre  
récompense, 39, rue Pasteur, Thumesnil.

— Récompense aux enfants de St-Maurice, qui  
rapp. 34, r. Paul-Bert, clef nickelée, marquée 24 E, per-  
due vers le 20 Janvier dans tramway Fpr. P<sup>er</sup> du Lion-d'Or

## AVIS MORTUAIRES

— On nous prie d'annoncer la mort de M<sup>me</sup> Jeanne  
MAGNETTE, décédée accidentellement le 5 Février, à  
l'âge de 22 ans. Les funérailles auront lieu Jeudi 8 Février  
à 9 heures, en l'Eglise St-Michel. Réunion à l'Eglise. De  
la part de M. et M<sup>me</sup> Dunkel.

— On nous prie d'annoncer la mort de M. Jean  
D'HONDT, fabricant de chicorée, décédé le 4 Février  
1917, dans sa 56<sup>e</sup> année. Les obsèques auront lieu Jeudi  
8 Février, à 10 h. 1/2, en l'Eglise St-Pierre-St-Paul.  
Réunion à la maison mortuaire, rue Charles-Quint, 21,  
à 10 h. 1/4. De la part de la Famille.

— On nous prie d'annoncer la mort de M. Jules  
VLAEMYNCK, serveur à table, décédé le 6 Février 1917,  
à l'âge de 68 ans. Les obsèques auront lieu le Jeudi 8  
Février, à 8 heures, en l'Eglise du Sacré-Cœur. Réunion  
à la maison mortuaire, 1, rue du Faisan, à 7 h. 3/4. De  
la part de la famille.

— On nous prie d'annoncer la mort de M<sup>me</sup> veuve  
FAUCONNIER, décédée à Lille, le 6 Février 1917, à  
l'âge de 68 ans. Les funérailles auront lieu Vendredi  
9 Février, à 9 heures, en l'Eglise Notre-Dame de Conso-  
lation (Section Vauban). Réunion à la maison mortuaire  
27, rue Charles-de-Mayssart, à 8 heures 3/4. Inhumation  
au cimetière du Sud.

— M<sup>me</sup> Hallez-Fremaux, nous prie d'annoncer la mort  
de M<sup>me</sup> HALLEZ-DUVAL, décédée le 4 février 1917, à  
l'âge de 46 ans. L'inhumation a eu lieu jeudi 8 février,  
au cimetière du Sud. De la part de la famille.

## REMERCIEMENTS

— M<sup>me</sup> veuve Ducoin-Béharel, M. Léon Ducoin (en  
campagne), M<sup>me</sup> Léon Ducoin-Poissonnier, M. Henri  
Descarpenteris (en campagne), M<sup>me</sup> Henri Descarpenteris-  
Ducoin et toute la famille, profondément touchés des  
marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
M. Carlos DUCOIN, décédé le 25 Janvier 1917, dans  
sa 71<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les personnes qui  
ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles,  
qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu  
être avisées.

— M. Rémy Ghyselinck, ses enfants et toute la famille  
remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné  
leur sympathie en assistant aux funérailles de M<sup>me</sup> Rémy  
GHYSELINCK, décédée le 26 Janvier, dans sa 41<sup>e</sup> année,  
276, rue Pierre-Légrand et s'excusent auprès de celles,  
qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu  
être avisées.

## Successions

Testaments, inventaires, rédactions  
de tous actes, conseils, etc. S'adr. à  
M. S. Pamart, ex-principal clerc de  
notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

Imprimerie LA GUTENBERG, 5-7, rue Desrousseaux, Lille



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembauli

## AVIS DE LA MAIRIE

**Charbons.** — Le nouveau service de répartition, installé lundi dernier, fonctionne dans de bonnes conditions et la population lilloise a pu apprécier les effets de la mesure prise par la Municipalité. Mais les camionneurs ne peuvent pas toujours faire régulièrement leurs livraisons à domicile, soit parce que les propriétaires sont absents, soit parce qu'ils n'ont pas laissé leur bon entre les mains de leur domestique ou d'un voisin.

Le consommateur qui veut avoir son charbon en temps utile, doit s'arranger de telle manière que le camionneur puisse faire sa livraison sans difficulté et sans perte de temps. Si ce consommateur est forcé de s'absenter, il doit laisser son bon à un voisin et charger celui-ci d'ouvrir sa porte au moment où le camionneur se présente. D'autre part, il n'est pas toujours possible de fournir les catégories demandées et il faut accepter ce qui peut être livré.

Que chacun y mette de la bonne volonté et tout ira bien. — Il est recommandé aux personnes qui prennent leur charbon dans les dépôts municipaux de ne pas se présenter toutes ensemble dans les premiers jours de la semaine.

Si on veut éviter d'attendre, il est préférable d'aller chercher son charbon le vendredi ou le Samedi.

— Nous croyons devoir rappeler encore à la population que les arrivages de charbon sont très insuffisants pour donner satisfaction.

### Comité d'alimentation du Nord de la France

Le Comité porte à la connaissance du public que par suite de la pénurie des wagons, du gel des eaux et des circonstances actuelles, il est prudent de réduire momentanément la ration journalière de pain et de denrées.

Une affiche apposée dans les locaux de distribution fera connaître l'importance des rations — à partir de Lundi 12 courant. — Cette mesure sera rapportée aussitôt que possible.

LE COMITÉ.

## Le froid à Lille

Le froid continue à être extrêmement rigoureux, comme le montrent les quelques relevés thermométriques suivants : 4 février — 15°2, 5 février — 12°2, 6 février — 13°2.

Il est heureux qu'une couche de neige protectrice soit restée sur le sol à la campagne, car des froids aussi intenses et aussi pénétrants seraient de nature à mettre en péril la vie des graines qui ont été confiées à la terre. Mais, plus le froid dure, plus il pénètre profondément dans le sol qu'il purge d'ailleurs de toute la vermine qui l'infeste, au grand profit de la culture.

## Conduites d'eau crevées

Par les froids rigoureux, les conduites d'eau crevent fréquemment si elles sont restées pleines et ont été mal protégées, ou si elles ont été mal purgées. L'eau se dilate en se congelant et fend le tuyau, qu'il soit en plomb ou en fer (les canalisations en cuivre, elles, résistent généralement). Dès qu'une fuite est constatée, il faut se hâter d'y remédier pour éviter des dégâts importants. Si le tuyau est en plomb, marteler celui-ci au niveau de la fissure, de façon à en rapprocher les bords ; il est facile de la boucher complètement. Un autre excellent moyen, assez peu connu, est le suivant : Prenez de la farine de graine de lin sèche, mettez-en une poignée sur la fente et liez solidement avec un chiffon et une forte ficelle autour du tuyau. La farine forme une sorte de ciment qui suffit à arrêter la fuite pendant plusieurs heures au moins. Ce procédé est applicable à toutes les fuites d'eau. Il va de soi que, s'il y a moyen d'arrêter l'écoulement dans le tuyau par la clôture d'un robinet en amont, il faut se hâter de fermer celui-ci. Si, en ouvrant un robinet en aval de la fuite, on peut la réduire, il faut profiter de cette ressource, surtout si l'inondation est considérable et risque d'occasionner des dégâts sérieux aux immeubles.

## Fruits et Légumes gelés

Pour pouvoir les utiliser, plongez-les dans l'eau froide et laissez-les jusqu'à ce qu'ils aient repris leur consistance et leur forme, en changeant l'eau de temps en temps, et ajoutant quelques poignées de sel de cuisine. Les légumes gelés doivent être consommés immédiatement, ou bien mis dans un endroit sec, de température moyenne.

Malgré tous les moyens qui ont été préconisés, il est pour ainsi dire impossible de faire disparaître complètement le goût sucré des pommes de terre gelées. Le mieux que l'on puisse faire pour les utiliser, c'est d'en faire des frites, ou de les mélanger aux navets ou aux choux-raves, qui ont à peu près le même goût.

## LE TOPINAMBOUR

Cette plante (*helianthus tuberosum*), originaire du Brésil, fut introduite en Europe vers le 17<sup>e</sup> siècle. Elle se cultive comme la pomme de terre, et fournit comme elle, des tubercules alimentaires. On récolte les topinambours au fur et à mesure des besoins de la consommation, en extirpant seulement la quantité à consommer pendant quinze jours au plus, car ils se conservent très mal, une fois sortis du sol, à cause de leur tissu spongieux, perméable ; tandis que, laissés dans le sol, non seulement ils se conservent très bien, mais ils continuent même à grossir, et le sucre qu'ils renferment augmente ; on ne suspend la récolte que pendant les fortes gelées. La production des tubercules n'est pas inférieure à celle des pommes de terre et, à circonstances égales, elle la dépasse ordinairement.

Le tubercule de topinambour possède un léger goût d'artichaut. Sa composition se rapproche de celle des tubercules et racines, tels que la pomme de terre, la betterave, etc. ; on y trouve une proportion d'eau très

considérable, voisine de 80 % ; la matière azotée est relativement peu abondante et se trouve comprise entre 1,5 et 3 %. Ce sont les éléments carbonés qui dominent et ceux-ci se trouvent presque entièrement sous une forme très assimilable.

Dans le topinambour, on ne retrouve, ni l'amidon, comme dans la pomme de terre, ni le sucre de canne, comme dans la betterave, mais le *synanthrose* matière analogue au sucre, isomère du sucre de canne, mais sans saveur, susceptible de se transformer, sous l'influence des acides en glucose. A ce *synanthrose* se trouve jointe l'*inuline*, qui peut être considérée comme analogue de l'amidon.

*Synanthrose* et *inuline* sont deux substances digestibles, convertissables en alcool ; ce sont elles qui donnent aux tubercules de topinambour leur valeur alimentaire et industrielle.

N'achetez le topinambour que s'il est de consistance dure, sans plaques molles décelant un début d'altération.

Bien que la saveur de ce tubercule soit tout à fait analogue à celle des fonds d'artichaut, on en fait d'ordinaire peu de cas et par conséquent peu d'usage ; mais, aux époques de demi-disette, comme celle que nous traversons en ce moment, il vient bien à point et mérite qu'on ne le néglige pas.

La meilleure manière d'apprêter les tubercules de topinambour, c'est de les faire cuire à l'eau froide avec du sel et un peu de beurre, de les couper en tranches, après les avoir pelés et de les faire chauffer un quart d'heure dans une sauce blanche, qu'on lie avec un ou deux jaunes d'œufs et une ou deux cuillerées de lait. On peut aussi les frire comme des salsifis ou des artichauts, en les trempant d'abord dans une pâte à frire, après qu'ils ont été cuits à l'eau.

Ajoutons pour terminer, que ces tubercules sont diurétiques et peuvent, à ce titre, rendre quelques services aux goutteux et aux rhumatisants.

Les chevaux, les chèvres, les moutons, les vaches recherchent avec avidité les topinambours et, à vrai dire, en temps normal, c'est presque exclusivement à l'alimentation de ces animaux qu'ils sont employés dans bons nombre de régions.

**Acte de probité.** Le sieur Picavez Louis, rue Wicar, 17 bis, malheureux chômeur du quartier St-Sauveur est venu hier rapporter au Bureau de bienfaisance un billet de dix francs, qu'il avait reçu en trop au paiement des secours aux nécessiteux qu'il a eu lieu le 6 courant.

Puisse cet exemple avoir des imitateurs !

**Eglise du Sacré-Cœur.** Dimanche 11 Février 1917, à dix heures, Messe en musique, par l'Orchestre symphonique, groupe de Dames et les Orphéonistes Lillois, sous la direction de MM. L. Carpentier et J. Dupriez.

**Bienfaisance.** MM. A. Prêty de l'Yvette et Gaston Leffon, viennent de faire paraître, le premier : « A la Queue », pasquille lilloise ; le deuxième : « La Paix », sonnet-rêve. Ces deux piécettes sont vendues au profit de l'Œuvre des Couvettes Lilloises. Dépôt : 3, place Saint-Martin et dans différents Cafés et Magasins.

## Petite correspondance

**P. G. R. — Loyers.** — Quelle illusion est la vôtre. Vous croyez encore que les gens se laisseront convaincre par les avis que le *Bulletin de Lille* leur donnera ! Il a été, à cette place même, fait appel tant de fois, et toujours en vain, au devoir, à la conscience, à la concorde, que le *Bulletin de Lille* ne se fait aucune illusion sur le succès de ses conseils. Chacun ne suit que son intérêt et apprécie les faits de la façon la plus égoïste et le plus utile à ses appétits.

Sans doute, un fonctionnaire (ou la femme d'un fonctionnaire) qui touche des appointements complets, doit payer la totalité ou, à tout le moins, une partie de son loyer. Ce faisant, il remplirait le plus simple de tous les devoirs. Mais s'il ne remplit pas ces devoirs, ce n'est pas le *Bulletin de Lille* qui éveillera sa conscience.

Il faudra faire intervenir la Justice qui appréciera. Après ? l'un ou l'autre maudira son juge ! Et des philosophes soutiennent que l'âme humaine est bonne ! Quelle illusion néfaste ?

**X. J. — Loyer.** — Je répéterai, une fois de plus, qu'il est impossible de donner dans le *Bulletin de Lille* des renseignements exacts sur chaque cas particulier, puisque je ne suis pas certain, que celui qui m'écrit, me donne tous les éléments d'appréciation nécessaires. Ainsi, vous ne me dites pas quelle est l'importance de votre loyer, à quelle date vous êtes entré dans l'appartement que vous occupez maintenant, quels engagements vous avez pris à ce moment, les raisons qui vont ont permis de payer votre loyer jusqu'à présent, et les causes de la pénurie où vous êtes maintenant, etc., etc.

D'ailleurs, il est tout aussi difficile de donner un avis sûr, même sur la question de principe, certains juges appliquant le moratorium, d'autres le déclarant inapplicable.

Nous ne pourrions donc émettre, sur la question de principe, qu'une opinion personnelle, sans valeur pratique en ce qui concerne votre affaire.

Il est souhaitable, qu'en dehors de toute considération juridique, un locataire qui a des ressources, paie tout ou partie de son loyer, dans la mesure de ses ressources, et que, dans ces mêmes conditions, un propriétaire s'abstienne de réclamer à un locataire qui ne peut pas payer. C'est une question de bons procédés réciproques. C'est aussi tout ce qu'on peut dire, et le mieux qu'en puisse conseiller.

Et si vous êtes poursuivi, prenez conseil d'un homme de loi.

**Institut de Comptabilité du Nord**  
10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
*Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable*  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## Annonces diverses

— *Les annonces et réponses aux annonces* sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— **Avez-vous des livres à vendre.** Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achète tout ce qui concerne **musique de piano et instruments**, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

— **Couronnes funéraires.** — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de **couronnes funéraires**.

— **Cours pratique de Coupe et de couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon. Tous les jours de 9 h. 1/2 à 12 h. 1/2 et de 2 à 5 h. Apprentissage complet de tout ce qui concerne la toilette de dames et d'enfants, 10 et 15 fr. par mois. Grand choix gravures, vente et location.

— **Ecole de Coupe et de couture**, professeur M<sup>me</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc. cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patrons mesurés après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix red. p. guerre.

**Sténographie Professionnelle J. Pratte**  
Méthode permettant d'apprendre seul en quelques mois. En vente dans toutes les bonnes librairies.

— **Prêts sur Immeubles à Lille.** S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, de 2 à 5 heures.

**Cabinet Dentaire** de M. Ch. Frasco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

**Faites bonne Bière, rapidement, en chambre !**

Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure. La **Mélasse sucrée** et la **Méthode Facile** sont fournis

aux acheteurs du **HOUBLON** du Soleil extra-fin  
**Bales de genièvre.** — Produits pour bière  
Détail et Gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).  
Remise aux détaillants. Bon colorant pour liquides.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Bonbons, à 5 fr. le kilo.** Amidons et soudes en tous genres, 22, rue Gantois.

**Sage-Femme** M<sup>lle</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pension.

**VOUS QUI GRELOTTEZ**

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du **goudron de houille** qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

## DISTRIBUTIONS NOUVELLES

Comités Lillois  
74, Rue Nationale

**SAVONNETTES**  
ordinaires, de luxe et grand luxe  
Qualité sans concurrence

Conserves de viande. 5.25 - 5.75  
Cirages et Allumettes Suédoises

Le 15 février, ouverture des

**ECOLES INTERNATIONALES**  
32, rue Grande-Chaussée, Lille

Enseignement des langues vivantes : anglais, allemand, russe, espagnol, italien, par le *phonographe*, sous la direction d'un professeur (méthode déposée). **Correspondance commerciale**, français, comptabilité, sténographie, dactylographie. Machine à sténographier. Se faire inscrire à partir du 12 février. Démonstrations gratuites lundi 12, à 9 heures.

— **M. J. Cochetoux**, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

**107, RUE NATIONALE**

Vente au détail, même prix qu'en gros.

Chocolat, Sel de cuisine.

— **J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde

— **Achat d'or et d'argent**, plats couverts d'argent, guitare, mandoline, violon, patins à roulettes, peintures, gravures, antiquités, objets modernes, romans, 98, rue Gambetta, 98.

32



# COMPTOIR DU NORD

Gros — Commission — Demi-Gros  
en tous genres de marchandises  
Bureaux : 12, Grande-Place, Lille  
Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.  
**Vendeur**  
Sucra vanilline « France »  
Chocolaten poudre, Bougies  
belle qualité, grand choix de  
Savons de toilette, Savon  
noir, Hollande, Chaussettes  
Essuie-Eponges, Bottines,  
Manchons  
Café vert Santos  
**Acheteur**  
Savons en barre et en caisse  
genre Marseille et Sunlight  
Haricots, Pois  
Légumes secs  
Graines de lin, Tilleul  
et tous genres de marchan-  
dises sur échantillons

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>re</sup> Ch.  
Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, **Patrons sur mesure**.  
**Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux  
journaux de modes en location. Boutons en tissu t. genres

**Maladies des femmes**  
Voies urinaires, maladies des 2 sexes,  
guéries par le D<sup>r</sup> Torck, 7, rue d'Amiens, Lille.  
Consultations : Mardi et Vendredi.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante,  
si vous êtes affaibli par suite du manque  
d'alimentation, vous retrouverez la santé,  
en prenant par jour deux verres à liqueur  
d'Ellixir des Prémontres (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines,  
rhumatismes, gripes, prenez un cachet de  
Curanos (0.40) Decroix D'en Ph<sup>re</sup>, Esquermes

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à  
10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer  
la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrique  
du nouveau manchon, 4, rue Ratishonne, Lille.

Le Directeur des Comités Lillois, M. Victor Mancel  
à l'honneur d'annoncer à toute sa clientèle que pendant  
le mois de Février, il sera procédé, dans ses  
divers locaux aux

## 4 DISTRIBUTIONS-RECLAME

- 1° 7 Cigares 1 franc;
  - 2° 1 Hecto tabac hollandais 1 fr.;
  - 3° 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;
  - 4° 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50.
- 71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-Gambetta.

- Changement de domicile, M<sup>re</sup> de Bergerac,  
6, rue Louis-Faure, car D.
- Moteurs Industriels, usine Caloin, r. Kuhlmann,  
17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. ques.
- Ménage sans enfant désire louer Lille ou La Made-  
leine appartement 3 ou 4 pièces ou rez-de-chaussée avec  
eau et gaz. Prix modéré, paiement assuré. Ecr. ZH b. j.
- Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son  
eau de beauté.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros  
107, rue Nationale

## PHOTOGRAPHIE

- Les ateliers de Bulteau (artiste peintre) sont transférés  
87, r. Nationale au 1<sup>er</sup>. P<sup>r</sup> 25 fr. il offre un agrand encadré
- Courtage. Jeune dame, très commerçante, demande  
à placer articles à la commission. Rép. XY, bur. jal.
  - Pied-à-terre et chambre garnie à louer, 46, r. Valmy.
  - Location. Monsieur sérieux, solvable, recherche au  
centre appartement 3 ou 4 pièces, meublé si possible,  
rachèterait au besoin installation complète ou même  
mobiliier séparé, si occasion avantageuse. Rép. KAR, b. j.
  - Représentant expérimenté, place toutes marchan-  
disées à la commission. Achète ferme également, tous  
articles intéressants, 17, rue d'Armentières, de 9 à 12 h.
  - On recherche en l'occasion un rez-de-chaussée  
non meublé avec véranda bien éclairée. Ecr. ZO, b. j.
  - Apprenez sténographie Duploye-Institut, avec  
méthode F. Vlaeminck, 2 fr. toutes librairies et au dépôt.  
Marguerit, 7, place du Lion-d'Or, Lille.

## NIGER LAK

Crème imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la  
souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux  
cirages actuels. Se trouve dans tous les ma-  
gasins de chaussures.

Succursale du Comité Lillois

## 74, RUE NATIONALE

Conserves de viande : 5.25 — 5.75  
Cira : hollandais : 0 fr. 35 la boîte  
Allumettes : 0 fr. 70 le paquet  
Véritables cigarettes franc<sup>es</sup> : 0.95 le paquet  
Rayon spécial de Tabacs, Cigarettes de luxe  
Prix avantageux

— Comptable. Si vous désirez exercer cette profession  
dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine ses-  
sion des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-  
Godefroy.

**Sage-Femme**  
de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>re</sup> Dancourt,  
20, rue de la Digue. Consultations.  
Discretion. Maison de confiance.  
— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de  
Paris, M<sup>re</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.  
Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

## ROBES

Grande couture sur mesure et belles confections chez  
M<sup>re</sup> D'Hooghe, au Grand Chic, 98, rue Esquemoise  
Exposition de blouses, jupons, costumes tailleur et  
chapeaux assortis.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes  
pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.  
Arrangements et transform. de four-  
rures, même usagées, 186, r. Solférino

## Fourrures

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine  
ou 12 rue de Béthune.  
— Probité. M. C. V. r. d'Angleterre ayant perdu son por-  
tefeuille cont. cert. somme et papiers famille a été remis  
en sa possession par M. et M<sup>re</sup> Claro, gérants du patro-  
nage Sainte-Catherine, cour du Beau Bouquet.

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub.  
cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille, 2 à 6 h.).

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié  
les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher  
un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus  
honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un  
très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix  
extrém. avantag. condit. de paiement au gré du client,  
garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

accordeur diplômé de la Maison Pleyel.  
41, rue des Pyramides, Lille.

**Pastilles Raglan, la boîte 1.25**  
**Solution Raglan, le flacon 2.50**

Guérissent radicalement les Rhumes  
Bronchite, toux persistante, Tuberculose  
Gde Pharmacie Centrale, rue Esquemoise, 26.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>re</sup> Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.  
Prix modérés. Discretion d'honneur.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard  
de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de  
Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs char-  
bonnières et métallurgiques.

## 3 PIANOS

Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr.,  
Erard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre.  
Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Danel.  
Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## LESSIVE GRAS

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs.  
Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
(ne pas confondre)

**100000 Paquets Tabac Roisin**  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 f. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des pre-  
mières marques, belges et hollandaises.

- Perdu dimanche 28 janvier, petit chien roux,  
avec menton noir et poitrine légèrement blanche, répond  
au nom de « Garçon ». Rapp. c. forte récom. 14, r. de Juliers
- Jamet Buffereau & C<sup>ie</sup>, 78 bis, boulevard de la Liberté,  
compabilité sténographie. Préparation pratique  
aux emplois, facilités de paiement. Programme gratuit.
- Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre  
55, rue Manuel. Se rend à domicile.

## FOYERS A GAZ

Les meilleurs, la véritable marque sont exposés et en  
dépôt chez M. Legrand, r. Boucher-de-Perthes, 40-42.  
Nota. Un bon foyer à gaz doit posséder une cheminée pour  
les mauvais gaz.

- On demande à louer rez-de-chaussée ou appartement  
4 pièces, gaz, eau, 25 fr. prix de guerre. Ecr. AY bur. jal
- Comptabilité. Mise à jour, contrôle, inventaires,  
leçons, renseignements divers. Ecr. AX bur. jal ou s'ad.  
31, rue du Flocon, Tourcoing.
- Jeune veuve, bien au courant de la cuisine et entret.  
maison dem. ménage ou journées, meill. réf. Ec. AZ b. j.
- Jeune femme demande ménage pour personne seule.  
S'adr. r. Chanzy, 29.
- Personne sérieuse recherche appartement 1 ou 2 cham-  
bres avec gaz, prix de guerre, quartier St-Michel, pré-  
férence. Ecr. BB bur. jal.
- Suis acheteur sérieux, matériel cinéma et vues. Ecr.  
BA b. jal.
- Petit foyer à vendre, beaux jupons cheviotte noire,  
neufs, pardessus avec capuchon p. garçon, s'ad. rue de  
Flandre, 39.
- Petit appartement 2 pièces, à louer, dans maison par-  
ticulière, prix 15 fr. par mois. Prendre l'adr. bur. jal.
- Dame seule, honorable et références, garderait mai-  
son ou appartement. Ecrire BC bur. jal.
- Jeune fille sérieuse demande place commerce, préten-  
tions modestes, aiderait ménage. S'adr. boul. Montebello  
130 bis, au premier.
- Appartement ou rez-de-chaussée à louer, 3 pièces, eau,  
gaz, payable d'avance. Ecrire BD bur. jal.
- Fonctionnaire recherche rez-de-chaussée, maison ou  
appartement avec petite cour ou jardin, paiement assuré.  
Ecrire BE bur. jal.
- On demande une institutrice laïque, pouvant donner  
leçons chez elle. Ecrire BF bur. jal.

adrez-vous à

M. Koukos, chef

coupeur, 52, r. Caumartin, travaille à façon et à forfait

pour dames et hommes.

— Appartement à louer, 2 pièces, eau, gaz, 3<sup>e</sup> étage, 20 fr.

à personne tranquille, 52, rue Caumartin.

— On demande une fille sérieuse, au courant du service

de maison 71, rue du Pont du Lion-d'Or, de 9 à 1 h.

— Service. Jeune fille sérieuse demande journées ou mé-  
nage. Prendre l'adr. bur. jal.

— Lit fer complet, foyer, voiture d'enfant, à vendre, 25,

rue de La Madeleine.

— Occasion. A vendre : 1 paire bottines neuves, point 40,

1 paire usagée fillette, point 36, 1 paire guêtre drap noir

pour femme, 54, r. Jacquemars-Gielée.

— On demande une bonne apprenante-garnis-  
seuse et une apprentie couturière, 98, r. Esquer-  
moise.

— On demande à louer au centre, pièce pouvant servir

d'atelier d'horlogerie. Prendre l'adr. bur. jal.

— Machine à coudre à vendre état neuve, réelle occasion

135 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

— M. célibataire réfugié, honorable, cherche chambre

garnie chez personne seule, petit loyer. Ecr. BG bur. jal

— Prêts : sur garanties sérieuses, 41, r. Henri-Kolb.

## Savons de Toilette

Lots très importants pour revendeurs et détaillants. 33,  
boul. Carnot, Lille, 1<sup>er</sup> étage, près théâtre.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits.  
S'adr. M. S. Pamart (auteur de la  
brochure Les assurances sur la vie et  
la risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

— A louer, rue Brûle-Maison, rez-de-chaussée avec  
cuisines, verandah, conditions avantageuses. S'adr. à  
L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 32, rue  
Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

— On demande un domestique ayant un peu le courant  
du service de café et cirer, logé dans la maison. S'adr.  
11, rue du Curé-St-Etienne.

— On demande une femme de chambre propre et cour-  
geuse, 27, rue de la Vieille-Comédie.

— Cartes postales P.H., 28, rue du Sec-Arem-  
bault, 20,000 albums, cartes-vues en couleur  
marque idéal, de Lille et tous les environs, et des villes  
du front, aux prix de fabrique. Cartes-vues pailletées de  
Lille et environs, cartes brochant, en séries, 5 fr. le cent.

— Evacués : dame, dans ses meubles, garderait gratuite-  
ment appart. ou maison meub. ou non. Ecr. BH, b. jal.

— On désire connaître professeur d'allemand, faire offres  
en indiquant prétentions B.J. bur. jal.

— Seroante sachant faire un peu de cuisine, est dem. nd.  
à Lambersart, Villa des Glaives, 29, r. du Bois. Réf. exig.

— Grand bon coffre-fort à vendre, 225 fr., r. de Roubaix,  
11, au 1<sup>er</sup>, et beaux liv. ill. d'auteurs conn. Visible de 2 à 4.

— On voudrait acheter d'occasion cuisinière ou poêle.  
Ecr. en indiqu. prix B.K. bur. jal.

— Poules, poulettes à vendre, 98, rue de la Barre.

— Jeune famille cherche maison ou appartem. meublé,  
confort. Lille ou envir., loyer de guerre. For. B.L. b. jal.

— Paradis et aligettes blanches et noires sont  
achetées, 16, rue de la Piquerie, de 9 à 12.

— Occasion : pendentif et boucles d'oreilles,  
gros brillants à vendre, 16, r. de la Piquerie, de 9 à 12.

— Perdu 3 février montre dame en argent, trajet. Condé  
Arago, Wazemmes, Iena, Rogations, rapp. cont. récomp.  
rue d'Esquermes, cour Bigotte, 3.

## AVIS MORTUAIRES

— M<sup>re</sup> Georges Cavier nous prie d'annoncer la mort de  
son mari, M. Georges CAVIER, commissionnaire  
en messageries, décédé subitement le 7 Février 1917,  
dans sa 53<sup>e</sup> année. L'inhumation a eu lieu le Samedi 10  
Février au cimetière de l'Est.

— Un service funèbre sera célébré le Jeudi 15  
Février courant, à 9 h. 1/2, en l'Eglise paroissiale de  
Mons-en-Barœul, pour le repos de l'âme de M. Lucien-  
Paul PARSY, sous-lieutenant d'infanterie, décoré de la  
croix de guerre, mort au champ d'honneur, le 23 sep-  
tembre 1916, à l'âge de 25 ans. De la part de M. Paul  
Parsy, pharmacien et de M<sup>re</sup> Paul Parsy, née Labis.

Il ne sera pas envoyé de lettres de faire part.

## REMERCIEMENTS

— M<sup>re</sup> Tonnelle-Six et toute la famille, profondément  
touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de  
la mort de M. Arthur TONNELLE, décédé le 18 Jan-  
vier 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les  
personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circon-  
stances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> Amélie Van Gestel et toute la famille, profon-  
dément touchées des marques de sympathie reçues à  
l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve VAN GESTEL,  
née Virginie Devreese, décédée à Lambersart, le 27  
Janvier 1917, remercient les personnes qui ont assisté  
aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par  
oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> Jules Deneuville, M. Albert Deneuville (en cam-  
pagne), M. Eugène Bocquet (en campagne), M<sup>re</sup> Eugène  
Bocquet et leurs filles, M. Léon Devos (en campagne),  
M<sup>re</sup> Léon Devos et leur fils, M. Henri De Vleeschauwer  
(en campagne), M<sup>re</sup> Henri De Vleeschauwer et la famille,  
profondément touchées des marques de sympathie reçues  
à l'occasion de la mort de M. Jules DENEUVILLE,  
représentant, décédé à Lambersart, le 30 janvier, à l'âge  
de 66 ans, remercient vivement les personnes qui ont  
assisté aux funérailles, ou leur ont envoyé leurs condo-  
léances et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou  
en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> veuve Auguste Blanguernon et M<sup>re</sup> Marie Blan-  
guernon, en leur nom et en celui de MM. Edmond et  
Raoul Blanguernon (en campagne), remercient bien vive-  
ment les nombreuses personnes qui leur ont témoigné  
leurs sympathies en assistant aux funérailles de M. Au-  
guste BLANGUERNON, décédé le 1<sup>er</sup> Février 1917, à  
l'âge de 68 ans et s'excusent auprès de celles, qui, par  
oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> veuve Malbrancq, M<sup>re</sup> Yvonne et Denise Mal-  
brancq et toute la famille, profondément touchées des  
marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
M. Jules MALBRANCQ, décédé le 1<sup>er</sup> Février, dans  
sa 45<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont  
assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui,  
par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être  
avisées.

— M<sup>re</sup> Gervais Florin, très touchée des marques de  
sympathie reçues à l'occasion du décès de son mari M.  
G. FLORIN, Maire de Mouvaux, Officier d'Académie,  
remercie sincèrement les personnes qui ont assisté aux  
funérailles, ainsi qu'à la Messe d'Obit, ou qui, n'ayant  
pu assister ont exprimé leurs sentiments de condoléances

— M. et M<sup>re</sup> Charles Delebecq-Delemer et leur fille,  
M<sup>re</sup> Georges Wiart-Quenet et son fils, profondément  
touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de  
la mort de M<sup>re</sup> Léonie-Aimée DELEBECQ, décédée à  
Lille, le 31 Janvier 1917, dans sa 55<sup>e</sup> année, remercient  
vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et  
s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances n'ont pu être avisées.

— M. Jules Dispa, M. Léon Dispa (en campagne), M<sup>re</sup>  
Léon Dispa-Vanheuverwyn, M. Gustave Helbecque (en  
campagne), M<sup>re</sup> Gustave Helbecque-Dispa et toute la  
famille, remercient vivement les personnes qui leur ont  
témoigné leur sympathie, en assistant, à Roubaix, aux  
funérailles de M<sup>re</sup> Jules DISPA, née Léonie Demarcq  
décédée à Loos, âgée de 54 ans et s'excusent auprès de  
celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

— M. et M<sup>re</sup> Victor Daneau-Anghits, M. et M<sup>re</sup> Ra-  
oust-Daneau (évacués), M. et M<sup>re</sup> Housset-Daneau (ab-  
sents) et toute la famille, profondément touchés des mar-  
ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M.  
Félix T-AHON, antiquaire, décédé à Lille, le 6 janvier  
1917, à l'âge de 85 ans, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITÉ ALLEMANDE

La Police militaire allemande a infligé récemment les punitions suivantes :

1. Emile Georges, rue de Tournai, 104, Lille, 3 jours de détention moyenne, pour avoir répondu tardivement et sans s'excuser, à une convocation régulière de la police militaire ;

2. Victor Erohart, rue des Ponts-de-Comines, 26, Lille, 5 Mark d'amende ou 1 jour de détention moyenne, pour avoir jeté des cendres sur les ruines de maisons détruites de la rue des Ponts-de-Comines ;

3. Henri-Augustin Theillier, receveur de tramways, demeurant à Lomme, rue Becker, 80, 3 jours de détention moyenne, pour s'être conduit d'une façon inconvenante à l'égard de 2 officiers allemands dans une voiture de tramway ;

4. Lucien-Henri Duhamel, Canteleu, rue Championnet, 55, 7 jours de détention moyenne, pour avoir, comme receveur de tramway, sur la ligne H, donné, à diverses reprises, prématurément, le signal de remise en marche, ce qui fut cause que des militaires allemands et des civils ont été entraînés sur un certain parcours ;

5. Eugénie Vanbergen, Lille, rue de Juliers, 112, 7 jours de détention moyenne, pour avoir offensé une française parce qu'elle travaille pour le compte des allemands ;

6. André Pattyn, élève du Collège St-Joseph, domicilié à La Madeleine, rue Pierre-Légrand, 24, 14 jours de détention moyenne, pour s'être conduit de façon inconvenante à l'égard de militaires allemands ;

7. Aurélie-Alice-Justine Dhenin, Lille, rue Esquermoise, 27, 50 marks d'amende ou 10 jours de détention moyenne, pour avoir caché à la Passzentrale son déménagement de Canteleu à Lille et obtenu, à deux reprises, grâce à ce subterfuge, la prolongation de son laissez-passer de Canteleu à Lille, bien qu'habitant déjà Lille.

8. Renée-Berthe-Jacqueline Henrard, Lille, rue de Paris, 203.

9. Lucie Moreaux, Lille, rue Nationale, 139, 100 marks d'amende ou 20 jours de détention moyenne à chacune, pour avoir vendu du fromage et du beurre à des prix supérieurs aux maxima fixés, violant ainsi la Proclamation publiée au Bulletin de Lille du 1<sup>er</sup> juin 1916.

10. Charles-Jules Leclercq, Lille, rue Neuve, 41, 20 marks d'amende ou 5 jours de détention moyenne, pour avoir acheté 16 espèces de marchandises à un militaire allemand, contrairement à la Proclamation du 20 mars.

11. Mathilde Lobert, née Lemaire, Lille, rue de Béthune, 38, 25 marks d'amende ou 5 jours de détention, pour avoir importé à Lille, des marchandises exportées de Bruxelles sans autorisation.

12. Le gérant responsable de la maison Vaneste, Léopold-Louis-Edmond Dervide, Lille, rue Nationale, 90, 50 marks d'amende ou 10 jours de détention pour avoir importé à Lille des marchandises exportées de Bruxelles sans autorisation.

13. Céline Legrain, Lille, rue du Metz, 7 bis, 50 marks d'amende, ou 10 jours de détention moyenne.

14. M<sup>me</sup> Claisse, née Vincent, St-Amand, rue Marillon, 100 marks d'amende ou 20 jours de détention moyenne, pour avoir exporté ou tenté d'exporter des marchandises de Lille à St-Amand, sans l'autorisation réglementaire.

15. Georges-Isaïe Vanacker, Lille, rue Nationale, 166, 30 marks d'amende ou 6 jours de détention moyenne, pour avoir, en possession des documents commerciaux et de la clef du coffre-fort de la maison Hilst-Caudron, rue du Dragon, 5, Lille, dont il était autrefois un employé et à laquelle il avait accès, négligé de déclarer les toiles et autres tissus existant dans ladite maison et avoir tenté de soustraire à la consignation tout le stock des marchandises, par l'enlèvement successif de petites quantités (violation de la Proclamation du 12 octobre 1916).

16. Edouard-Lucien Kips, Lille, rue des Deux-Epées, 4, 300 marks d'amende ou 30 jours de détention.

17. Rosalie-Julie Van Belle, née Despriet, Lille, rue Philippe-de-Comines, 8, 30 marks d'amende ou 6 jours de détention, pour avoir caché dans la maison de Van Belle, du lait, du cuivre et des courroies, appartenant à Kips pour les soustraire à la consignation de l'Autorité allemande, en violation de la Proclamation du 12.10.16.

De plus, les marchandises trouvées chez 10, 11, 13, 15 et 16 sont saisies.

Enfin, deux personnes ont été également punies, chacune à 20 marks d'amende ou 5 jours de détention moyenne, pour avoir fait des changements sur les pièces d'identité.

A ce sujet, on attire de nouveau l'attention sur les paragraphes 3 et 4 de la Proclamation du 14 octobre 1916, relative au recensement de la population.

Kommandantur Impériale Lille. Lille, 11 Février 1917.

A la Mairie de Lille.

Les cartes d'identité devenues illisibles pour une raison quelconque, ne sont pas valables. Les porteurs de pareilles cartes seront assimilés aux personnes qui ne possèdent pas de cartes d'identité et, par conséquent, punis, conformément à la proclamation du 1<sup>er</sup> Février 1916, article 5, d'amendes pouvant atteindre 10.000 Mark, ou d'emprisonnement allant jusqu'à 3 ans.

Les propriétaires des maisons, ou les habitants qui ont chez eux des personnes âgées de 14 ans et plus, dont les cartes d'identité ne sont pas lisibles, sont passibles de la même peine.

Les demandes, pour obtenir d'autres exemplaires de cartes d'identité en remplacement de celles qui sont perdues ou ne sont plus lisibles, devront être présentées les jours de semaine, à 9 heures du matin, au Bureau, rue de Pas, n° 9.

Les personnes habitant extra-muros, feront leurs demandes aux bureaux suivants :

Pour Canteleu, Poste de Police de la rue de Cassel ;  
Pour Esquermes, rue du Faubourg-de-Béthune, 40 ;  
Pour les Faubourgs d'Arras, de Douai et des Postes, à l'Asile de nuit, rue de l'Arbrisseau, 59.

Le coût d'un 2<sup>e</sup> exemplaire de carte d'identité est de 3 Mark, celui d'un 3<sup>e</sup> exemplaire est de 5 Mark et le prix de chacun des exemplaires suivants est augmenté de 5 Mark.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Lille, le 9. 2. 17.

Monsieur le Maire de Lille,  
J'appelle votre attention sur la Proclamation du 31 Mai 1915, d'après laquelle, pour des raisons d'hygiène et de salubrité, les boîtes à ordures doivent être munies d'un couvercle fermant bien, et ne pas être surchargées, qui est toujours en vigueur.

Dans ces derniers temps, le nombre de cas où cette prescription a été enfreinte, a fortement augmenté. A l'avenir, toute infraction à la susdite proclamation sera plus sévèrement réprimée.

LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## Rage Canine

L'Institut Pasteur a établi que le chien de Madame Moreau, qui avait été abattu comme suspect de la rage, était enragé.

On rappelle de nouveau le public à la stricte observation des mesures prescrites dans la proclamation du 23 Janvier 1917.

Lille, le 11 Février 1917. LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

## AVIS DE LA MAIRIE

Paiement des allocations aux familles nécessiteuses des mobilisés pour les périodes du 5 Février au 12 Mars 1917.

1 <sup>er</sup> Bureau. — Rue Colbert, 125	3501 — 6530 — 22 —
1 à 922 — 20 Février	6531 — 10800 — 23 —
923 — 3315 — 21 —	10801 — 13970 — 24 —
3316 — 9877 — 22 —	13971 — 17800 — 26 —
9878 — 11523 — 23 —	17801 — 44370 — 27 —
11524 — 17692 — 24 —	44371 — 52000 — 28 —
17693 — 42717 — 26 —	52001 — 72700 — 1 Mars
42718 — 47607 — 27 —	72701 — 75400 — 2 —
47608 — 60391 — 28 —	75401 — 77800 — 3 —
60392 — 73383 — 1 Mars	77801 — 84000 — 5 —
73384 — 76047 — 2 —	84001 — 95000 — 6 —
76048 — 82481 — 3 —	95001 — 103500 — 7 —
82482 — 90519 — 5 —	103501 — 110000 — 8 —
90520 — 99877 — 6 —	110001 — 117000 — 9 —
99878 — 105850 — 7 —	117001 — 123200 — 10 —
105851 — 110279 — 8 —	123201 — à la fin — 12 —
110280 — 116367 — 9 —	
116368 — 120161 — 10 —	
120162 — 123690 — 12 —	
Retardataires — 13-28	

2 <sup>e</sup> Bureau. — Place Wicar	5 <sup>e</sup> Bureau, rue Pierre-Légrand, 165
1 à 2239 — 20 Février	1 à 2450 — 20 Février
2240 — 4029 — 21 —	2451 — 4700 — 21 —
4030 — 4259 — 22 —	4701 — 8800 — 22 —
4260 — 9029 — 23 —	8801 — 10100 — 23 —
9030 — 9425 — 24 —	10101 — 13250 — 24 —
9426 — 12784 — 26 —	13251 — 20000 — 26 —
12785 — 21189 — 27 —	20001 — 42300 — 27 —
21190 — 43128 — 28 —	42301 — 50600 — 28 —
43129 — 46699 — 1 Mars	50601 — 58650 — 1 Mars
46700 — 60169 — 2 —	58651 — 73400 — 2 —
60170 — 73889 — 3 —	73401 — 76850 — 3 —
73890 — 78459 — 5 —	76851 — 80100 — 5 —
78460 — 82809 — 6 —	80101 — 89400 — 6 —
82810 — 89500 — 7 —	89401 — 98250 — 7 —
89501 — 98909 — 8 —	98251 — 107400 — 8 —
98910 — 106325 — 9 —	107401 — 113000 — 9 —
106326 — 114869 — 10 —	113001 — 125000 — 10 —
114870 — à la fin — 12 —	125001 — 125000 — 12 —
Retardataires 13-28	Retardataires 13-28

3 <sup>e</sup> Bureau, rue Royale, 69 (Banque de France)	Bureau, rue du Transvaal, au Patronage, pour les habit. du Fg des Postes
1 à 6790 — 20 Février	1 à 11300 — 20 Février
6791 — 12810 — 21 —	11301 — 41000 — 22 —
12811 — 20000 — 22 —	41001 — 73000 — 27 —
20001 — 22000 — 23 —	73001 — 89000 — 1 Mars
22001 — 22730 — 24 —	89001 — à la fin — 6 —
22731 — 42240 — 26 —	Retardataires — 10 —
42241 — 54420 — 27 —	
54421 — 60090 — 28 —	
60091 — 70000 — 1 Mars	
70001 — 78440 — 2 —	
78441 — 80140 — 3 —	
80141 — 85000 — 5 —	
85001 — 96000 — 6 —	
96001 — 104000 — 7 —	
104001 — 110000 — 8 —	
110001 — 116000 — 9 —	
116001 — 120000 — 10 —	
120001 — à la fin — 12 —	
Retardataires 13-28	

4 <sup>e</sup> Bureau. — Rue de Colmar 3,	Bureau rue Surcouf, place de l'Eglise-St-Charles, pour les habitants de Canteleu, Bois-Blancs et Fg Béthune
1 à 1200 — 20 Février	1 à 6180 — 21 Février
1201 — 3500 — 21 —	6181 — 12500 — 23 —
	12501 — 43000 — 26 —
	43001 — 64000 — 28 —
	64001 — 83000 — 2 Mars
	83001 — 100000 — 5 —
	100001 — à la fin — 7 —
	Retardataires 9 —

**Bons communaux.** Il circule encore en ville un certain nombre de bons faux ou falsifiés d'Aniche, Somain, Solesmes, Hem, Halluin, etc.

Nous recommandons encore d'examiner de très près les bons des petites communes avant de les accepter en paiement.

## Comité d'alimentation du Nord de la France

### Œuvre du Vêtement

Pour accélérer la distribution des vêtements du Comité d'alimentation du Nord de la France, le Comité local de la Ville de Lille vient, dans sa dernière réunion, de décider de procéder à des distributions spéciales en faveur des mamans, touchant l'allocation militaire, ayant un ou plusieurs enfants compris entre 3 et 13 ans et qui n'ont pas encore participé aux distributions de vêtements.

Les mères de famille de cette catégorie peuvent remettre, par écrit, en leur local de pain, leurs nom, prénom, adresse (rue, numéro, étage) en indiquant l'âge de leur enfant, ainsi que le numéro du certificat d'allocation militaire. Ces simples renseignements suffisent : inutile de rédiger en forme de lettre.

Des convocations pour la distribution des vêtements seront prochainement envoyées.

**Avis.** M<sup>me</sup> Hélène Maes-Hujeux, 21, rue Fulton, nous prie de faire remarquer qu'elle n'a rien de commun avec la dame Hélène Maes, qui a été condamnée pour s'être

livrée au trafic des denrées du Comité. Nous lui en donnons bien volontiers acte. C. A. N. F. District de Lille.

**Acte de probité.** M<sup>lle</sup> Marie-Louise Delannoy, receveuse au car P. demeurant à Lille, 89, rue de Canteleu, a trouvé dans son véhicule un porte-carte, contenant une carte d'identité et de l'argent, qu'elle s'est empressée de faire restituer à son propriétaire.

## Petite correspondance

A un ennuyé pour le charbon. Tous nos concitoyens, qu'ils soient portés ou non à la caisse de chômage, peuvent se faire inscrire dans les locaux de pain, pour que leur charbon leur soit livré à domicile.

Une mère de famille. L'avis affiché dans les bureaux de paiement d'allocations et publié dans le Bulletin de ce jour, répond à votre demande. Vous pouvez vous rendre compte que les paiements qui seront effectués du 20 février au 12 mars 1917, comprendront, outre la principale (allocation militaire proprement dite et majoration) un supplément pour cherté de vie correspondant à une période de 6 semaines, commençant le 30 janvier et se terminant le 12 mars.

**Eglise St-Maurice.** Jeudi 15 et Dimanche 18 Février 1917, à dix heures, Messe en musique, par l'Orchestre symphonique, groupe de Dames et les Orphéonistes Lillois, sous la direction de MM. L. Carpentier et J. Dupriez.

**Institut de Comptabilité du Nord**  
10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkermann. Achète tout ce qui concerne musique de piano et instruments, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

— Couronnes funéraires. — Maison Canoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

## VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du goudron de houille qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot. près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

— Prêts sur immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, de 2 à 5 heures.

M<sup>me</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

Sage-Femme Consultations, prend pensionn<sup>es</sup>.

## L'HIVER

Les soirées sont longues, rien n'est plus sain et plus honorable que de travailler au piano. Vous trouverez un très grand choix de pianos neufs et d'occasion à prix extrêm. avantag. condit. de paiement au gré du client, garantis contre tous risques de guerre chez

## AD. SCHILLIO

accordeur diplômé de la Maison Pleyel.

41, rue des Pyramides, Lille.

## Le 15 février, ouverture des

### ECOLES INTERNATIONALES

32, rue Grande-Chaussée, Lille

Enseignement des langues vivantes : anglais, allemand, russe, espagnol, italien, par le phonographe, sous la direction d'un professeur (méthode déposée). Correspondance commerciale, français, comptabilité, sténographie, dactylographie. Machine à sténographier. Prix spéciaux pour groupes. Sténo, entraînement. 2 sections : hommes et dames. Inscriptions tous les jours.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

## 4 DISTRIBUTIONS-RECLAME

**Erratum.** — A l'annonce parue sous ce titre dans le numéro du 11 février, il a été porté, par suite d'une erreur typographique, 1 fr. pour prix de l'Hecto de tabac hollandais, c'est 1 fr. 10 qui aurait dû être indiqué.

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.



## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrication du **nouveau manchon**, 4 rue Ratisbonne, Lille.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>me</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, **Patrons sur mesure**. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissu, genres.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Elixir des Prémontres (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, gripes, prenez un cachet de Curanos (0.40) Decroix D'en Ph<sup>e</sup>, Esquermes.

— **Coupe-couture**, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — **Journaux de modes**, modèles printemps. Nouveautés garanties, location depuis 0 fr. 50. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— **Bonnons, à 5 fr. le kilo**. Amidons et soudes en tous genres, 22, rue Gantois.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)  
**100000 Paquets Tabac Roisin**  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet  
Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>me</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.  
Prix modérés. Discretions d'honneur.

**NIGER LAK**  
Crème imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

**Pastilles Raglan, la boîte 1.25**  
**Solution Raglan, le flacon 2.50**  
Guérissent radicalement les Rhumes  
Bronchite, toux persistante, Tuberculose  
Gde Pharmacie Centrale, rue Esquermoise, 26

**3 PIANOS**  
Occasions remarquables Bord 200 fr., Soufflet 250 fr., Erard 200 fr., garantis contre tous risques de guerre. Facilités de paiement, 5, rue Caumartin, Lille.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>me</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretions. Maison de confiance.  
**SEL DE CUISINE**  
Vente exclusive en gros  
107, rue Nationale

**CERCUEILS**  
Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Achat de livres**, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Comptabilité**, mise à jour, contrôle, inventaires, leçons, renseignements divers. Ecr. AX bur. jal ou s'adr. 31, rue du Flocon, Tourcoing.

— **Achat**, vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— **Comptable**, si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

— Je recherche dict. Larousse, 8 vol., dict. Littré, 5 vol., Mon Professeur, 5 vol., et les Œuvres compl. de Buffon, avec gravures en coul. L. Sion, r. Masséna, 39.

**TABAC EN FEUILLES**  
Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

— **Changement de domicile**, M<sup>me</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Paure, car D.

— **M. J. Cochetoux**, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— Je recherche les œuvres comp. Balzac, Dumas, V. Hugo, Jules Verne, Musset, Zola, Coppée, Daudet, Mollère, L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris, M<sup>me</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

**LESSIVE 1916**  
remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

**SI VOUS PARLEZ**  
à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

— **J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

**OUVRAGES DE DAMES**  
Broderies, Macramé, Filat, Venise et Fourmures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

**PRETS** sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeubles. S'adr. à M<sup>me</sup> Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.)

— **Ala Croix de Malte**, Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— Jeune professeur désire donner leçons français, mathématique, langues, etc., prix modérés. Ecr. CG bur. jal.

— **Farinelactée Nestlé**, Suis acheteur 50 boîtes bon prix. Prendre l'adr. bur. jal.

— **Fermature des Ecoles**, Jeune fille 24 ans, brevetée, bonne éducation, donne leçons français, dessin, peinture chez elle ou à domicile, prix modéré. Ec. CH b j.

— **Avis aux dames**, Travaux en cheveux en t. genres 11, r. d'Anvers, près r. Gambetta, achat de démêlures.

— On demande jeune fille convenable pour servir dame seule, pourrait coucher chez elle. Prendre l'adr. bur. jal.

— **Institutrice** donne leçons chez elle et à domicile. Ecr. CJ bur. jal.

**Pour être bien habillés** adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, trav. à façon p. dames et hommes

— Superbe machine à coudre Singer, à vendre, occasion 186, rue Solférino.

— **J'achète et revends** meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographie, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

— On demande une servante et une bonne brodeuse au plumet, 34, quai de la Basse-Deûle.

— **A louer**, 10, r. Catel-Béghin, rez-de-chaussée avec jardin, conditions avantageuses. S'adr. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, r. Solférino, Lille, de 2 à 5 h.

**Fourrures** Nouveau choix au plus bas prix 186, rue Solférino.

— **Machine à coudre** état neuf, à vendre d'occasion, 136, rue de Wazemmes.

**Fourrures** Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solférino.

**TABAC ROISIN**  
En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. Comptoir Néerlandais, 28, r. Esquermoise.

— On demande à louer rez-de-chaussée ou petite maison avec jardin, loyer assuré, de 20 à 25 fr. Faire offres 20, rue d'Haubourdin.

— **Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle**, sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— On demande une fille sérieuse au courant du service pour 2 personnes âgées. Ecr. BP bur. jal.

— **Demoiselle** donne leçons, conversation française et leçons de piano, réf. 1<sup>er</sup> ordre. Ecrire BR bur. jal.

**Malles d'Osiers** Valises, sacs, etc. 46, rue Henri-Kolb.

— Jeune fille profes. piano échangerait contre leçons Sténo-Duployé. S'adr. 34 bis, rue Henri-Kolb.

— **Préparateur en Pharmacie**, très au courant est demandé pour Lille. Ecrire BT bur. jal.

— Pour cause de décès, beau mobilier d'estaminet à vendre, prix avantageux. Ecr. BS bur. jal.

— **Graines pour canaris et oiseaux** à prix dérisoires, 6, r. Faïdherbe, Mons-en-Barœul.

— Petit appartement garni ou grande chambre est demandée par dame seule. Ecr. BU bur. jal.

— **Pédicure**, diplômée de Paris, M<sup>me</sup> Deroo, 19, rue Masséna, consult. de 2 à 5 h. et sur rendez-vous.

— **Modes**, On demande une très bonne Apprêteuse-Garnisseuse, au « Chic Parisien », 17, ter, rue Neuve.

— Jeune fille sérieuse désirant terminer ses études voudrait trouver piano d'évacué à garder. Entretien garanti. Bonnes références. Ecr. BV bur. jal.

— **Ecacules**, Serais acheteur d'une belle chambre à coucher complète, discrétion, marchands, s'abstenir. Ecrire BW bur. jal.

— **Machine à tricoter** à vendre, marque « La Vigilante » en bon état. S'adr. 22, r. Victor-Hugo, Hellemmes, près Barrière de Lezennes, cars VT.

— **Attention** : bon chien de garde, berger malinois à vendre, bonnes conditions, pressé, 24, rue de la Monnaie.

— Je recherche 2 foyers à gaz, bon état, meuble bibliothèque en chêne sculpté, salle à manger complète acajou ou chêne sculpté. Ecrire BX bur. jal.

— **Chaussures, réparations soignées, prix modérés**, 3, rue de Roubaix.

— Suis acheteur cuisinière à 4 fours. Ecr. BY bur. jal.

— On demande à proximité nouv. boulevard de Lille au Croisé-Laroche, maison av. grand jardin et porte-cochère on ferait bail. Ecrire BZ bur. jal.

— **Achat de mobiliers, linge et chaussures** et toutes marchandises diverses. S'adr. 9, rue Saint-Augustin.

— **A vendre d'occasion**, chambre à coucher en pitchpin, lit, commode, lavabo, table de nuit. Pr. l'adr. bur. jal.

— On demande à louer appartement ou rez-de-chaussée avec gaz prix de 20 à 25 fr. Ecr. CA bur. jal.

— **Piano d'occasion**, On désirerait s'en procurer un en bon état pour études. Ecr. CB bur. jal.

— Jeune fille 18 ans, demande à aider au ménage ou autre emploi, bonnes réf. couchant chez elle. S'adr. 191, rue des Postes.

— Ménage sans enfant cherche petit appartement ou chambre garnie de 25 à 30 fr. Ecr. CC bur. jal.

— Dame 37 ans, éducation soignée, désire gérance ou autre emploi, sérieuses références. Ecr. CD bur. jal.

— **A louer** 1 ou 2 chambres garnies, maison propre et sérieuse, prix modéré. Pr. l'adr. bur. jal.

— **A vendre d'occasion** belle petite cuisinière, lit-cage, table et autres objets. Prendre l'adr. bur. jal.

— **On recherche en location** un rez-de-chaussée non meublé avec veranda bien éclairée. Ec. ZO b. jal.

— **Service**, Jeune fille sérieuse demande ménage ou journées. S'adr. rue Gantois, 27.

— On recherche appartement 3 pièces, eau, gaz, prix de guerre, paierait 3 mois d'avance. Prendre l'adr. bur. jal.

— **Dame fonctionnaire évacuée** désire louer petit rez-de-chaussée ou appartement 2 ou 3 pièces au 1<sup>er</sup> étage, eau, gaz, cave, dans maison sérieuse, prix de guerre, loyer assuré, quart. St-Michel ou env. Ecr. BN bur. jal.

— **Commerçant sinistré** cherche à garder maison ou appartement de pers. cherchant à évacuer. Ec. BO b. jal.

— On achèterait **Phonographe d'occasion**, en bon état. Ecrire CE bur. jal.

— **A vendre d'occasion**, cause départ, salon, salle à manger, bureau complet. S'adr. 78, r. de Guisnes, Tourcoing.

— **A vendre** couvre-lit fait à la main, en fil, r. Grande-Chaussée, 9, 3<sup>e</sup> étage, même adr. soulier homme 43.

— **Institutrice** recherche jeunes élèves enseignem. anglais et musique. Peut donner leçon chez elle. Ecr. CF bur. jal.

— **Achat Bibliothèques et Livres classiques** en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, 35, Bd Bigo-Daneil. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

**ASSURANCES** incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M<sup>me</sup> S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André Lille de 2 à 6 h.

— Suis acheteur très bon piano d'occasion. Ecr. BM b. j.

— **Perdu** 31 décembre de Maison des Etudiants à rue Frédéric-Mottez, portemine et breloque 13 en fix. Prendre l'adr. bur. jal.

— **Perdu** vendredi après midi, un chapelet en nacre monté sur argent, avec petites médailles aux dizaines. Le rapporter contre récompense. 22 Grande-Place Lille

**ETAT CIVIL DE LILLE**  
DECES

Du 7 Décembre (fin) — Hugot Aimée, 83 ans, veuve Polley, rue de Poids, 19 — Ego Marie, 50 ans, épouse Defaux, rue des Pavillons, 19, cour Andriès, 29 — Vanhamme Charles, 67 ans, veuf Dujardin, rue de Wazemmes, 162 — Maréchal Jean, 84 ans, époux Cognioul, rue des Pyramides, 33 — Porquet Jeanne, 45 ans, veuve Vergerat, rue de Wazemmes, 64.

Du 8 Décembre. — Cremer Gabrielle, 34 ans, bd de la Liberté, 64 — Barbier Marie, 31 ans, épouse Verdier, rue Ratisbonne, 32 — Ambrose Jeanne, 81 ans, veuve Trigaliez, rue des Guinguettes, 73 — Lenfant Raymond, 3 ans, rue des Robleds, 23 — Dupont Catherine, 81 ans, veuve Lemaire, rue d'Esquermes, 21 — Glibert Louis, 68 ans, époux Ripoton, rue des Meuniers, 108 — Lamour Germaine, 79 ans, veuve Fouché, rue de Paris, 224 — Carrette Maria, 41 ans, rue de la Barre, 19 — Duthoit Isambar, 79 ans, époux Hage, rue St-Etienne, 18 — Vanhoudenhovz Emilie, 55 ans, épouse Devos, rue d'Esquermes, 93 — Narguet Rosalie, 64 ans, veuve Marchand, rue de Mauberge, 15 — Pierchon Augustin, 83 ans, veuf Bruit, rue Fabriey, 16 — Ingelaere Marie, 70 ans, veuve Kesteloot, rue St-Sauveur, 59.

**Successions** Testaments, inventaires, rédactions de tous actes, conseils, etc. S'adr. à M<sup>me</sup> S. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

**AVIS MORTUAIRE ET MESSSES**

On nous prie d'annoncer la mort de M. Ernest LESCAUX, représentant de fabriques, décédé le 13 février 1917, à l'âge de 55 ans, administré des Sacrements. Les funérailles auront lieu le Vendredi 16 courant, à 10 heures, en l'Eglise St-Michel. L'assemblée à la maison mortuaire, 22, place Philippe-le-Bon, à 9 heures 3/4.

— **Messes annuelles**. Des Messes annuelles seront célébrées au Maître-Autel de l'église Saint-Michel, le lundi 19 février 1917, pour le repos de l'âme de M. Alphonse-Hippolyte DURUT, décédé à Lille, le 17 février 1917, à l'âge de 88 ans. Les amis et connaissances sont priés d'y assister. De la part de M<sup>me</sup> Durut, sa fille, et de toute la famille.

**REMERCIEMENTS**

— M<sup>me</sup> veuve Ledoux-Depecker et toute la famille, remercient vivement toute les personnes qui ont témoigné leur sympathie, en assistant aux funérailles de M. J.-B. LEDOUX, décédé le 27 Janvier 1917, dans sa 68<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Farigoule-Waghemacker et sa famille, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Gaston FARIGOULE, décédé le 3 février 1917, dans sa 33<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Sautenaire et Dufour, remercient vivement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M<sup>me</sup> Lucie DUFOUR, décédée le 3 février, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M. Depuydt, M. Marchand-Depuydt et toute la famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Henri BAIL, décédé le 4 février 1917, dans sa 85<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M. Jules Leuridan (en campagne) et M<sup>me</sup> Leuridan-Caulier, remercient sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de Marie-Louise LEURIDAN, décédée le 5 février dans sa 6<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Etienne Bernard et toute la famille profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>me</sup> Etienne BERNARD, décédée le 29 Janvier, à l'âge de 62 ans remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Descamps, M<sup>me</sup> Coillet-Bossier, M<sup>me</sup> Derache-Bossier et leurs Enfants, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>me</sup> Clara-Stéphanie LUCHART, leur mère et aïeule, décédée à Lille, le 4 février 1917, âgée de 77 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou qui leur ont envoyé leurs condoléances et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Legrand-Deraet, ses enfants et toute la famille remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M. Anatole LEGRAND, propriétaire, décédé subitement à St-André-lez-Lille, le 7 février 1917, dans sa 83<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Oscar Montaigne-Denneulin, M. et M<sup>me</sup> Jules Montaigne et leurs Enfants, M<sup>me</sup> veuve Montaigne-Lannoy et sa fille, ne pouvant remercier individuellement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie à l'occasion de la mort de leur regretté époux, père, aïeul, frère et oncle M. Oscar MONTAIGNE, brigadier de police du 4<sup>e</sup> arrondissement, les prient d'agréer leurs sincères remerciements et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Vannelle-Van Béveren, M. Maurice Vannelle (en campagne), M<sup>me</sup> Yvonne Vannelle et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Léon VANNELLE, Directeur de la Maison Samuel Walker et C<sup>ie</sup>, décédé le 31 Janvier 1917, dans sa 56<sup>e</sup> année, remercient bien sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Abel Delcloy, remercie vivement les personnes qui lui ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès survenu à Lille, le 5 Février courant, de son épouse regrettée, née Emma WIDEHEN, et s'excuse auprès de celles, qui n'ont pas été avisées par suite d'oubli, ou en raison des circonstances.

L'Imprimerie La Gutenberg reste ouverte toute la journée. S'y adresser pour être vite servi.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AVIS DE LA MAIRIE

### Avis

Le Maire de Lille donne avis que, du 14 Février au 5 Mars 1917 inclus, les dimanches et fêtes exceptés, il sera procédé à la Mairie (Salle des Fêtes de la Préfecture, guichet n° 14) depuis 10 heures du matin jusqu'à 5 heures du soir (heure des horloges publiques) à une enquête de commodo et incommodo sur la demande faite par MM. Moine et Co, à Lille, quai de la Basse-Deûle, 30, à l'effet d'obtenir l'autorisation d'établir une **fabrique d'alcools de mélasse**, comprenant la distillerie et la rectification des moûts ; dans un immeuble sis à Lille, quai de la Basse-Deûle, 30.

Les personnes qui auraient des observations à présenter, ou des oppositions à former relativement à cette demande, sont invitées à les produire, par écrit, pendant le délai sus-indiqué.

Ces oppositions ou observations doivent être individuelles, elles ne peuvent, en aucun cas, être collectives.

Hôtel de Ville, le 13 Février 1917.

Le Maire de Lille : Ch. DELESALLE.

Inscription des commandes de livraison de charbon à domicile  
Roulement des journées d'inscription par locaux

Bureau d'inscription de la Banque de France

Les lundi, local de pain Diderot, cartes grises et roses.  
» » local de pain Dujardin, cartes grises et roses.  
Les mardi, local de pain E. Académiques, c. grises et roses.  
» » local de pain Maintenon, cartes grises et roses.  
Les mercredi, local de pain Lamennais, cartes grises et roses.  
» » local de pain Vauban, cartes grises et roses.  
Les jeudi, local de pain Gaut. Chatillon, c. grises et roses.  
» » local de pain J.J. Rousseau, cartes grises et roses.  
Les vendredi, local de pain Boutry, cartes grises et roses.  
» » local de pain Lamartine, cartes grises et roses.

Bureau d'inscription, rue du Chevalier-François, 6

Les lundi, local de pain Wattine, cartes roses.  
Les mardi, local de pain Wattine, cartes grises.  
Les mercredi, local de pain Louvière, cartes grises et roses.  
Les jeudi, local de pain Montesquieu, cartes grises et roses.  
Les vendredi, local de pain Descartes, cartes grises et roses.

Bureau d'inscription, compagnie de Fives-Lille

Les lundi, local de pain Brasseur, cartes grises et roses.  
» » local de pain, George Sand, cartes roses.  
Les mardi, local de pain Lakanal, cartes grises et roses.  
Les mercredi, local de pain Jules Ferry, c. grises et roses.  
» » local de pain George Sand, cartes grises.  
Les jeudi, local de pain P. Pierre-Légrand, c. grises et roses.  
Les vendredi, local de pain Cabanis, cartes grises et roses.

Bureau d'inscription, Leveillé, rue du Marché, 94

Les lundi local de pain C. Desmoulin (anc. clientèle Fom-belle comprise) cartes grises et roses.  
» » local de pain Racine, cartes roses.  
Les mardi local de pain Lavoisier, cartes grises et roses.  
» » local de pain Racine, cartes grises.  
» » local de pain Ampère, cartes grises et roses.  
Les mercredi local de pain Rogez, cartes grises et roses.  
» » local de pain Solidarité, cartes grises et roses.  
» » local de pain Bureau de Bienfaisance, cartes grises et roses.

Les jeudi local de pain Bichat, cartes grises et roses.  
» » local de pain Vandebussche, c. grises et roses.  
Les vendredi local de pain Littré, cartes grises et roses.  
» » local de pain Pape Carpentier, c. grises et roses.

Bureau d'inscription de la Bourse

Les lundi local de pain St-Jacques, cartes grises et roses.  
» » local de pain Waterloo, cartes grises et roses.  
(clientèle Bouffiers)  
» » local de pain Langlois, cartes grises et roses.  
Les mardi local de pain Poissonceaux, c. grises et roses.  
» » local de pain Waterloo, cartes grises et roses.  
(clientèle Desrousseaux)

» » local de pain Gil, cartes grises et roses.  
(clientèle Cauchie comprise)  
Les mercredi local de pain Bourse, cartes grises et roses.  
Les jeudi local de pain Franklin, cartes grises et roses.  
(clientèle Watteau comprise)

» » local de pain Jeanne Maillette, c. grises et roses.  
Les vendredi local de pain Denis-Pollet, c. grises et roses.  
(ancienne clientèle Sophie Germain)

» » local de pain Jeanne Maillette, cartes grises.  
NOTA. Les réclamations doivent être présentées par écrit au bureau où la commande a été faite. Des imprimés sont tenus, à cet effet, à la disposition des intéressés.

Il est défendu de s'inscrire si on a encore 200 kilos de charbon en cave.

Avis. — Par suite de l'insuffisance des arrivages de charbon, il ne sera pas fait d'inscription dans la semaine du 19 au 26 février courant, pour les livraisons à domicile.

Les charbons qui arriveront en gare, serviront à l'exécution des commandes inscrites jusqu'à présent.

Les ménages qui manquent totalement de combustible peuvent avoir du coke au Gaz de Wazemmes, ou prendre le charbon dans les locaux municipaux à raison de 50 kilos par carte de pain.

Il est bien entendu que les inscriptions seraient reprises dans le courant de la semaine, si les arrivages le permettaient.

Ravitaillement de la Population. — Distribution du 19 février au 2 Mars 1917.

Biscuits, 0.20 par personne.

Sucre en morceaux, 1 fr. par personne.

Choucroute, 0.30 par personne.

Torrealine : 0 fr. 50, — 1, 2 et 3 personnes.

1 fr. », — 4 et 5 »

1 fr. 50, — 6 à 10 »

2 fr. », — 11 à 15 »

3 fr. », — 16 à 20 »

Pour cette distribution, le pointage se fera sur la nouvelle carte, dans la case 1, Denrées C.H.

Lait. — Les arrivages de lait ont diminué très sensiblement et doivent être spécialement réservés aux enfants.

Le Comité local d'Alimentation a, en conséquence, décidé qu'à l'avenir les malades qui désirent du lait devront se présenter devant une commission médicale. Le certificat du médecin ne sera plus nécessaire.

La nouvelle mesure entrera en vigueur d'ici quelques jours. Le public en sera prévenu par une affiche apposée dans les locaux de pain.

### Evacuation d'Enfants

Comme suite à la note de l'Autorité allemande, insérée au Bulletin de Lille du 14 janvier dernier, 90 enfants ont quitté Lille le 13 février pour se rendre en Hollande.

### Comité Américain. — Œuvre des Sacs-Souvenirs

C'est avec une vive satisfaction que, lors du dernier départ des familles lilloises pour la France non occupée, le Comité a pu constater l'empressement d'un grand nombre d'entre elles à se procurer un de nos Sacs-Souvenirs. Nous rappelons que ces sacs sont d'origine américaine et qu'ils ont tous servi à emballer la farine que nos amis d'Amérique nous ont envoyée. Ils constituent un souvenir matériel de l'aide précieuse que les Etats-Unis ont apportée au ravitaillement de nos régions. Le public en connaît d'ailleurs et en apprécie le caractère artistique.

Beaucoup tiennent à conserver ce souvenir, pour perpétuer leur reconnaissance à l'égard des Américains. N'est-ce pas aussi pour nous tous une obligation morale que de faire savoir à nos compatriotes, qui n'ont pas eu à souffrir comme nous du manque de vivres, tous les services que nous a rendus la Commission for Relief in Belgium ? Vous qui partez, emportez donc un de nos petits sacs. En le montrant à vos parents et à vos amis, vous leur redirez combien l'œuvre qu'il symbolise a épargné de larmes, combien elle a empêché de morts par la disette et les privations.

Vous ferez en même temps un geste utile pour ceux qui restent, car, si nous avons pu jusqu'à présent soulager un peu la misère, notre bonne volonté s'effraie quelquefois devant l'étendue des besoins. Aidez-nous donc, versez-nous votre obole, et donnez ce dernier gage de gratitude au Comité Américain.

LE COMITÉ DE DISTRICT.

### CHRONIQUE JUDICIAIRE - Audience correctionnelle du 9 Février 1917

MM. Opsomer et Malfait de Roubaix ont été condamnés chacun à 6 mois de prison pour avoir trompé M. Desrousseaux de Lille, en lui livrant, comme du sucre, un sac de 100 kil. de sel, recouvert d'une mince couche de sucre. Ils ont, en outre, été condamnés à payer à leur victime 850 fr. de dommages-intérêts.

M. Staquet, banquier à Lille, a été condamné à 25 fr. d'amende pour avoir fabriqué et mis en vente sous le nom de vinaigre, de l'acide acétique dilué dans l'eau (1 litre d'acide acétique pour 19 litres d'eau) et coloré avec un produit dérivé de la houille (colorant Croisette) et avoir ainsi contrevenu au décret du 28 juillet 1908.

M<sup>me</sup> Gakiere, de Lille, a été condamnée à 16 fr. d'amende pour avoir vendu la Mayonnaise « la Savourense », produit où l'huile était remplacée par un empoison d'amidon et qui était coloré avec une matière dérivée de la houille, contrevenant ainsi à l'arrêté du 28 juin 1912. M<sup>me</sup> Gakiere faisait valoir sa bonne foi, puisqu'elle mettait en vente cette Mayonnaise dans les bouteilles d'origine, bouchées, cachetées et scellées par le fabricant !

M. Van Lede, de Roubaix, a été condamné à 16 francs d'amende pour avoir mis en vente sous le nom de « Misotta », fleur surfine de farine américaine, de la fécule de manioc. Le Tribunal déclara, que dans les habitudes du commerce, les mots « fleur surfine » éveillent l'idée de la farine de froment la plus pure, la plus fine et la mieux blutée.

M<sup>lle</sup> Horent Catherine, de Roubaix, prévenue d'avoir vendu de la bière, qu'elle fortifiait par addition d'eau caramélisée, a été acquittée.

A la même audience, les époux Mondet, de Lille, ont été condamnés chacun à 6 mois de prison, pour s'être fait attribuer l'allocation militaire, alors que le mari était resté chez lui. M<sup>me</sup> Mondet, qui touchait le chômage avait signé la demande d'allocation qui devait remplacer le chômage, parce que, disait-elle, elle avait été induite en erreur par un tiers qui lui avait affirmé que l'allocation était due à la famille de tout homme mobilisable. Le Tribunal a estimé qu'il y avait fraude, l'allocation n'étant due qu'à la famille du citoyen appelé sous les drapeaux (mobilisé) et à condition que cette famille soit nécessaire.

Lycée Faidherbe. — Lundi 18 février, à 9 heures précises du matin, à la Faculté des Lettres, distribution de biscuits aux élèves présents.

### Exercices physiques

Sollicité par de nombreuses familles, M. Vincent, professeur, fait connaître aux intéressés que, par suite de la fermeture des Ecoles, les cours supplémentaires de gymnastique donnés au local rue Masurel, 19, seront transformés en cours réguliers et journaliers comme lors des grandes vacances.

Il rappelle qu'en raison de l'exiguïté des locaux, les admissions seront limitées.

### Choses de France

La *Koelnische Volkszeitung* du 12 février, publiée, d'après l'Agence Havas, que le Ministre de la Guerre a soumis à la Chambre française, un projet de loi autorisant l'appel sous les drapeaux de la classe 1918, qui serait incorporée dans les premiers jours d'avril 1917. Ce projet a été renvoyé à l'examen de la Commission de l'Armée.

Eglise St-Maurice. Jeudi 15 et Dimanche 18 Février 1917, à dix heures, Messe en musique, par l'Orchestre symphonique, groupe de Dames et les Orphéonistes Lillois, sous la direction de MM. L. Carpentier et J. Dupriez.

### LE FROID

Le froid excessif qui nous a tant éprouvés depuis plusieurs semaines paraît avoir dit son dernier mot, voici, en effet, les températures maxima et minima constatées depuis le 6 février :

Dates	Maxima	Minima
6	- 1°8	- 13°2
7	- 2°8	- 10°4
8	+ 0°2	- 10°2
9	- 1°0	- 11°8
10	+ 1°4	- 12°4
11	+ 2°0	- 2°8
12	+ 2°2	- 4°6
13	+ 3°0	- 0°8
14	+ 2°8	- 4°2
15	+ 3°0	- 4°2

Esérons qu'il n'y aura pas de retour offensif des températures extrêmes.

En Allemagne, où le froid s'est fait sentir avec une acuité exceptionnelle, on a relevé : le 2 février, à Koenigsberg, - 24° ; sur le Rhin - 23°, sur le Haut-Eiffel, - 26°. Le Rhin est gelé à Emmerich, si bien qu'on peut le traverser à pied. Pareil froid ne s'était, paraît-il, pas vu depuis un siècle, dans la région rhénane.

Les Hirondelles sont revenues à Lille le 11 février. Ces messagères du printemps, nous présagent-elles un adoucissement de la température ? Nous en acceptons volontiers l'augure.

### LES GRANDS HIVERS

Le rude hiver que nous subissons et qui nous éprouve d'autant plus que les éléments de réaction nous font défaut, rappelle l'attention sur les hivers antérieurs qui sont restés célèbres pour leur rigueur.

Passons les donc brièvement en revue, en remontant le cours du temps et signalant leurs traits les plus saillants.

Après l'hiver de 1895, où le thermomètre descendit à Paris à - 18° et où le froid fut remarquable par sa précocité, un des plus rudes assurément, fut celui de 1879-80, où la Seine fut prise pendant 24 jours, du 9 décembre au 2 janvier. Cet hiver débuta de bonne heure, le 16 novembre 1879, la température était déjà de - 7°. Dès le 20, il y eut des avalanches de neige et, en décembre, la neige est si abondante que presque tous les trains sont immobilisés. La mer gela au Havre, à Cherbourg et à Brest. Cet hiver est resté célèbre par les débâcles de la Seine et de la Loire. Le froid maximum fut constaté du 25 au 28 janvier, un joli maximum en vérité - 25°6 au Parc St-Maur. L'abondance de la neige dans cet hiver, fit que les végétaux furent frappés dans leurs parties aériennes, les arbustes et les plantes d'agrément éprouvèrent un véritable désastre. Des forêts entières de pins disparurent en Sologne et l'on a entendu des arbres séculaires éclater par le froid. En 1890, au contraire, où la neige ne protégeait pas le sol, la congélation de celui-ci fut fatale à bon nombre de plantes dont la vie s'entretenait par des racines peu profondes, tandis que les arbres eurent beaucoup moins à souffrir.

L'hiver de l'année terrible fut moins rigoureux. Si le froid maximum atteignit - 23°, la durée des grands froids fut moindre et le Seine ne gela qu'une seule journée.

En 1840-41, le thermomètre descendit à - 13°9 le 17 décembre, et la Seine fut prise du 5 décembre au 18 janvier. C'est pendant cette dure saison, que les cendres de Napoléon furent ramenées en France, plusieurs curieux périrent de froid à Paris lors de la cérémonie. L'hiver de 1830 a été, comme les hivers antérieurs de 1709 et de 1608, appelé pendant bien des années le « grand hiver » ; il a, d'ailleurs, été remarquable par sa grande longueur, sa rigueur et son étendue. En 1794 et en 1795, le thermomètre marqua encore - 23° ; en 1788 et 1789 - 21°. L'hiver de 1788-89, qui présenta à Paris 86 jours de gelée, dont 56 presque consécutifs, est resté d'autant plus célèbre qu'il sert en quelque sorte de préface à la Révolution et, comme la famine, n'a peut-être pas été sans influence sur ce cataclysme social et sur les mouvements insurrectionnels qui l'ont si souvent marqué.

L'hiver de 1708-1709, particulièrement long, est resté célèbre dans l'histoire comme le plus terrible du 18<sup>e</sup> siècle, car la désolation fut générale. Les plus basses températures constatées furent : le 10 janvier - 18°, le 13 - 23°4, le 14 - 21°3. Le Rhône et la plupart des rivières du Midi furent prises. Les arbres fruitiers, même ceux de la plus solide consistance, et tous les grains en terre furent détruits par la force et la pénétrante activité de la gelée. On dut labourer de nouveau les terres au printemps ; les plus avisés ressemèrent des orges dans les terres où il y avait eu blé, et furent imités de la plupart.

Une chronique du temps dit : « On ne manqua, dans Paris, que du pain bis pendant plusieurs mois. Plusieurs nobles familles, à Versailles même, se nourrirent d'avoine. M<sup>me</sup> de Maintenon en donna l'exemple. Que l'on se figure la misère du peuple quand les grands, à la cour, étaient réduits à cet extrême ! » Ce fut cette année que Louis XIV vendit pour 400.000 francs de vaisselle d'or (ce qui fait environ 800.000 francs de notre monnaie actuelle) ; les plus grands seigneurs envoyèrent leur vaisselle d'argent à la monnaie.

L'apreté de la gelée avait été si forte que des pierres énormes en furent brisées et que des chênes, des noyers et autres arbres éclatèrent et se fendirent jusqu'aux racines.

En remontant plus haut, nous arrivons, en passant par les hivers de 1638, où, d'après Papon, dans son

(1) On devait grelotter littéralement, cette année-là, dans les immenses pièces, si mal chauffées du Palais de Versailles, où, d'après St-Simon, on gelait d'ordinaire en hiver, si bien que les grandes dames soufflaient dans leurs doigts pour se réchauffer.



« Histoire de Provence », l'eau gela autour des galères dans le port de Marseille ; de 1608, appelé longtemps le grand hiver, où le pain servi à Henri IV était gelé et où le vin gela dans le calice à l'Eglise St-André des Arcs ; de 1668, où le vin glacé se débitait à coups de hache, en morceaux et se vendait à la livre (Philippe de Comines) au « grand hiver de 1408 ».

Dans une France dont le roi était fou, en proie à tous les maux de l'occupation étrangère et déchirée par les colères des partis, presque au lendemain de l'assassinat du duc d'Orléans, à l'heure où triomphait Jean-sans-Peur, on n'avait vraiment pas besoin d'un tel surcroît de souffrances. La Seine gela si profondément, qu'au moment de la débâcle, les blocs étaient assez gros pour démolir les ponts, dont trois en effet ne résistèrent pas.

Le vin gela et on le vendit à la livre en le débitant à coups de hache. Le greffier du Parlement, malgré le grand feu allumé dans sa chambre, se déclarait impuissant à enregistrer les édits : l'encre gelait au bec de sa plume, de trois mots en trois mots.

L'examen des registres du Parlement de l'époque montre en effet une écriture tracée péniblement et par reprises.

A Rouen, la gelée ne fut pas moins forte qu'à Paris. Un auteur anonyme rapporte que, cette année là, « la crête des coqs et des dindons gelait jusqu'à la racine ». Si ces faits sont exacts, il dut y avoir, cette année là, au moins 25° au dessous de zéro.

Signalons encore les hivers : 1323, où la Baltique fut entièrement prise ; 1449, où la mer gela à 3 milles au large des côtes de Flandre ; 1682, où le Pô gela ; 860, où l'Adriatique gela à Venise ; 829, où le Nil fut pris ; 763, où le Bosphore lui-même, « les eaux chaudes d'Asie » gela si bien qu'on le traversait à pied ; 401, où la mer Noire est congelée.

A quoi faut-il attribuer le froid intense qui sévit, par périodes, heureusement assez espacées, sur notre globe, en donnant à ses habitants une onglée terrible ? Les savants sont loin d'être d'accord sur les causes de ces abaissements excessifs et anormaux de température. Ils nous parleront sans doute encore de l'épaississement des taches solaires, des cyclones qui nous viennent d'Amérique, des banquises détachées du pôle, en plus grand nombre que d'ordinaire, qui envahissent l'Océan, en remontant le Gulf stream, et refroidissant considérablement ces fameuses courants d'eau chaude, qui est comme l'artère jugulaire de l'Europe, des icebergs descendus du Groenland, comme un troupeau d'ours blancs et venant parader jusque dans la Manche, sans que l'on puisse tirer de tout cela de conclusions certaines, *adhuc sub judice lis est*. Quoi qu'il en soit des causes, encore indéterminées, de ces grandes réfrigérations atmosphériques, nous devons les subir comme des nécessités inéluctables. C'est cependant quelque chose déjà que de les connaître et de pouvoir en apprécier l'importance par comparaison. Si le climat est parfois d'une rigueur exceptionnelle, nous voyons, par cet aperçu, qu'il en a été de même depuis les temps historiques. Il paraît y avoir dans la nature, pour les phénomènes météorologiques, comme il en existe dans les gravitations des grands corps qui se balancent dans l'espace, pour les astres, des retours périodiques, autrement dit, des cycles, pour les mêmes événements, et, finalement, nous subissons des crises que nos aïeux ont connues.

### Protection contre le froid

Il est un moyen facile de se préserver des accidents que peut occasionner le froid. Il consiste à frotter et enduire de pommade, de graisse ou d'huile les parties du corps (figure, mains), exposées à ses atteintes. Les peuples du Nord emploient avec succès cette manière de se garantir des effets dangereux du froid et de résister à son action.

### La Saccharine

Ce mot sent le sucre (de *saccharum*, sucre, chez les gréco-latins). La matière édulcorante qu'il désigne a été découverte en Amérique, en 1833, par MM. Fahlberg et Ramsay, de New-York. Ce produit, qui dérive en réalité de la houille, a été improprement désigné sous ce nom, pour caractériser la propriété qui a le plus attiré sur lui l'attention, celle d'être sucrante, car c'est, en somme, un amide de sulfonique de benzyle, autrement dit, un sulfonide benzoïque. Sa préparation est assez complexe, disons simplement qu'on l'obtient en traitant le toluène par l'acide sulfurique (1). Il se présente sous la forme d'une poudre cristalline, blanche, légère amorphe, peu soluble dans l'eau à froid, mais mieux à chaud, se dissolvant assez bien dans l'alcool, l'éther, la glycérine, la glucose, fondant à 220°. Suivant son degré de pureté, la saccharine sucre 3 à 500 fois autant, à poids égal, que le sucre de canne. En raison de ce pouvoir sucrant, on a surtout étudié ce corps au point de vue de ses propriétés physiologiques. M. Stutzer, de Bonn, puis MM. Mosso et Aducco, de Turin, ont démontré, après expérimentation sur l'homme et les animaux, que la saccharine n'exerce aucun effet fâcheux sur l'économie, pas plus lorsqu'elle est ingérée par le suc digestif, que lorsqu'elle est introduite sous la peau, par injection hypodermique ; Elle n'est pas nutritive, car ce n'est pas un corps analogue aux hydrates de carbone, et s'élimine complètement sans subir aucune modification par les voies urinaires, sans qu'on puisse la retrouver dans les autres produits de sécrétion, comme le lait ou la salive. En vertu de son manque d'action sur le foie, on l'utilise chez les diabétiques, à qui le sucre ordinaire est interdit. La saccharine, en effet, n'est pas toxique aux doses thérapeutiques de 0,05 centigrammes à 2 grammes, en cachets par jour. Ce sucre factice est antifermentescible et même antiseptique, il coagule le lait et retarde la digestion ; aussi son emploi est-il contre-indiqué dans les dyspepsies par faiblesse (hyposthénie), chez les obèses et les gouteux. Il sert à masquer la saveur désagréable de certains médicaments tels que l'huile de ricin et on le recommande contre les fermentations ammoniacales des urines dans la cystite purulente. Particulièrement à noter, les insectes ne touchent pas aux aliments renfermant de la saccharine. Nous avons dit qu'elle ne saurait remplacer le sucre comme aliment, mais on l'emploie partout où il s'agit de conférer à un aliment un goût sucré et non de renforcer la valeur nutritive. C'est ainsi qu'on l'utilise pour édulcorer les liqueurs, limonades, sirops, compotes et confitures, certaines conserves, les bonbons, les glucoses. On prépare la saccharine, en grand, en Allemagne, depuis 1886 la production de ce seul pays a été, en 1900, de 160.000 kilos.

**Législation.** — L'impôt sur les sucres étant un revenu important de l'Etat, l'usage de la saccharine faisait courir aux recettes du trésor un risque sérieux.

C'est par la loi du 30 mars 1902 (budget) art. 49, 55 qu'on l'a réglementé la fabrication, la vente et l'emploi

de la saccharine et autres substances édulcorantes artificielles.

L'art. 49 interdit pour tous usages autres que la thérapeutique, la pharmacie et la préparation de produits non alimentaires, l'emploi de la saccharine ou de toute autre substance édulcorante artificielle possédant un pouvoir sucrant supérieur à celui du sucre de cannes ou de betteraves, sans en avoir les qualités nutritives.

La loi du 8 avril 1910, art. 41 a assimilé aux substances édulcorantes artificielles, tout produit chimique qui, par une opération simple pouvait être transformé en saccharine ou produits édulcorants analogues.

Un décret du 11 avril 1911 a assimilé à la saccharine divers acides ou éthers.

La loi du 15 juillet 1914 (art. 37) a interdit la détention de la saccharine aux simples particuliers.

Le décret du 12 avril 1902 a réglementé les obligations des fabricants de saccharine et celui du 16 mai 1903 a réglementé l'usage industriel de la saccharine.

Les peines encourues pour infraction aux lois et règlements sur les matières, sont prévues par la loi du 30 mars 1902, du 26 décembre 1908, et la loi du 8 avril 1910.

D'après l'art. 53 de la loi du 30 mars 1902, une amende de 500 fr. à 10.000 fr. est encourue par celui qui aura fabriqué ou livré les substances désignées à l'art. 47, en dehors des conditions prévues par la loi, ainsi que par celui qui aura sciemment exposé, mis en vente ou vendu des produits alimentaires (boissons, conserves, sirops), mélangés desdites substances.

La confiscation des marchandises saisies est prononcée. Les contraventions aux décrets pris en exécution de la loi sont punies d'une amende de 100 fr. à 1000 fr. (art. 54).

En cas de récidive, les amendes sont doublées. Les circonstances atténuantes sont applicables, mais le sursis à l'exécution des peines d'amende ne peut être prononcé (art. 55).

L'art. 19 de la loi du 26 décembre 1908 (budget) ajoute aux pénalités ci-dessus une amende complémentaire, calculée à raison de 1000 fr. le kilogramme de saccharine et produits similaires fabriqués, détenus, utilisés, vendus ou ayant circulé illicitement.

L'art. 41 de la loi du 8 avril 1910 (budget) décide que l'amende complémentaire ci-dessus sera requise et perçue par l'Administration des contributions indirectes.

Il décide en outre que les dispositions des art. 222, 223, 224 et 225 de la loi du 28 avril 1816, relatives à l'arrestation et à la détention des coupables, sont applicables à toute personne qui aura été surprise fabricant en fraude de la saccharine ou toute autre substance édulcorante artificielle et assimilée, ainsi qu'à tout individu transportant ou vendant clandestinement ces mêmes produits.

**Dangers de contamination de diverses maladies par quelques habitudes très répandues et, en particulier par l'insalivation des objets usuels.**

La notion de contagiosité dans la grande majorité du public a pour seul effet de causer des peurs irréfléchies, mais n'a pas le résultat de convaincre les individus de la nécessité de prendre des précautions, véritablement efficaces, pour empêcher le transport du germe d'un malade à un individu sain. Si, quand il s'agit de diphtérie, de typhoïde, de variole ou de phtisie grave, l'entourage accepte de prendre des mesures d'isolement et de désinfection, la plupart du temps les règles les plus élémentaires de l'hygiène, ou même de la simple propreté, sont, ou négligées ou illogiquement appliquées : c'est ainsi que l'on voit des ménages, où l'on ne boit que de l'eau bouillie et où, par contre, la vaisselle est lavée à l'eau froide ; c'est ainsi que, si on se méfie des sécrétions et excréments des grands malades, on oublie qu'il y a des contagieux qui circulent ; on oublie que tous les tuberculeux ne sont pas alités, que les rubéoleux, les scarlatineux, les varioleux, etc., sont contagieux avant d'être malades et longtemps après qu'ils paraissent revenus à la santé, qu'enfin les animaux domestiques, chiens et chats sont souvent des porteurs de contagies. On s'étonne parfois de voir des cas de maladies contagieuses se déclarer soudainement dans des milieux irréprochables au point de vue de l'hygiène et où toutes les précautions avaient été prises pour se garder d'une épidémie régnante ; il est fort probable qu'ils sont dus aux animaux familiers qui ont pris au dehors les germes de la maladie ou à des personnes ayant visité des contagieux, mues par une curiosité sympathique. MM. G. Etienne et M. Perrin, dans un intéressant travail inséré naguère dans les *Annales d'hygiène publique et de médecine légale*, passent en revue un grand nombre de cas de contagion, dus à l'oubli des précautions les plus élémentaires et en tirent les conclusions suivantes sur lesquelles il nous paraît utile d'attirer l'attention publique :

1° C'est une habitude dangereuse que d'insaliver le doigt destiné à saisir un objet, ou de déposer de sa salive sur un objet quelconque, ticket de tramway, papier de confiseurs, surtout quand cet objet peut être porté à la bouche, ou peut toucher des aliments. On doit s'abstenir de ce geste, même quand on est bien portant ou quand on croit l'être ;

2° Réciproquement, il est dangereux de porter à sa bouche, ses doigts qui ont touché des objets de propreté incertaine, des sucres les crayons, les manches de parapluies, les timbres-poste et les pièces de monnaie... etc.

3° Il faut surveiller attentivement les objets que les enfants portent à la bouche ; ces objets doivent leur être rigoureusement personnels et tenus dans un état de grande propreté. La mère seule peut, sans inconvénient, goûter les bouillies de l'enfant ;

4° C'est une mauvaise habitude de laisser embrasser les enfants par n'importe qui, même par les dames, amies de leur mère, et de les laisser ingérer des friandises offertes par des personnes peu propres, inconnues ou suspectes. En famille, il est préférable de ne jamais embrasser sur la bouche ou au voisinage de la bouche ou des yeux ;

5° Il faut se méfier de tous les objets qui peuvent être souillés par les sécrétions d'autrui ;

6° Chez les coiffeurs, tout instrument, tant soit peu souillé de sang, doit être désinfecté, même si ce sang provient d'un individu sain. L'emploi exclusif d'instruments individuels est désirable. Un coiffeur doit toujours se laver les mains avant de raser un client ; il ne doit jamais porter ses doigts à sa bouche ou à son nez, ni éternuer, ni tousser dans sa main, ni se moucher sans se relaver les mains. Nous avons vu malheureusement de nombreux cas de contamination grave, dont plusieurs auraient pu entraîner une lourde responsabilité civile du patron coiffeur ;

7° Toutes les sécrétions et excréments des convalescents (même les squames ou pellicules) doivent être tenues pour suspectes ;

8° Les locaux où on manipule des aliments pour les vendre, pour les préparer ou pour les consommer, devraient toujours être munis de lavabos à eau courante, avec savon à discrétion et essuie-mains fréquemment renouvelés.

9° Eviter de laisser approcher du lit des contagieux, par une sentimentalité déplacée, les animaux domestiques tels que : chiens, chats, surtout ces derniers, que beaucoup de personnes ont la mauvaise habitude d'embrasser, oubliant que leur toison, comme d'ailleurs tous les poils, sert de réceptacle à toutes sortes de poussières et de germes suspects ou nocifs.

Il est donc nécessaire que chacun s'efforce, dans son rayon d'action, d'amener le public à renoncer à ces fâcheuses habitudes. D'ailleurs, l'intérêt de chacun est aussi directement engagé que celui des autres. Si celui qui porte les doigts à sa bouche pour distribuer les cartes à jouer, pour compter les billets de banque ou qui loge entre ses lèvres une pièce de monnaie, risque d'infecter une autre personne, il s'expose autant à inoculer à sa langue ou à ses lèvres un germe virulent, déposé sur ces mêmes objets par d'autres personnes ayant la même mauvaise habitude.

### Préparation du riz à l'Indienne

(pour remplacer le pain)

Les rations de pain risquant de devenir insuffisantes pour bien des familles, nous indiquons ci-après une méthode de préparation du riz qui pourra rendre de grands services. Cette méthode est celle employée par les Japonais et par les Chinois qui, on le sait, ne consomment que du riz en guise de pain.

Le riz est d'abord lavé à grande eau, puis égoutté. On le jette rapidement, par poignées, dans une casserole contenant de l'eau salée, bien bouillante et on le laisse cuire sur un feu vif pendant quelques minutes jusqu'à ce que les grains s'écrasent assez facilement par pression entre les doigts. On retire alors du feu et on verse le riz dans une passoire ou dans un linge, puis on l'arrose largement avec de l'eau froide pour le *saisir*. On l'égoutte rapidement ; on le reverse dans la casserole et on reporte celle-ci sur le feu, sans eau, en agitant la masse de riz avec une cuiller de bois, jusqu'à ce qu'elle soit chaude et à peu près sèche.

Au lieu d'être réunis en amas gluants, les grains doivent être isolés, légèrement croquants, et pourtant assez cuits pour s'écraser facilement entre deux doigts.

Le riz ainsi préparé est servi chaud. On le mange avec tous les plats et on s'habitue très bien à le substituer sous cette forme au pain.

### Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon, (M), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

### Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

### VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du goudron de houille qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

— Ecole de coupe dirigée par M<sup>re</sup> Sergeant, 16 ans r. Hôp.-Mil., prov. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. spéc. guerre. Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garantie sans retouche. Gravures, vente, location.

### AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46 (ne pas confondre)

100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

— Coupe-couture, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — Journaux de modes, modèles printemps. Nouveautés garanties, location depuis 0 fr. 50. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

### AVANT DE VOUS INSCRIRE

à un cours de comptabilité, sténo-dactylo, langues... Demander à MM. Jamet-Buffereau et C<sup>ie</sup>, 78 bis, Boulevard de la Liberté, leur programme. Diplômes. Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

### COMITES LILLOIS

#### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale  
7, Rue Gambetta

### 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc ;
  2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10 ;
  3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95 ;
  4. 1/2 livre de prises à l'hélotrope 1 fr. 50 ;
- 71, Boulevard de la Liberté ;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises) ;  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserves de viande : 5.25 — 5.75  
Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte  
Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

### SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe  
Qualité sans concurrence  
Crème de Beauté Maubert  
(Fabriquée avant la guerre)

— Dame professeur, désire louer appartement de 3 pièces, avec eau et gaz, quartier centre. Rép. 14, rue Sec-Arembault.

(1) On a aussi donné le nom de Saccharine à un sucre isomère de la saccharose, découvert par Péligot, et résultant de l'action de la chaux, la température de l'ébullition sur une solution de glucose.



**ECOLES INTERNATIONALES**  
32, rue Grande-Chaussée, Lille  
Enseignement des langues vivantes. Sténo-dactylo, français, comptabilité. — Groupes, prix spéciaux. Inscriptions tous les jours.  
**Faites bonne Bière, rapidement, en chambre!**  
Meilleure qu'en Brasserie, sans tonneau ni levure.  
**La Mélasse sucrée et la Méthode Facile**  
sont fournis **HOUBLON** du Soleil  
aux acheteurs du extra-fine  
**Sales de genièvre. — Produits pour bière**  
Détail et Gros, 218, rue Nationale (de 10 h. à 4 h.).  
Remise aux détaillants. Bon colorant pour liquides.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.  
**Fournitures** Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solferino.  
— **Fermure des Ecoles.** Jeune fille 24 ans, brevetée, bonne éducation, donne leçons français, dessin, peinture chez elle ou à domicile, prix modéré. Ec. CH b j.  
— **Bonbons, à 5 fr. le kilo.** Amidons et soudes en tous genres, 22, rue Gantois.

— **vendez vos bijoux,** or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

**NIGER LAK**  
Crème Imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>lle</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.  
Prix modérés. Discretion d'honneur.

**Pastilles Raglan, la boîte 1.25**  
**Solution Raglan, le flacon 2.50**  
Guérissent radicalement les Rhumes  
Bronchite, toux persistante, Tuberculose  
Gde Pharmacie Centrale, rue Esquemoise, 26

**CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)**  
Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.  
107, rue Nationale, Lille

**PRETS — ACHAT DE TITRES**  
M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

**Hypothèques. — Achat de titres**  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

**SI VOUS PARLEZ**  
à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

**CERCUEILS**  
Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris,** M<sup>lle</sup> François, 41, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

**OUVRAGES DE DAMES**  
Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

**TABAC EN FEUILLES**  
Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

— **Moteurs Industriels,** usine Caloin, r. Kuhlmann, 17, Lille, continue faire rapid. trav. et répar. mécan. qques.

**TABAC ROISIN**  
En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. Comptoir Néerlandais, 28, r. Esquemoise.  
— **Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle,** sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.  
— **Madame Norman,** 48, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

— **J'achète bon prix :** lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32  
— **Graines pour canaris et oiseaux à prix dérisoires,** 6, r. Faidherbe, Mons-en-Barœul.

**LESSIVE 1916**  
remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.  
— **Changement de domicile.** M<sup>lle</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

**Malles d'Osiers** Valises, sacs, etc. 46, rue Henri-Kolb.  
— **J'achète et revends meubles et t. sortes objets anciens et modernes,** machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.  
— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe,** 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

**107, RUE NATIONALE**  
Vente au détail, même prix qu'en gros  
Chocolat, Sel de cuisine

**TABAC G. S. D.**  
Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.  
— On demande jardin à louer, S'adr. pl. Lion d'Or, 4.

**AVIS** Les livres, romans, revues, fascicules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

**Grande Vente Réclame**  
12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.  
— **M<sup>lle</sup> seul demande pour soigner son ménage et tenir son bureau,** dame très soignée, âgée d'environ 50 ans, non nourrie. Ecr. D.J. bur. jal.  
— **Recherche à Mons-en-Barœul appartement garni avec gaz,** 25 fr. par mois, discrétion. Ecr. D.K. bur. jal.  
— **Chèvre à vendre avec nourritures pour hiver,** susceptible, après vêlage donner 4 à 5 pintes de lait par jour Prendre l'adr. bur. jal.  
— **2 jeunes filles ayant brevet conn. musique** donneraient leçons à jeunes élèves chez elles, l'après-midi. Ecr. D.M. bur. jal.  
— **On recherche d'occas.,** bottines à lacets p. dame, pointure 41. Grande largeur. Ecr. D.N. bur. jal.

**Pour Avoir**  
un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. **Fabrique du nouveau manchon,** 4 rue Ratisbonne, Lille.

**Académie de coupe,** dirigée par M. et M<sup>lle</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, **Patrons sur mesure. Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissu t. genres

**CERCUEILS**  
en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils,** 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de **couroennes funéraires.**  
Nouveau choix au plus bas prix  
186, rue Solferino.

**Fournitures** M<sup>lle</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.  
**Sage-Femme** Consultations, prend pensionnaires.  
— **Cabinet dentaire J. Beck,** 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.  
— **Ecole de Coupe et de couture,** professeur M<sup>lle</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patrons s<sup>ur</sup> mesure d'après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix red. p. guerre.  
— **Prêts sur Immeubles à Lille.** S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, de 2 à 5 heures.

**Cabinet Dentaire** de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel. Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.  
— **Fin de saison,** grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au **Dépôt de Paris,** 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage.

**CERCUEILS**  
en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.  
— **Le Dépôt de Paris,** 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, dem. tr. b. ouvrières en manteaux et costumes tailleur.

**RAVITAILLEURS-REVENDEURS**  
On annonce un arrivage considérable de Savons de toilette, 1<sup>re</sup> qualité

au **COMPTOIR DU NORD,** 12, Gde-Place  
Achat et vente de toutes marchandises sur échantillon

— On demande une **bonne servante** sachant lessiver et repasser. Bons gages. Fabrique Foubert, La Madeleine.  
— **Jardin,** on recherche jardin potager à louer ne nécessitant pas de laisser passer. Ecr. D.G. bur. jal.  
— **Dame solvable demande à louer petit rez-de-chaussée ou 1<sup>er</sup> étage,** non garni, eau, gaz, à proximité du centre, pour donner chez elle leçons français à officiers. Ecrire D.H. bur. Jal.  
— **A louer, rue de la Louvière,** maison de rentier, avec jardin, 2 étages, loyer avantageux. S'adr. à L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solferino, Lille, de 2 à 5 heures.  
— **Dame diplômée de l'enseignement** donne leçons français, mathématiques, piano, dessin ou peinture. Pr. l'adr. bur. jal.  
— **Beau chien de chasse,** à vendre, pour cause de départ s'adr. le matin 25, place Sébastopol.  
— **Jeune dame ayant brevet,** connaissant solfège et un peu piano, instruit jeunes enfants jusqu'au certificat depuis 10 fr. p. mois suivant étade, se rend à domicile. Ecrire CK bur. jal.  
— **Sténographie** par professeur médaillée, cours d'entraînement 2 h. par semaine, 1 fr. p. mois petite vitesse et leçons particulières 0.50 l'heure. méthode terminée en 10 leçons M<sup>lle</sup> Vol, 27 bis, rue de Fontenoy.

**POUR VOS SOUPES**

Utilisez le potage à l'oignon, qualité supérieure, les **Bouillons Frascati,** l'oselle cuite en litres. En vente à l'**Union de Lille,** 147, rue d'Arras.  
— **A. Rossel,** 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 h.  
— **Jeune fille, bonne famille,** brevetée et pianiste donne leçons, prix modéré. Ecr. CL bur. jal.  
— **A vendre 12 bouteilles vin rouge,** Haut St-Emilion. Prendre l'adr. bur. jal.  
— **On demande femme de ménage,** 107, rue Nationale, se présenter de 9 à 11.  
— **Personne désire connaître coupeur-spécialiste** ayant occupé emploi dans importante chemiserie moderne élégante. Ecr. CM, bur. jal avec réf.  
— **On demande à louer,** au centre de la ville, ou dans r. pass. verandah ou pièce bien éclairée. Ecr. CN, bur. jal.  
— **On dem. à acheter broderies et dentelles,** 27, r. Masséna.  
— **Couvreur.** On demande un ouvrier, rue de Lille, 209, La Madeleine.  
— **A louer chambres ou appartement meublé, ou non,** eau, gaz, électricité, W.C. Pr. l'adr. bur. jal.  
— **Chambres garnies à louer.** Pr. l'adr. bur. jal.  
— **Electricité.** Installation, réparation, lumière, sonnerie, accumulateur, trav. soigné. Prix modérés, 147, rue du Faubourg-de-Roubaix.  
— **Bon tapissier garnisseur :** 36 ans, ex-ouvrier des maisons Poirrier et Alavoine, de Paris, demande n'importe quelle occup. p. ses nour. ou pet. gages. Ecr. CO, b. jal.  
— **Le Robinet d'or,** 66, r. des Arts, Lille, se recommande p. ses bonn. liqueurs de marque. La maison achète aussi aux part. leurs vins et liqueurs, même par pet. quantités.  
— **Dame seule désire appart. garni,** 2 p. avec cuisine dans maison tranquille. Faire offres M<sup>lle</sup> Baratte, 12, rue Baptiste-Monnoyer.  
— **Suis acheteur lapins.** 74, rue Henri-Kolb.

— Je recherche **Géographie Bonne** en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

**Photo-souvenir** pour brochures, d'après reproduction travail soigné, prix 1.50. S'adresser **Chapellerie Alexandre Le-febvre,** 1, rue Masséna.  
— **A la Croix de Malte.** Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.  
— **Cartes postales P. H., 28, rue du Sec-Arem-bault,** 20.000 albums, cartes-vues en couleur marque idéal, de Lille et tous les environs, et des villes de Lille et environs, cartes bromure en séries, 5 fr. le cent.  
— **Conserves de viande,** gros et détail. 42, rue de Gand.  
— **Bibliothèque d'occasion.** On désirerait en acheter une. Pr. l'adr. acheteur : Magasin Chocolat d'Aiguebelle, rue Nationale.  
— **Je recherche traités.** Mécaniques, Physique, Commerce, Comptabilité, Peinture, Architecture et Philosophie. Sion rue Masséna, 39.  
— **On demande personne de confiance,** avec bons renseignements, pour coucher chez dame âgée. Pr. l'adr. b.j.

**MODES**

**On demande une bonne apprêteuse-garnisseuse,** 98, rue Esquemoise.  
— **Achat de livres,** romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.  
— **A. Masson,** précédemment 2, place Rihour, est visible tous les jours, de 3 à 5 heures. **Au Centre, 3, Grand-Place.**  
— **Je recherche Violon et Mandoline d'occasion** et en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.  
— **On recherche d'occasion bureau américain ou autre.** Faire offres DF, bureau du journal.  
— **On demande un ouvrier pour nettoyer, cirer les parquets,** journée 8 h. du matin à 5 h. avec 2 h. pour permettre d'aller déjeuner. Salaire 5 fr. par jour, pour 2 jours par mois. Faire offres de service 172, bd de la République, La Madeleine, au rez-de-chaussée, à droite. Soumettre références.  
— **J'achète au plus haut prix :** romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.  
— **Meubles.** Suis acheteur d'une belle chambre à coucher, de préférence en acajou, d'une salle à manger, de meubles divers, garde-robe, cuisinière, etc., de tapis, carpes, double rideaux, etc. Faire offres. DA, bur. jal.  
— **Gomme arabique** à vendre, suis acheteur de tissus, toiles, vêtements confectionnés, fil, soie, et de tous articles similaires quelconques. Faire offres DB, bur. jal.  
— **Location.** On recherche dans Lille intra-muros, petite maison avec jardin ou jardin à louer, paiement du loyer assuré. Faire offres DC, bur. jal.  
— **Jeune fille** désirerait prendre leçons conversation avec dame ou monsieur anglais. Ecrire CY, bureau du journal.  
— **Poules.** On désire acheter poules et poulettes. Ecrire prix et conditions CZ, bureau du journal.  
— **On demande une bonne au courant du service,** inutile se présenter sans bonnes références. Pr. l'adr. bur. jal.  
— **Fonctionnaire** cherche maison ou appartement, à garder, ou 1 ou 2 chambres non meublées à louer, gaz et eau. Ecrire DD, bureau du journal.  
— **Piano.** J'achèterais bon piano belle occasion. Faire offres DE, bureau du journal.  
— **Servante,** bien au courant du service, aimant les enfants, est demandée 38, rue des Tours.  
— **Occasion.** A vendre belle garniture de cheminée de salon, un matelas laine, armoire à glace, en noyer verni. Prendre l'adresse bureau du journal.  
— **On demande forte fille de 16 à 17 ans, pour ménage,** nourrie et logée, 5 fr. par mois. Ecr. CP, bur. jal.  
— **On demande jeune fille de 14 à 15 ans, pour aider au ménage,** 6, rue des Jardins. S'adresser le matin.  
— **Occasion.** A vendre alèse caoutchouc, un mètre tube central, servi 3 j. seulem. à paralyt. S'ad. 40, r. Solferino. 30 cent. A ce prix je rachète les boîtes ayant contenu ou pouvant contenir pâte dentifrice 194, rue Solferino  
— **Achat de meubles en tous genres, fonds de grenier,** 11, rue de la Monnaie.  
— **On recherche d'occasion** montre or, homme, savonneuse. Ecr. CR, bureau du journal.

**PIANOS**

**René Mancel, père,** 2, place de la République, est, et a toujours été à la disposition de sa clientèle pour tout ce qui concerne les pianos et céilions. Accords, réparations, travail très soigné, vente, échange et location.  
— **Comptable,** libre plusieurs heures par jour, se mettrait à la disposition des personnes de Lille et environs, désireuses de mettre en état comptabilité négligée. Prix de guerre. Ecrire CS, bureau du journal.  
— **Monsieur cherche à Lille,** centre, appartements ou maison confortablement meublée. Loyer payé d'avance. Faire offres CT, bureau du journal.  
— **On demande à louer jardin** aux environs St-Maurice ou La Madeleine. Prendre l'adresse bur. jal.  
— **A vendre. Boîtes ovales en carton,** long. 0.10, larg. 0.055, haut. 0.025. Prendre l'adresse bur. jal.  
— **Piano** à vendre, moitié de sa valeur. Ecr. CU, b. jal.  
— **Dentiers.** On rachète vieux dentiers, au plus haut prix, 36, bd Montebello, tous les jours, de 2 à 5 h.  
— **Chats.** Récompense à qui en procurera, 112-114, boulevard Montebello.  
— **Chat,** on désire en acheter un, s'adresser rue de l'Hôpital-St-Roch, 11, de 11 à 3 heures.  
— **On désire acheter d'occasion, coffre-fort.** Faire offre CV, bureau du journal.  
— **2 dames sérieuses** cherch. chambre garnie, avec eau et gaz, prix de guerre. Ecrire CW, bur. jal.  
— **Chauffage central.** Réparations chauffage, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. S'adr. A. Léva, r. de Gand, 8.  
— **Jeune femme, sachant faire cuisine,** demande place chez M<sup>lle</sup> seul, bonnes références. Ecrire CX, bur. jal.  
— **Perdu samedi 10 fév.** contour église Fives, boucle oreille or. Rapp. contre récomp., 7, pl. du Prieur.  
— **Perdu mercredi 7,** broche or et clou av. fer à cheval, 5 brillants, souv. famille. Rapp. cont. forte réc. Pr. l'ed. b. j.  
— **Perdu, 9 février,** couverture cheval, 2 boucles, de Fiers à r. des Guinguettes. Rapp. c. réc. 50, r. des Don-daines, à Fives.  
— **Perdu lundi matin,** à l'église St-Etienne ou au centre Grand-Place, chaîne or, portant 1 croix, 1 bague avec brillants et 1 paire boucles d'oreilles avec perles fines. Rapp. contre récompense, 48, rue Grande-Chaussée.  
— **Achat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

**L'Imprimerie La Gutenberg** reste ouverte toute la journée. S'y adresser pour être vite servi.



# ETAT CIVIL DE LILLE

## NAISSANCES

Du 10 Décembre. — Beaurain Madeleine, rue de l'Alma, 28, imp. de l'Alma, 5.  
Du 14 Décembre. — Naessens Lucien, rue St-Amé prolongée, 3 — Ruysman Louis, rue Charles-de-Muysaert, 28.  
Du 16 Novembre. — Duprét Georgette, rue de Fives, 33.  
Du 18 Décembre. — Lesaffre Jean, rue de Laventie, 4 — Lalan Julienne, rue Fontenelle, 22 — Gosselin Christiane, rue Solferino, 286 bis  
Du 19 Décembre. — Lamérant Nelly, rue Léon-Gambetta, 3.  
Du 21 Décembre. — Maquet Denise, rue de Brigode, 34 — Barbillon Georgette, rue du Fg-de-Douai, 21.  
Du 23 Décembre. — Lepoutre Marie-Henriette, rue de Bourgo-rue, 19.  
Du 31 Décembre. — Platteel Alphonse, rue de la Plaine, 55.

## DECES

Du 9 Décembre. — Breen Marthe, 12 ans, chemin des Huiles, 36, cité Mallot, 6 — Pluchart Louis, 75 ans, époux Delay, rue du Faisan, 8 bis — Donck J.-B., 72 ans, époux Deribreaux, rue des Meuniers, 108 — Hodea Philomène, 71 ans, veuve Touzard, rue de Paris, 224 — Soudoyez Jean, 5 ans, rue du Long-Pot, 15 — Gournay Noémie, 57 ans, veuve Deroe, rue Franklin, 9 — Fint Marie, 87 ans, veuve Hoebeke, rue St-Sauveur, 59 — Dael Mathilde, 80 ans, veuve Decock, rue Vantroyen, 37 — Croxo Fleury, 30 ans, rue du Bourdeau, 1 — Leblond Gustave, 71 ans, veuf Gallois, quai de la Basse-Deule, 104 — Salomé Désiré, 86 ans, veuve Houppé, quai de la Basse-Deule, 104 — Delemer Denise, 2 ans, rue des Pénitentes, 3 bis, cité Vernier — Caron Anaise, 76 ans, épouse Pauriche, rue Masurel, 2 — Bidard Léa, 11 ans, rue des Guinguettes, 46 — Gabelles Gustave, 90 ans, époux Guérin, rue Détournée, 6 — Desmoutiez François, 63 ans, époux Ghesquier, rue d'Anvers, 8-10 — Belemotte Simonne, 3 ans, rue Mirabeau, 62.  
Du 10 Décembre. — Drex Marie, 44 ans, rue de Fives, 38 — Aspeel Victor, 16 ans, rue des Trois-Mollettes, 25 — Pelletier Madeleine, 5 ans, rue des Etaques, 3 — Provost Joseph, 62 ans, époux Coninck, quai de la Basse-Deule, 104 — Wabraeve Eugénie, 83 ans, veuve Labulle, rue St-Sauveur, 59 — Lecocq Hyacinthe, 85 ans, époux Foubert, rue du Fg-de-Douai, 114 — Destailleur Henri, 38 ans, rue du Marché, 23 — Lelen Louise, 44 ans, épouse Demazière, rue du Lieutenant-Princeteau, 15 — Sikendorf Anna, 73 ans, veuve Courmont, rue d'Arras, 153 — Timmerman Valentine, 40 ans, épouse Fournier, rue de Carvin, 34 — Bague Joseph, 39 ans, époux Deraele, rue Turgot, 40.  
Du 11 Décembre. — Mailly Elisa, 56 ans, rue Jacquemars-Giélée, 97 — Dumoulin Achille, 83 ans, époux Griaux, rue Jean sans-Peur, 64 — Damman Stéphane, 3 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Lelong Léonard, 67 ans, veuve Dutilli, rue St-Sauveur, 59 — Desplanques Marie, 78 ans, rue St-Sauveur, 59 — Bondroit Julie, 92 ans, veuve Palmart, rue Masséna, 1 — De Gauquier Rosalie, 74 ans, veuve Waeyenberge, bd Victor-Hugo, 291 — Debaisieux Marie, 66 ans, veuve Ochin, rue du Calvaire, 63 — Dulieux Sylvanie, 48 ans, épouse Truffier, rue d'Esquermes, 93 — Fine Jules, 50 ans, époux Niele, bd Montebello, 196 — Lemaire Victor, 76 ans, veuf Gaston, quai de la Basse-Deule, 104 — Beaussart Justine, 78 ans, veuve Marsy, rue de Paris, 224 — Leblanc Denise, 13 ans, rue Carpeaux, 1 — Citerne Norbert, 71 ans, veuf Van Reable, rue de l'Hôpital-St-Roch, 9 — Van Rossem Marie, 4 ans, rue de Fontenoy, 45 — Dancoisne Charles, 45 ans, rue de Ban-de-Wedde, 18 — De Paeppe Antoine, 48 ans, époux Ransbotyn, bd Montebello, 196 — Van Calster Pierre, 66 ans, époux Cnops, rue d'Iéna, 19 — Moeyersoons Virginie, 37 ans, épouse Lieftrinke, rue d'Esquermes, 93 — Hiernaut Emile, 48 ans, époux Brabant, rue d'Esquermes, 93.  
Du 12 Décembre. — Verraes Marie, 30 ans, rue du Molinel, 44 — Delemailly, 60 ans, veuve Blanquart, boulevard Montebello, 196 — Dutre Anais, 83 ans, rue Saint-Gabriel, 28 — Deville Marie, 75 ans, veuve Vanholle, rue Monge, 19, cité Bailleul, 6 — Lannoy Germaine, 28 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Labbe Florentin, 71 ans, rue Wicar, 19 — Patinier Adèle, 24 ans, rue de la Baugnère, 30 — Damencour Lucie, 60 ans, rue Léon-Gambetta, 347 — Tison Julien, 3 ans, rue des Etaques, 67.  
Du 13 Décembre. — Rutteau Henri, 64 ans, époux Hugu, rue Léon-Gambetta, 123 — Van Stichelen Maria, 18 ans, rue de Châteaudun, 3 — Leroy Jonathan, 54 ans, époux Lemette, rue Gantois, 71 — Vandemeulebroucke Georgina, 13 ans, rue de la Justice, 38, cité Palin, 26 — Huyghe Charles, 87 ans, époux Coubron, rue d'Esquermes, 98 — Brossard Clément, 78 ans, rue Solferino, 259 — Lelubre François, 71 ans, veuf Boussemart, quai de la Basse-Deule, 104 — Fretin Julia, 68 ans, veuve Mercier, quai de la Basse-Deule, 104 — Raes Pélage, 73 ans, veuve Vercouter, bd Victor-Hugo, 291 — Duchene Adolphe, 88 ans, épouse Boulanger, rue Mexico, 22.  
Du 14 Décembre. — Rimmel Louise, 74 ans, veuve Hubert, rue St-Sébastien, 6 — Gallois Flore, 70 ans, veuve Pradier, rue St-Sébastien, 26 ter — Bourez Clémence, 53 ans, rue Ste-Barbe, 22, cour Prévost, 1 — Bonnaire Adolphe, 75 ans, époux Duvinage, quai de la Basse-Deule, 104 — Lefebvre Antoine, 74 ans, époux Genevieve, quai de la Basse-Deule, 104 — Mortier Emile, 61 ans, époux Houdemont, rue du Fg-de-Roubaix, 163, cour Mulot, 3 — Macquet Jules, 70 ans, époux Debrock, chemin des Huiles, 135 — Pouillon Sidonie, 71 ans, veuve Blondel, rue du Long-Pot, 46 — Padiou Blanche, 41 ans, épouse Duprét, rue de Fives, 71 — Delcourt Zulma, 61 ans, rue Nationale, 85 — Herbert Louis, 39 ans, époux Guillebeau, rue Pascal, 6 — Bousmans Marie, 41 ans, époux Chénatrine, avenue de Dunkerque, cité Dejaegher, 11 — Issac Ali, 28 ans, rue de la Vignette, 41 — Isabe Germaine, 23 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Dubois Jean, 77 ans, époux Billiaux, rue Solferino, 31.  
Du 15 Décembre. — Dhalluin Charles, 52 ans, veuf Laden, rue d'Arcole, 61 — Diebolt Sidonie, 37 ans, rue Lutun, 2 — Senoutzen Denise, 81 ans, veuve Lefebvre, rue de Paris, 224 — Rau Julie, 84 ans, veuve Legry, rue de Paris, 224 — Mulert Josephine, 85 ans, veuve Duthoit, rue des Sahuteaux, 2 — Lancien Auguste, 78 ans, veuf Bray, rue Emile-Desmet, 3 — Duprét Marie, 65 ans, veuve Lelièvre, rue Brûle-Maison, 80 — Teirlynck Marthe, 47 ans, rue du Chevalier-de-l'Espérance, 18 — Vanden Torren Félix, 15 ans, rue des Rogations, 40 — Candeille Désiré, 51 ans, époux Desfossez, bd Montebello, 196 — Vassal Germaine, 16 ans, rue du Capitaine-Ferber, 4.  
Du 16 Décembre. — Delplace Zulma, 36 ans, rue de la Barre, 21 — Lonselle Clémence, 81 ans, veuve Leignel, rue de Paris, 224 — Pliason Gustave, 57 ans, époux Détaillier, rue Mahieu, 19 — Deroubaix Fanny, 30 ans, épouse Leble, rue de Buffon, 27 — Weber Blanche, 21 ans, épouse Derieux, rue St Sébastien, 2 ter — Saladin Edouard, 57 ans, époux Lesvas, rue du Fg-de-Béthune, cour Tully, 6 — Dupuy Catherine, 84 ans, veuve Mouligné, rue de la Halle, 2.  
Du 17 Décembre. — Carlier Arthur, 49 ans, époux Butin, rue Rabalais, 7 — Denoyelle Charles, 23 ans, rue d'Esquermes, 93 — Degobert François, 71 ans, veuf Cuvelier, rue Wicar, 22 — Defory Henri, 55 ans, époux Parez, rue des Vieux-Murs, 9 — Coqart Adolphe, 71 ans, veuf Carlier, rue Baudin, 3 — Vicot Marguerite, 39 ans, épouse Richard, bd Victor-Hugo, 291 — Collin Marcelle, 12 ans, rue Pierre-Légrand, imp. Dewas, 16 — Bourdelas Rosine, 78 ans, veuve Roux, place des Patimiers, 8.  
Du 18 Décembre. — Drumes François, 81 ans, époux Dufot, rue Charles-de-Muysaert, 45, cour du Gaz, 5 — Vang Marie, 79 ans, veuve Crépé, rue des Pénitentes, 5 — Rubany Julie, 78 ans, rue de Thionville, 12 bis — Leclercq Mélanie, 70 ans, veuve Gevens, rue d'Esquermes, 11 — Legroux Augustin, 60 ans, époux Basset, rue du Gros-Gérard, cour du Beau-Bouquet, 14 — Cassard Louis, 41 ans, époux Moreau, rue d'Esquermes, 93 — Girault César, 76 ans, veuf Claerhout, rue Détournée, 6 — Hoebeke Oscar, 34 ans, rue Charles-de-Muysaert, 1 — Bay Auguste, 57 ans, rue Wicar, 36, cour des Fées — Laquemont J.-B., 72 ans, veuf Morlinghem, quai de la Basse-Deule, 104 — Vanden Berghe Jean, 71 ans, époux Vollekint, quai de la Basse-Deule, 104 — Boidin Raphaël, 60 ans, rue Léon-Gambetta, 60 bis — Groulez Virginie, 72 ans, veuve Desquiers, rue d'Eylau, 40 — Danders Marie, 62 ans, épouse Devrient, rue des Postes, 119 — Snauwaert Louise, 72 ans, veuve Crul, rue des Rogations, 89.  
Du 19 Décembre. — Gérard Edmond, 63 ans, époux Houziaux,

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.)

rue du Marché, 99 — Pamart Jeanne, 1 an, rue d'Arcole, 50 — Wintrebert Rose, 66 ans, veuve Patrel, rue de la Chambre-des-Comptes, 4 — Rousseau Marie, 55 ans, épouse Derroux, bd Montebello, 196 — Verhae-verbeke Eugène, 6 ans, rue Pierre-Légrand, 274, cité Hallez — Baillie Clémence, 62 ans, épouse Mang, rue St-Luc, 8 — Catix Gérard, 12 ans, rue de Flandre, 26 — Bonvin Gustave, 54 ans, époux Libouten, rue Louis Faure, 14 — Devos Stéphanie, 81 ans, veuve Laurent, rue d'Angleterre, 56 — Lamérant Charles, 27 ans, époux Petit, rue Léon-Gambetta, 3 — Smet Léopoldine, 55 ans, épouse Gillex, rue des Guinguettes, 33 — Hannus Gustave, 82 ans, épouse Rousseau, rue des Meuniers, 108 — Vandewalle Ferdinand, 75 ans, rue du Pôle-Nord, 75 — Smeulders Thérèse, 79 ans, épouse Schalkens, rue d'Esquermes, 93.  
Du 20 Décembre. — Lebrun Maria, 4 ans, rue d'Isly, 99 — Rossi-gno Auguste, 65 ans, époux Lefebvre, rue Nicolas Leblanc, 12 — Redregot Marie, 61 ans, épouse Brakelmeain, rue du Bois-St-Sauveur, 12 — Termote Adèle, 70 ans, veuve Luciani, quai de la Basse-Deule, 104 — Debruy Théodore, 74 ans, époux Wostyn, rue Esquermoise, 58 — Belval Victrice, 75 ans, épouse Pavrier, rue des Elites, 13 — Vanthournout Remy, 18 ans, bd Montebello, 196 — Helin Mathilde, 52 ans, rue Veronèse, 2 — Schmid Georgette, 15 ans, rue Boileux, 13 — Arian-bosse Jeanne, 38 ans, épouse Lefebvre, rue Boileux, 13 — Cattian Berthe, 46 ans, épouse Hen, rue de Fives, 105 — Herreng Pierre, 4 ans, rue Adolphe-Werquin, 34 — Goethals Marie, 22 ans, rue de Lyon, 51.  
Du 21 Décembre. — Miliancourt Abdon, 75 ans, époux Legros rue de Lannoy, 148 — Milville Rosalie, 76 ans, épouse Wartel, rue du Pôle-Nord, 14 — Bonte Henri, 76 ans, époux Laine, rue de la Monnaie, 32 — Leclercq Maria, 21 ans, rue Lalontaine, 5 — Lequenne Marie, 57 ans, épouse Decok, parvis Notre-Dame-de-Pellevoisin, 1 — Henry Raymond, 1 an, rue de Juliers, 109 — Verhaeghe Estelle, 65 ans, veuve Graux, rue Malesherbes, 23 — Lauwyck Julia, 40 ans, épouse Grulois, rue des Postes, 13 — Roos Marie, 77 ans, veuve Ghevaert, rue Pierre-Légrand, 140 — Delahaye Flore, 60 ans, épouse Debouvre, rue Gombert, 9 bis — Vanderstraeten Céline, 37 ans, épouse Buysse, rue Mirabeau, 60 — Rochart Augustin, 77 ans, veuf Mallait, rue St-Sauveur, 59 — Ducrocq Estelle, 67 ans, quai de la Basse-Deule, 52 — Montegnies Marie, 24 ans, veuve Degale, bd de l'Usine, cour Andries, 28.  
Du 22 Décembre. — Gilbert Louis, 60 ans, rue Royale, 77 — De Bock Justine, 78 ans, épouse De Jaeger, rue de Thumesnil, 25 — Fourchette Céline, 79 ans, veuve Bourgis, quai de la Basse-Deule, 104 — O Jules, 68 ans, époux Cousin, rue Charles-Decotignies, 10 — Petitpré Léon, 65 ans, épouse Ganblin, rue Colbert, 43 — Browaers Octavie, 53 ans, rue de la Barre, 7 — Augustin Julien, 27 ans, rue Solferino, 119 — Picavet Clémence, 85 ans, épouse Deneuille, rue Porret, 9 — Vandorme Louis, 76 ans, veuf De Nil, rue des Processions, 31 — De Kegel Jean, 82 ans, veuf Delebrouque, rue de Wazemmes, 9 — Dugardin Emile, 46 ans, époux Boone, bd des Ecoles, 52 — Flou Achille, 51 ans, époux Kinnoot, rue Rubens, 11 — Roulez Josephine, 78 ans, veuve Billaux, rue de la Halle, 6 — Saintil Emile, 16 ans, rue du Grand Balcon, 36, cité Bazin — Delannoy Françoise, 72 ans, rue Menclin, 37 — Wadoux Hector, 29 ans, époux Vancassel, bd de l'Usine, 12 — Merlin Emerence, 45 ans, épouse Quilliet, rue d'Esquermes, 93.  
Du 23 Décembre. — Vandecotte Zulma, 68 ans, rue du Marché, 20 — Laleman Marie, 36 ans, rue de Thionville, 12 bis — Milla Vincent, 54 ans, quai de la Basse-Deule, 104 — Bernard Marguerite, 32 ans, épouse Desquiers, rue Boileux, 13 — Bouhours Aimée, 68 ans, veuve De Ruyver, rue Jules-de-Vicq, 32 — Leurdan François, 79 ans, veuf Decotignies, rue Charles-Quint, 37 — Thieffry Georges, 53 ans, époux Montel, cité Philanthropique, 98 — Elle Stéphanie, 78 ans, épouse Pavot, rue d'Arras, 69, cour Desrumaux — Van Damme Eulalie, 61 ans, épouse Denys, rue Abélard, 86 — Delrus Elvire, 56 ans, bd Victor-Hugo, 291 — Broeckart Robert, 1 an, rue de Gand, 29 — Bobino Aglaé, 13 ans, rue Camille-Desmoulins, 9 — Lalín Jean, 69 ans, époux Masin-gue, rue Lafontaine, 23 — Lepinoy Emillienne, 8 ans, bd Montebello, 196 — Fullerac Jeanne, 68 ans, veuve Debaisieux, rue Nationale, 142 — Debosque François, 68 ans, époux Bonamis, rue des Postes, 275 — Vander Poet Gérard, 74 ans, veuf Delmarre, rue du Fg-des-Postes, 44.  
Du 24 Décembre. — Gossart Louise, 73 ans, épouse Laverland, rue Lottin, 20 — Bailly Louise, 62 ans, rue Pierre-Martel, 8 — Van Leeuw Florence, 26 ans, rue Barthélemy-Delespaul, 51 — Lemaire Blanche, 16 ans, bd Victor-Hugo, 182 — Dupont Marcel, 19 ans, rue des Etaques, 78.  
Du 25 Décembre. — Carluos Maurice, 2 ans, rue des Hautes Voies, cité St-Maurice, 18 — De Vadder Joseph, 71 ans, veuf Vansan, rue de Madagascar, 39 — Wattelier Pauline, 61 ans, époux Lepoivre, rue du Chausoir, 39 — Delatte Marie, 51 ans, épouse Henssens, rue de Juliers, 9 — Cousin Georges, 51 ans, époux Castelain, place du Lion-d'Or, 14 bis — Lapaille Adolphe, 16 ans, rue du Curé-St-Sauveur, 29 — Delecroix Rachel, 4 ans, rue des Processions, 11 — Vervisch Anne, 83 ans, veuve Bartier, rue Monge, 12 — De Bosscher Louise, 11 ans, rue Baudin, cour Vandeweghe, 9 — Ordox Paulin, 55 ans, rue des Ro-bleds, 48 — Debailleul Fernand, 19 ans, place St-Martin, 13 — Testelin Josephine, 64 ans, rue Caumartin, 43 — Delonnette Clara, 66 ans, épouse Dubar, rue de Madagascar, 57 — Billiet Fortuné, 71 ans, époux Cousin, quai de la Basse-Deule, 104 — Durior Adèle, 73 ans, veuve Bailleul, quai de la Basse-Deule, 104.  
Du 26 Décembre. — Noppe Clara, 27 ans, épouse Lagnau, pavil-lon Ste-Marthe, 32 — Pinchon Camille, 53 ans, époux Baret, rue des Arts, 68 — Sarazin Bernadette, 28 ans, rue Colbert, 25 bis — Dutat Céline, 66 ans, rue de Paris, 224 — Van Overtveld Justine, 60 ans, épouse Delvigne, rue Fombelle, 10 — Martin Louise, 38 ans, épouse Longré, rue de Poids, 49 — Fasciaux Gérard, 75 ans, veuf Dorny, rue Solferino, 166 bis — Leblond Arthur, 63 ans, époux Denis, rue St-Sau-veur, 59 — Chiels Charles, 58 ans, époux Wautermaertens, rue d'Avesnes, 50, imp. Lambert, 19 — Leclercq Charles, 45 ans, époux Cochez, rue de Bapaume, 27 — Fanehe Henri, 77 ans, époux Devrez, rue de la Bassée, 52 — Leclercq Arthur, 67 ans, rue de Fives, 47.  
Du 27 Décembre. — Hovart Adolphe, 94 ans, veuf Dusausoy, rue de la Monnaie, 32 — Deroubaix Sophie, 63 ans, rue de Thionville, 12 bis — Hugot Suzanne, 82 ans, veuve Waterlot, quai de la Basse-Deule, 104 — Dejaeghere Pierre, 70 ans, veuf De Coster, rue St-Sauveur, 59 — Van Brussel Rosalie, 45 ans, époux Vande Walle, rue d'Esquermes, 93 — Dutilleul Alexandre, 79 ans, veuf Lefebvre, rue Philippe-de-Comines, 12 — Delaval Albert, 19 ans, rue St-André, 14 — Joveneau Désiré, 60 ans, époux Delesalle, rue Pierre-Légrand, 11 — Devos Raymonde, 8 ans, rue de Bone, cour Rousseau, 13 — Folcke Jeanne, 18 ans, rue du Rempart, 2 — Dufréne Joseph, 70 ans, époux Bailly, rue de Lannoy, 60, cité Brunswyck, 14 — Hanskens Augustin, 5 ans, rue d'Esquermes, 95 — Dhalluin Victorine, 80 ans, quai de la Basse-Deule, 104 — François Stéphanie, 50 ans, quai de la Basse-Deule, 104.  
Du 28 Décembre. — Dufréne Lucien, 31 ans, veuf Carré, rue de la Monnaie, 32 — Viac Eugénie, 24 ans, rue Gambetta, 333 — Rossi Giacomo, 85 ans, époux Kelley, rue St-Sauveur, 59 — Defraumont Charles, 73 ans, veuf Comyn, rue de Seclis, 33 — Cagnie Alois, 64 ans, époux Vermont, rue d'Esquermes, 93 — Duriez Marthe, 2 ans, rue à Clagues, 6 — Sette Charles, 8 ans, rue de Bailleul, 5 bis, cour Pottier, 2 — Hien Victoire, 81 ans, époux Cloqué, rue de la Plaine, 12 — Fissori Thérèse, 46 ans, veuve Letombe, rue des Postes, 193 — Castra Jean, 19 ans, contour de l'Hôtel de Ville, 16 — Flament Henri, 65 ans, veuf Doulrelog, place aux Oignons, 7 — Berthe Léon, 61 ans, bd de l'Usine — Rogier Jules, 85 ans, époux Cocq, rue Colbert, 110.  
Du 29 Décembre. — Declercq Emile, 45 ans, rue de Montaigne, 4 — Maningue Odile, 17 ans, rue Corbet, 7 — Lefebvre Mélanie, 77 ans, veuve Joffroy, rue de Fives, 9 — Darras Philomène, 73 ans, épouse Dancosne, rue Lalontaine, 19 — Devrize Eulalie, 75 ans, épouse Bouriez, rue des Capucins, 8 — Dhuy Louis, 13 ans, cité Philanthropique, 168 — Descornet Sidonie, 72 ans, bd de la Moselle, 78 — Galvaire Louis, 73 ans, rue du Fg-de-Douai, 138 — Grard Anna, 52 ans, épouse Degand, rue Lottin, 12.

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. à M. S. Pamart (suteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

Du 30 Décembre. — Brileman Josephine, 66 ans, veuve Serruys, rue de Seclis, 32 — Bonnel Juliette, 72 ans, veuve Racomprez, rue du Curé-St-Sauveur, 20 — Pigot Jeanne, 13 ans, rue Manuel, 62 — Leprez Coralie, 61 ans, époux Cadenne, rue Catel-Béghin, 3 — Labbe Arthur, 74 ans, veuf Chantaine, bd Montebello, 196 — Saget Georges, 51 ans, époux Legrand, bd Montebello, 196 — Desgardin Octave, 71 ans, époux Monnier, rue de la Monnaie, 32 — Remue J.-B., 74 ans, épouse Wabraeve, rue de Lannoy, 170, cité Baquet, 45 — Martinage Victorine, 56 ans, veuve Cadeux, quai de la Monnaie, 32 — Briez Camille, 55 ans, veuve Fréville, rue d'Esquermes, 93 — Vangrevynghe Léon, 64 ans, époux Lepot, place Sébastopol, 23.  
Du 31 Décembre. — Cardon Elise, 75 ans, veuve Fiévet, place Gilson, 1 — Leclercq Eléonore, 63 ans, rue de la Préfecture, 3 — Colart Eugénie, 44 ans, rue du Priez, 2 — Wibout Adelaide, 29 ans, rue Thiers, 5 — Monnier Louise, 70 ans, veuve Dubiez, rue d'Hobach, 16 — Finet Louis, 31 ans, époux Piat, bd Montebello, 196 — Nieuwenhove Henri, 64 ans, époux Buysse, rue d'Iéna, 155 — Gisquière Suzanne, 23 ans, rue Jeanne-Maillotte, 13 — Diet Appoline, 61 ans, rue des Bois-Blancs — Ryckeluyck Pierre, 80 ans, époux Thomas, rue de Bergues, 27.

## Successions

Testaments, inventaires, rédactions de tous actes, conseils, etc. S'adr. à M. S. Pamart, ex-principal clerc de notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

## AVIS MORTUAIRE ET MESSES

— On nous prie d'annoncer la mort de M. Louis-Joseph DESPREZ, ancien Médecin à Pont-à-Mareq, Médecin titulaire des Bureaux de bienfaisance du canton, décédé à Lille, le 16 février 1917, à l'âge de 82 ans. Les funérailles auront lieu lundi 19, en l'église St-Michel, à 11 heures (heure des horloges publiques). Réunion à la maison mortuaire, à 10 h. 3/4, chez M. Dumay, son gendre, 77, rue Brûle-Maison.  
— Messes anniversaires. Des Messes anniver-saires pendant toute la matinée, la dernière à 11 heures, seront célébrées au Maître-Autel de l'église Saint-Michel, le lundi 19 février 1917, pour le repos de l'âme de M. Alphonse-Hippolyte DURUT, décédé à Lille, le 17 février 1917, à l'âge de 88 ans. Les amis et con-naissances sont priés d'y assister. De la part de M<sup>re</sup> Durut, sa fille, et de toute la famille.

## REMERCIEMENTS

— Les familles Hennebois-Droulez, Cafmeyer-Droulez, Gonzales-Droulez et Leblanc-Droulez, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M<sup>re</sup> veuve Louis FAUCONNIER, née Leblanc-Droulez, décédée à Lille, le 6 février 1917, à l'âge de 68 ans, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées. Un Obit sera chanté pour elle, le jeudi 8 mars, à 9 heures, en l'église Notre-Dame-de-Consolation, section de Vauban, Lille.  
— M<sup>re</sup> veuve Fruchart-Roland, profondément touchée des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Adolphe FRUCHARD, peintre en décors, décédé à Lille, le 6 février 1917, remercie vivement les per-sonnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des cir-constances, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> veuve Henri Gavériaux et sa famille, profon-dément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> Denise GAVERIAUX, décédée le 6 février 1917, dans sa 13<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> veuve Ferdinand Durécu, M<sup>re</sup> Germaine Du-récu, M<sup>re</sup> Jeanne, Louise et Marie Durécu (absentes) et toute la famille, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Ferdi-nand DURECU, Ingénieur, Economie de l'Institut Catholique des Arts et Métiers de Lille, décédé à Mons-en-Barœul, le 11 février 1917, âgé de 56 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> Gabrielle Schnerb, très touchée des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de sa mère M<sup>re</sup> veuve SCHNERB, née Caroline Meyer, décédée à Lille, le 10 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercie vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excuse auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— Les familles Magnette et Dunkel, remercient vive-ment toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M<sup>re</sup> Jeanne MAGNETTE, décédée le 5 février, dans sa 22<sup>e</sup> année, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— M. Louchart-Parrot et sa famille profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> LOUCHART, décédée le 11 février 1917, âgée de 66 ans, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> veuve Gambiez et toute la famille, remercient bien sincèrement les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de M. Her-mand GAMBIEZ, décédé à Lille, dans sa 60<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> veuve Jean D'Hondt et toute la famille, profon-dément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Jean D'HONDT, décédé subitement à Lille, le 5 février 1917, à l'âge de 56 ans, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou leur ont envoyé leurs condoléances, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> Robert Mertens, M<sup>re</sup> Sylvie Mertens et toute la famille, profondément touchées des marques de sym-pathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve MERTENS, née Mélanie Moermans, décédée à Lille, le 7 février 1917, dans sa 78<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison actuelles, n'ont pu être avisées.  
— M<sup>re</sup> Alvin-Menu et son fils Marcel, M. Menu-Tran-chant et toute la famille, profondément touchés des mar-ques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. MENU, décédé le 31 janvier 1917, dans sa 83<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## ACTES DE L'AUTORITE ALLEMANDE

La Police militaire allemande a infligé les punitions suivantes :

1. Frémaux, Charles-Gaston, élève de l'Ecole supérieure Franklin, demeurant à Lille, rue de l'Alcazar, 44, 7 jours de détention, pour avoir conspué un poste de service à une porte de la ville ;
2. Delbecque, Désiré-Charles, garçon de café au Café de la Paix, demeurant à Lille, rue Léon-Gambetta, 21, 7 jours de détention, pour s'être conduit de façon inconvenante à l'égard d'officiers allemands ;
3. Ducasse, Raoul, Lille, 32 bis, rue Neuve, gérant responsable de la Maison Dervaux, Lille, rue Neuve, 32 bis, 50 mark d'amende ou dix jours de détention, pour avoir, en contravention à la Proclamation du 20 mars, acheté à diverses reprises des marchandises, par l'entremise de militaires allemands ;

Il est arrivé fréquemment dans ces derniers temps que des adolescents ont soustrait, ou tenté de soustraire des colis postaux, du blé, du charbon, etc., transportés par des voitures allemandes. Les punitions suivantes ont été infligées pour méfaits de ce genre. A l'avenir, si pareils vols se renouvelaient, des punitions plus fortes seraient infligées aux coupables :

1. Hette, Edmond-Guillaume, Lille, rue de Fontenoy, 68, 5 jours de détention ;
2. Dumont, Edouard-Gustave, Lille, rue de Fontenoy, 54, 5 jours de détention moyenne ;
3. Gratte, Alphonse-Joseph, Lille, rue Mazagran, cour Sommerlyneck, 34 ;
4. Ghyssels, Emile-Léon, Fives, rue Pierre-Légerand, 276 ;
5. Verlinde, Marcel-Henri, Lille, rue Duguesclin, cité Milleron 46 ;
- 7 jours de détention à chacun (3 à 5) ;
6. Grimonprez, Louis-Guillaume, Lille, allée de la Vieille-Aventure, 39 ;
7. Demanne, Auguste-Alphonse, Lille, rue Manuel, 53, 7 jours de détention moyenne à chacun (6 à 7) ;
8. Verlinde, Charles-Jean, Lille, rue Duguesclin, cité Milleron 46, 10 jours de détention moyenne ;
9. De Bie, Camille, Lille, rue Fombelle, 17 ;
10. Dufresne, Alphonse, Lille, rue de la Justice, 14, cour Menu, 4, 14 jours de détention (9 et 10) ;
11. Menu, Emile-Théodore, Fives, rue de Madagascar, cour Saint-Pierre, 9, 21 jours de détention à chacun (8 à 11) ;
12. Eeckhout, Julien-Joseph, Fives, rue de Lannoy, 51, 28 jours de détention.

Des enfants se sont aussi rendus coupables de pareils méfaits. S'ils se renouvelaient, leurs parents ou tuteurs encourraient les responsabilités pénales des délits commis.

Kommandantur-Lille. Lille, le 16 Février 1917

Le Docteur Alfred Hamel, Lille, rue de Turenne, 56, Directeur de l'Assistance Publique, est condamné à 300 mark d'amende, ou, en cas d'insolvabilité, à 30 jours de détention, pour avoir organisé à Lille en janvier 1917, sans autorisation de la Censure allemande, une séance de cinématographie, contrevenant ainsi à la Proclamation du Grand Quartier Général du 23.5.15.

Le Docteur Georges-Edouard Raviart, professeur de l'Université, demeurant à Lille, rue d'Esquermes, 91, est condamné à 30 mark d'amende, ou en cas d'insolvabilité, à 6 jours de détention, pour avoir assisté en janvier 1917, à une séance cinématographique, donnée sans l'autorisation de l'Autorité allemande, en violation de la susdite proclamation.

### Réquisition de tous les étalons de la population

Tous les étalons que peuvent posséder les habitants, à l'exception des poulains et jeunes chevaux d'un an, et des poneys, mulets et ânes entiers, sont réquisitionnés immédiatement et seront installés dans les dépôts militaires. Tous les étalons âgés en 1917, de 2 à 4 ans, sauf ceux nécessaires à la reproduction, seront châtrés. Après castration et guérison, les chevaux qui ne seraient pas employés par l'Administration militaire pour les besoins de l'armée, seraient rendus aux propriétaires. Tous les étalons réservés en vue de la reproduction resteront aux mains de l'Administration allemande. Les propriétaires recevront provisoirement de l'Administration militaire un bon de la somme à payer par elle et qui sera fixée par la Commission d'enquête ; le paiement sera effectué incessamment, dès que l'Administration militaire aura décidé quels chevaux elle entend conserver définitivement.

Lille, le 19.2.17. LE GOUVERNEUR DE LA PLACE.

Kommandantur, Lille. 20.2.1917.

Le service de la Garnison délivre aux logeurs, à partir du 21.2.7, pour chaque officier ou groupe de 4 hommes, encore 50 kilos de charbon, seulement pour 10 jours.

Hospices civils de Lille. Le généreux donateur qui a déjà fait parvenir deux fois une certaine quantité de café aux vieillards des Hospices Comtesse, Gantois et Général, vient de faire à ces vieillards une troisième distribution. L'Administration des Hospices lui renouvelle l'expression de sa vive reconnaissance.

Comité Américain. — Les dons de Vêtements

Le public sait que le Comité a eu le bonheur de pouvoir distribuer gratuitement des vêtements et des chaussures, qui lui ont permis de couvrir bien des misères. Les besoins sont parfois navrants, et nous ne sommes pas toujours en mesure d'y apporter le remède suffisant. Mais les efforts que les circonstances nous ont permis

de faire, valent que nous mettions quelques résultats sous les yeux du public.

Il s'agit des objets répartis en 1916 à tout le District, c'est-à-dire à la partie de l'arrondissement de Lille occupée, où nous dénombrons encore actuellement 620.000 habitants. Nous avons reçu des pièces confectionnées venant, soit de la « Commission for Relief in Belgium », soit du « Secours National ». Ces deux premières sources nous ont mis en état de distribuer en 1916 : 191.476 objets aux hommes, 90.719 aux femmes, 188.123 aux enfants, 35.653 aux bébés, sans compter 14.451 objets divers de literie et de ménage. En second lieu, nous avons fait confectionner sur place des tissus provenant de dons américains, ou achetés par nous-mêmes dans le District. Cela nous a fourni une répartition de 25.315 pièces pour hommes, 51.561 pour femmes, 46.725 pour enfants, 493 pour bébés, outre 16.935 objets, de literie et de ménage. De sorte que, sans que nous fassions entrer en ligne quelques milliers de vêtements usagés, dont beaucoup ont cependant été très appréciés, nos concitoyens nécessités ont bénéficié en 1916 de 661.457 objets, dont 216.791 pour hommes, 142.280 pour femmes, 234.848 pour enfants, 36.152 pour bébés, auxquels il faut ajouter 31.386 objets de literie et de ménage. La valeur de cet assortiment, calculée aux prix du gros, atteint 1.624.188 francs.

Nous avons distribué gratuitement, en outre, 324.000 paires de sabots, galoches, chaussures de divers genres, valant 337.281 fr. Le montant total de nos répartitions gratuites pour l'année 1916 s'élève donc à 1.961.469 fr., soit près de deux millions de francs en chiffres ronds, valeur qui serait bien supérieure, si on tablait sur les prix du commerce de détail.

Notons que cette œuvre du secours en vêtements, n'est et ne peut être qu'une partie accessoire dans le fonctionnement de notre Comité. Il est, avant tout, institué pour assurer à la population un minimum de ravitaillement. Il s'honore toutefois de la tâche de solidarité qu'il a assumée bien volontiers par surcroît. Et, si nos lecteurs trouvent que cette aide supplémentaire est loin d'être négligeable, ils peuvent avoir l'assurance que le Comité la continuera avec la persévérance et le souci d'être utile aux plus humbles et aux plus pauvres, qui caractérisent depuis son début la « Commission for Relief in Belgium ».

LE COMITÉ DE DISTRICT.

Ecole supérieure pratique de Commerce et d'Industrie de Lille. Lundi 26 février, à 9 heures, distribution de biscuits aux élèves présents.

La Présidente du Dispensaire Ecole de la Croix Rouge, prie les infirmières d'assister à la Messe de clôture des cours qui aura lieu le Lundi 26 Février, à huit heures et demie, 16, rue de la Barre.

### Petite correspondance

R. B. M. L. — Tous les cours du Conservatoire sont gratuits. Mais on ne peut y être admis qu'après des examens, qui ont lieu chaque année au mois d'octobre.

Les cours de violon sont faits par MM. Seiglet et Oscar Petit. Ces cours étant au complet, on n'y pourra admettre de nouveaux élèves qu'au mois d'octobre prochain. La date des examens est, du reste, indiquée par le Bulletin de Lille, en temps voulu.

Institut de Comptabilité du Nord  
10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles.  
Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

### Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

— Couronnes funéraires. — Maison Cannoo inf. nombreuse clientèle que son magasin est transféré provisoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

## VOUS QUI GRELOTTEZ

Mélangez donc au charbon et au coke que l'on vous distribue parcimonieusement, du goudron de houille qui augmentera énormément le pouvoir calorifique de votre combustible, même prix qu'avant la guerre. Adressez-vous à la Compagnie de gaz de Wazemmes, 65, boulevard Montebello, Lille.

— Cabinet dentaire J. Beck, 21, boulevard Carnot, près nouveau théâtre. Consultations tous les jours de 9 à 12 h. et de 2 à 4 h. Travaux t. genres et réparat.

Les livres, romans, revues, farci-cules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

Sage-Femme M<sup>lle</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pensionnaires.

Fourrures Arrangements et transform. même des plus usagées, 186, rue Solférino.

Sage-Femme de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

30 cent. A ce prix je rachète les boîtes ayant contenu ou pouvant contenir pâte dentifrice

194, rue Solférino  
— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris, M<sup>lle</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Coupe-couture, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — Journaux de modes, modèles printemps. Nouveautés garanties, location tous prix. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— Je recherche Géographie Bong en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

— A. Rossel, 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 h.

## CERCUEILS

en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles en tôle, sont réparés à très bon compte et rapidement ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— M. J. Cocheteux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Douges, etc.

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

— J'achète bon prix : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde

## LESSIVE 1916

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

— Changement de domicile. M<sup>lle</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

— J'achète et revends meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

— Je recherche traités. Mécaniques. Physique. Commerce. Comptabilité. Peinture. Architecture et Philosophie. Sion, rue Masséna, 39.

— A. Masson, précédemment 2, place Rihour, est visible tous les jours, de 3 à 5 heures, Au Centre, 3, Grand-Place.

— J'achète au plus haut prix : romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.

— Achat de meubles en tous genres, fonds de grenier, 11, rue de la Monnaie.

— Electricité. Installation, réparation, lumière, sonnerie, accumulateur, trav. soigné. Prix modérés, 147, rue du Faubourg-de-Roubaix.

## POUR VOS SOUPES

Utilisez le potage à l'oignon, qualité supérieure, les Bouillons Frascati, l'oselle cuite en litres. En vente à l'Union de Lille, 147, rue d'Arras.

— Chauffage central. Réparations chauffage, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. S'adr. A. Léva, r. de Gand, 8.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— On demande à louer jardin aux environs St-Maurice ou La Madeleine. Prendre l'adresse bur. jal.

— Achat de livres, romans, auteurs connus, livres techniques, professionnels et classiques, L. Sion, rue Masséna, 39.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

Pour être bien habillés adressez-vous à M. Koukos, chef coupeur, 52, r. Caumartin, trav. à façon p. dames et hommes

— Prêts sur Immeubles à Lille. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, de 2 à 5 heures.

— Je recherche Violon et Mandoline d'occasion et en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.



# COMPTOIR DU NORD

Gros - Commission - Demi-Gros

en tous genres de marchandises

Bureaux : 12, Grande-Place, Lille

Ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

Vendeur

Sucre vanillé « Francia »  
Chocolat en poudre, Bougies  
belle qualité grand choix de  
Savons de toilette, Savon  
noir, Hollande, Chaussettes  
Essuie-Eponges, Bottines,  
Manchons  
Café vert Santos

Acheteur

Savons en barre et en caisse  
genre Marseille et Sunlight  
Haricots, Pois  
Légumes secs  
Graines de lin, Tilleul  
et tous genres de marchan-  
disés sur échantillons

Académie de coupe, dirigée par M. et M<sup>re</sup> Ch.  
Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure.  
Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux  
journaux de modes en location. Boutons en tissu t. genres

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à  
10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer  
la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabri-  
que du nouveau manchon. 4, rue Ratisbonne, Lille.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour  
revendeurs. 10.000 kil. savon en barre à vendre. Grand  
choix savonnets à l'eau de Cologne. Comptoir Néer-  
landais, 28, r. Esquermoise.  
On recherche dans le centre de la Ville un Magasin  
bien situé. Ecrire DU bur. jal.  
Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes  
pièces d'argenterie. 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
(ne pas confondre)

100000 Paquets Tabac Roisin  
de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet

Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des pre-  
mières marques, belges et hollandaises.

### PRETS - ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes,  
achète titres français et étrangers et prête sur garanties  
très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

Sage-Femme diplômée, M<sup>re</sup> Fremaux,  
rue Arago, 64 (Cars L et C).  
Prend pensionnaires à toutes époques.  
Prix modérés. Discret d'honneur.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté - 74, Rue Nationale  
7, Rue Gambetta

### 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc;
  2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10;
  3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;
  4. 1/2 livre de prises à l'hélotrope 1 fr. 50;
- 71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserves de viande : 5.25 - 5.75  
Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte  
Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe  
Qualité sans concurrence  
Crème de Beauté Maubert  
(Fabriquée avant la guerre)

Confiture Gelées fantaisie, extra fines, vendues au  
détail, 3 fr. le kilog, 285, rue de Paris,  
Confiserie L. Cornillot.

## NIGER LAK

Crème Imperméable pour chaussures  
Donne un brillant noir laque, conserve la  
souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux  
cirages actuels. Se trouve dans tous les ma-  
gasins de chaussures.

Hypothèques. - Achat de titres  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard  
de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de  
Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs char-  
bonnières et métallurgiques.

On recherche en location un rez-de-chaussée  
non meublé avec verandah bien éclairée. Ecr. ZO b. j.  
On demande à acheter lit cage d'occasion avec matelas  
en bon état. S'adr. 65, rue Esquermoise.

Mons-en-Barœul. Quelques centaines de bouteilles à  
vin, vides, à vendre. Faire offres et prix DO bur. jal.

On demande à acheter avec prime la grammaire alle-  
mande d'Alexandre Peij. S'adr. à la librairie Tallandier.

Grand chien lévrier à vendre. Pr. l'adr. bur. jal.

Piles pour lampes de poche. Les meilleurs et  
les plus durables, sont en vente chez Ravet, électricité  
industrielle, 83, rue Nationale.

Préparation aux examens. Prof. expérimenté  
donne leçons français, langues, sciences, mathématiques,  
et prépare au brevet et baccalauréat. Ecr. DP bur. jal.

On demande à acheter d'occasion lit d'enfant, bon  
état ou presque neuf. Ecrire DR bur. jal.

Jeune fille professeur ur piano, solfège, demande échange  
leçons avec professeur anglais. S'adr. 230, r. Solférino.

Cordonnier. On dem. bon ouvrier r. de Gand, 47.

Appartement à louer, 2 pièces, eau, gaz, 3<sup>e</sup> étage, 20 fr.  
à personne tranquille, 52, r. Caumartin.

Veuve commerçante désire courtage ou emploi de con-  
fiance. Ecrire DS bur. jal.

Personne sérieuse, recommandée, demande garde de  
maison ou appartement, b. réf. Ecr. DT bur. jal.

A la Plume d'Autriche, 46 bis, rue de l'Hôpital-  
Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes,  
fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub.  
cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille, 2 à 6 h.

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Four-  
nitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée,  
face Saint-Jacques.

Pour voyages Couvertures, malles osier, sacs,  
valises. 46, rue Henri-Kolb.

### VERRES CASSES

Suis acheteur 50.000 kilos  
74, rue Nationale

Comptable. Si vous désirez exercer cette profession  
dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine ses-  
sion des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-  
Godefroy.

Achat. - Achat à très hauts prix de bril-  
lants, perles fines, articles or, argents, pla-  
tine. S'adr. 49-55, rue des Tanneurs, Lille.

## FAIRE SA BIÈRE

Sol-même... Excellente, pas chère  
107, rue Nationale.

A louer, 70, rue de Canteleu, rez-de-chaus-  
sée, avec ou sans meubles. S'adr. à M. L. Montagne-  
Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille,  
de 2 à 4 heures.

## Modes spécialité Deuil

23, rue du Prieuré, Fives

Chapeaux crêpe et grenadine, crêpe anglais depuis 7 f. 50.  
10, 12, 15 fr. le mètre. Chapeaux soie réclame 7 fr. 95.  
Installation, réparations, fuites d'eau.

Gaz S'adresser 33, rue des Stations.

Jeune fille sérieuse demande place ou journées. S'ad.  
7, rue de la Piquerie.

Suis acheteur d'une fourrure et manchon d'occasion,  
en martre ou skung. S'adr. rue St-Nicaise, 15.

On demande une servante-cuisinière, munie de certi-  
ficats, 30, place Sébastopol.

Poules pondeuses, 98, rue de la Louvière.

Jeune femme libre t. l. s. jours, dem. place ménage ou  
journées. S'adr. rue Rivoli, cité Delcay, 24, Fives.

A vendre : Salon, meuble Empire ancien, guéridon  
en marqueterie, garniture de cheminée, belle salle à  
manger, 2 fauteuils Louis XIII. Pr. l'adr. bur. du jal.

On recherche bon chien de garde pour maison où il  
serait bien soigné. Ecrire DV bur. jal.

Meubles. Suis acheteur d'une belle chambre à cou-  
cher, d'une salle à manger, d'un cartonnier de bureau,  
de meubles divers, garde-robe, cuisinière, foyer à gaz,  
tapis, doubles-rideaux, etc. Ecr. DW bur. jal.

A vendre d'occasion : Graphophone avec disques  
Pathé, machine à coudre, chaise longue, fauteuils, cham-  
bre à coucher, salle à manger, salons et fantaisies diver-  
ses, 40, rue des Tours, près rue de Gand.

On désire acheter d'occasion, Table à allonges en chêne  
Faire offres D.L. bur. jal.

On demande jeune fille, présentée par ses parents,  
pour aider au ménage, 28, rue Nationale, au 3<sup>e</sup> étage.

Savons. Acheteur savons en barres, genre Marseille  
en caisses, Sunlight, Stuver ou autres marques. Faire  
offres 77, rue de la Barre.

Machine à écrire à vendre. Pr. l'adr. bur. jal.

On demande femme de chambre, 25, place des Rei-  
gneaux, Hôtel du Cheval blanc.

A vendre petit foyer à gaz, marque Engels. Pr. ad. b. j.

Cordonnier. On demande un ouvrier, r. Wicar, 29.

A louer appartement meublé rue Nationale, à per-  
sonne honorable, prix avantageux. Pr. l'adr. bur. jal.

## LIQUEURS & SIROPS

Cabaretiers, Ravitailleurs. Vous trouverez toutes  
liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'ana-  
lyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence  
Aux Caves Bordelaises, 10, rue de Fives. On livre  
à domicile.

Jardinier-chef, connaissant les 4 branches du métier,  
recherche jardin à entretenir. Prix guerre. S'adr. 53,  
boulevard de la Liberté.

Petite chambre garnie à louer au 3<sup>e</sup> sur rue p'employé  
seul, 12 fr. gaz et réchaud, 91, r. Boucher-de-Perthes.

Institutrice expérimentée, connaissant anglais et  
piano, désire donner leçons chez elle, ou à domicile.  
Bonnes références. Pr. l'adr. bur. jal.

## DOLLY

Ce qui fait la vogue du sucre Vanilliné Dolly, c'est sa  
pureté, son arôme concentré. Ce produit, composé de  
sucre blanc pulvérisé de 1<sup>er</sup> choix et de vanilline de 1<sup>re</sup>  
marque a reçu, en haut lieu, les plus hautes attestations.  
En vente dans toutes les bonnes épiceries.

## LESSIVE 1917

1 litre coûte 0 fr. 65 (verre compris), remplace 5 k. cristaux  
107, rue Nationale

Jeune ménage (mari fonctionnaire) accepterait maison  
ou appart. même payant petit loyer. Rép. MN. bur. jal.

Perdu, dimanche 18 février, vers 5 h. 1/2, d. car F.  
près porte de Roubaix, un portefeuille noir, conten. carte  
d'identité, divers docum. et fotogr. et qq. bons de ville.  
Lerapp. c. t. h. réc. 359, route de Roubaix, Mons-en-Barœul

### ETAT CIVIL DE LILLE

#### NAISSANCES

Du 1er Janvier 1917. - Blas Jean, square du Rampeau, 4.

Du 2 Janvier. - Brice Denise, rue d'Arcole, 22 - Herrinck Paul,  
rue des Postes, 120.

Du 4 Janvier. - Dupuis Auguste, rue d'Austerlitz, 8 - Enderlin  
Raymond, rue de l'Est, 19.

Du 5 Janvier. - Vandebosch Roland, rue de la Marmore, 16.

Du 6 Janvier. - Leturcq Jules, Quai de l'Ouest, 69.

#### DECES

Du 1er Janvier 1917. - Deron Marie, 68 ans, rue des Arts, 48 -

Deroo Charles, 73 ans, veuf Desprez, rue d'Aboukir, 5 - Vada Pietro,  
34 ans, bd Montebello, 196 - Janssens Angèle, 4 ans, rue de Philadel-  
phie, 35 - Demeire Louise, 33 ans, veuve Hugot, place St-André, 8 -

Lechapan Gaston, 12 ans, rue Pierre-Légrand, 237 - Villeneuve Ber-  
the, 1 an, rue des Vieux Murs, 24 - Lancel Julie, 73 ans, veuve Ternant,  
rue Gantois, 47 - De Mulder Philomène, 77 ans, veuve Vander Brugge,  
Quai Basse-Deûle, 104 - Monnier Adèle, 78 ans, veuve Derieu, Quai  
de la Basse-Deûle, 104.

Du 2 Janvier. - Lebargy Henri, 64 ans, époux Bonnier, parvis  
St-Maurice, 17 - Salmon Gustave, 62 ans, veuf Vanden Bossche, rue  
de Thumesnil, 62 - Autier Victor, 50 ans, époux Autier, rue Boucher  
de-Perthes, 74 - Vanyve Juliette, 21 ans, place aux Oignons, 9, cour  
à l'Eau, 8 - Delemotte Eudoxie, 91 ans, veuve Senelar, rue de Palma,  
14 - Roger Apolline, 36 ans, rue de Paris, 224 - Priem Mathilde, 36  
ans, épouse Delaire, rue Brûle-Maison, 127 - Cuffez Marie, 3 ans, rue

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits.  
S'adr. M. S. Pamart (auteur de la  
brochure Les assurances sur la vie et  
le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille, de 2 à 6 h.

Emile-Vandenberg, 9, cour Crusot - Debaque Natalie, 71 ans, épouse  
Denison, rue Voltaire, 11 - Beucher Emile, 70 ans, veuf Larose, quai de la  
Basse-Deûle, 104 - Leclercq Henri, 75 ans, veuf Duquesnoy, quai de la  
Basse-Deûle, 104 - Demuys Jules, 51 ans, époux Capart, rue d'Esquer-  
mes, 93 - Soualle Gaston, 3 ans, rue de Turgot, chât. St-Arthur, 4 -  
Elslander Charles, 80 ans, époux Minnebo, rue d'Austerlitz, 85 - Radoux  
Louis, 66 ans, rue Gantois, 71 - Vanbastelaere Marie, 54 ans, épouse  
Dewulf, rue Monge, cour Vandecastelle, 3 - Buisine Pauline, 53 ans,  
veuve Cauche, rue Auber, 3.

Du 3 Janvier. - Hofman Emile, 71 ans, époux Dejaegers, rue  
Malsence, 44 - Bethlem Jeanne, 79 ans, rue de Paris, 224 - Walraeve  
Virginie, 82 ans, veuve Rombaut, rue St-Sauveur, 59 - Nollet Marie,  
46 ans, veuve Dubois, rue d'Esquermes, 93 - Delcroix Josephine, 40  
ans, veuve Fiévet, rue Wicar, 26 - Devooght Justine, 75 ans, veuve  
Baelden, rue du Vieux-Moulin, 16 - Petit Edouard, 74 ans, époux  
Thuillière, rue Nationale, 127 - Verin Mathilde, 3 ans, rue St-André,  
138 - Derieux Charles, 1 an, rue d'Esquermes, 95 - Pollart Julie, 37  
ans, épouse Desplanques, rue des Tanneurs, 64 - Parmentier Gustave,  
55 ans, veuf Miette, rue du Chaufour, 27 - Bouriez Camille, 39 ans,  
rue des Capucins, 8.

Du 4 Janvier. - Dechamps Honorine, 77 ans, veuve Pelsener, rue  
St-Catherine, cour Notre-Dame, 4 - Libessart Charles, 81 ans, veuf  
Verkerke, rue de Juliers, 94 - Roose Marie, 57 ans, épouse Reytens,  
rue Léon Gambetta, 97 - Paul Alfred, 60 ans, époux Laloux, rue d'Es-  
quermes, 93 - De Roock Anna, 28 ans, veuve Naets, chemin d'Haile,  
cité Mallet, 21 - Dandoy Edmond, 16 ans, rue de Carvia, 32 - Longré  
Maria, 63 ans, veuve Godefroy, rue Malpart, 21.

Du 5 Janvier. - Pierron Héloïse, 70 ans, veuve Dehart, Quai de la  
Basse-Deûle, 104. - Descamps Antoinette, 11 ans, bd Montebello, 196. -  
Vin Jean, 6 ans, rue Broca, 5. - Van Ghelder Victor, 71 ans, Ep. Pri-  
gnet, bd Montebello, 196. - Boivin Jeannette, 25 ans, Ep. Peusemier,  
place Vanhaemacker, 14 - Fies Marie, 63 ans, Ep. De Grève, rue de  
l'Est, 105 - Schapman Geneviève, 6 ans, rue du Fg de Roubaix, 374 -  
Lecouffe François, 81 ans, veuf Lambert, rue de Cassel, 29 - Bourdon  
Christiane, 11 ans, rue de Wazemmes, 76 - Vanderbauwede Henri, 50  
ans, rue d'Austerlitz, 70 - Mouvaux Marie, 81 ans, rue Gantois, 71 -  
Delmer Alfred, 51 ans, rue de Wattignies, 28, cour Marceau, 4 - Delan-  
noy François, 64 ans, Ep. Delmoite, place des Quatre-Chemins, 9 bis.

Du 6 Janvier. - Debussy Maurice, 25 ans, rue Degland, 24, cour  
St-Laurent, 3 - Philippo Hortense, 85 ans, veuve Cheval, rue d'Oran, 41 -  
Demaret Caméline, 67 ans, rue d'Esquermes, 93 - Vicar Céline, 43  
ans, Ep. Dacosse, rue Plé, 57 - Cosmao Marie, 36 ans, place Sébas-  
topol 14 - Jourdain Flore, 82 ans, Ep. Alphonse Mercier, 54 - Porier  
Marie, 54 ans, veuve Macrez, rue Léon-Gambetta, 91 - Souillard Léonie,  
69 ans, veuve Laurent, rue St-Sauveur, 21 bis - Verheyewegen Ursule,  
72 ans, veuve Mosselmans, rue Christophe-Colomb, 52 - Machu Augus-  
tine, 51 an, Ep. Davoine, rue de l'Ecole, 5 - Minard Fernand, 8 ans,  
rue Fontaine-Delaunay, 21 - Dehulster Marie, 73 ans, veuve Warez,  
Quai de la Basse-Deûle, 104 - Rousseau Emile, 69 ans, veuf Moitel, rue  
des Stations, 85.

Successions Testaments, inventaires, rédactions  
de tous actes, conseils, etc. S'adr. à  
M. S. Pamart, ex-principal clerc de  
notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

### AVIS MORTUAIRE

On nous prie d'annoncer la mort de Monsieur Elie  
REUBRECHT QUIRET, fabricant de toile, décédé le  
19 février, dans sa 55<sup>e</sup> année. Les funérailles auront lieu  
le Jeudi 22, à 9 heures, en l'Eglise St-Etienne. Réunion  
à 8 heures 3/4, rue Basse, 33.

### REMERCIEMENTS

M<sup>re</sup> Vve Declercq, M. et M<sup>re</sup> Chaignon-Declercq et  
toute la Famille, profondément touchés des marques de  
sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Charles  
DECLERCQ, décédé le 11 Février 1917, dans sa 76<sup>e</sup> an-  
née, remercient sincèrement les personnes qui ont  
assisté aux funérailles ou envoyé leurs condoléances et  
s'excusent auprès de celles qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances n'ont pu être avisées.

M<sup>lle</sup> Angèle et Cécile Poterlot ainsi que toute la  
famille, profondément touchées des marques de sym-  
pathie reçues à l'occasion de la mort de M. Jules POTER-  
LOT, leur frère, décédé le 12 Février 1917, à l'âge de  
52 ans, remercient les personnes qui ont assisté aux  
funérailles et s'excusent auprès de celles qui, par oubli  
ou en raison des circonstances n'ont pu être avisées.

M<sup>re</sup> Tournu, profondément touchée des marques de  
sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Léon  
TOURNU, remercie les personnes qui ont assisté aux  
funérailles et s'excuse auprès de celles, qui, par oubli,  
ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

M. Georges Daigniez-Looten, M. le Chanoine Looten,  
M. et M<sup>re</sup> Hazard-Looten, M<sup>re</sup> veuve Jules Looten-Desante  
et toute la famille, extrêmement touchés des marques  
de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup>  
Georges DAIGNIEZ-LOOTEN, décédée le 6 février  
1917, à Lambarsart, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et à l'inhumation, et s'ex-  
cuse auprès de celles qui, par oubli, ou en raison des  
circonstances, n'ont pu être avisées.

M<sup>re</sup> Desrumaux-Delcroix et toute la famille, pro-  
fondément touchées des marques de sympathie reçues à  
l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Pierre DELCROIX-  
DESTAILLEUR, décédée à Lille, le 10 Février 1917,  
dans sa 84<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles qui, par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

M<sup>re</sup> veuve Bartier-Spinart, M. Henri Bartier fils et  
toute la famille, profondément touchés des marques de  
sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Henri  
BARTIER, boulanger, décédé à Lambarsart le 9 Février  
1917, âgé de 55 ans, remercient sincèrement les personnes  
qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de  
celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances,  
n'ont pu être avisées.

M<sup>re</sup> veuve Van den-Storme-Vandeveld, M. Carton  
Onésime (en campagne) et M<sup>re</sup> Carton-Van den-Storme,  
M. et M<sup>re</sup> Bouckaert-Van den-Storme (évacués), M<sup>re</sup> Adol-  
phine Van den-Storme, remercient sincèrement les per-  
sonnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assis-  
tant aux funérailles de M. Félix VAN DEN STORME,  
décédé à Fives-Lille, le 14 février 1917, dans sa 63<sup>e</sup> année  
et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en rai-  
son des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

M. et M<sup>re</sup> Maurice Berteloot-Gabiot et toute la  
famille, remercient sincèrement toutes les personnes qui  
ont assisté aux funérailles de M. Henri René BERTE-  
LOOT, décédé à Lille, le 15 février 1917, dans sa 63<sup>e</sup>  
année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou  
en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

Erratum. Aux remerciements après décès de M<sup>re</sup>  
veuve Louis Fauconnier, insérés le 18.2., lire : née  
Alphonsine DROULEZ, au lieu de Leblanc-Droulez.

L'Imprimerie La Gutenberg reste ouverte toute la journée.  
S'y adresser pour être vite servi.



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI  
publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembauld

## ACTES DE L'AUTORITE ALLEMANDE

AVIS concernant les Salaires des ouvriers civils travaillant pour  
La Bauleitung 61

Salaires maxima pour :

- |   |       |
|---|-------|
| 1. Ouvriers spécialistes.   | 7 fr. |
| 2. Manœuvres  | 5 —   |
| 3. Ouvriers spécialistes exécutant des travaux pénibles et dangereux        | 8 —   |
| 4. Manœuvres exécutant des travaux pénibles et dangereux                    | 6 —   |
| 5. Contre-Maitres et Piqueurs recevront un supplément de 0 fr. 50 par jour. |       |

En général, l'ouvrier doit s'occuper lui-même de son ravitaillement. En dehors des rations allouées aux ouvriers, l'Autorité militaire peut donner des suppléments. Le montant en sera déduit du salaire.

L'ouvrier doit s'occuper également de son logement. Pour des travaux en dehors de la résidence, le logement gratuit peut être accordé à l'ouvrier par l'Autorité militaire.

Dans le cas où l'ouvrier serait hors d'état à se procurer des effets d'équipement, ils lui seront remis par les soins de la « Kommandantur » la plus proche.

En cas de maladie, le traitement par un médecin militaire et un secours peut être accordés.

En cas d'accident de travail, le traitement médical gratuit et l'admission dans un hôpital militaire ou civil sont assurés. En outre, un secours, pouvant atteindre la moitié du salaire journalier, peut être alloué pour la durée de l'incapacité du travail ne dépassant pas 3 mois.

En cas d'incapacité de travail permanente un secours pas renouvelable et, en cas de décès, une somme d'argent destinée à la famille, peuvent être accordés.

L'embauchage des ouvriers spécialistes et des manœuvres pour « Bauleitung » se fait permanent par la Arbeiter Annahmestelle, Lille, rue de Pas, 10 (9 à 1 heure et 3 à 5 heures (h. a) et par les Kommandantures des environs.  
BAULEITUNG 61.  
Lille, le 19 février 1917. 14, square de Jussieu.

## AVIS DE LA MAIRIE

Charbons. Les inscriptions pour les livraisons à domicile, à raison de 200 kilos par carte de pain, recommenceront demain Lundi, selon l'ordre indiqué dans le Bulletin de Dimanche dernier.

Il est défendu de faire une commande, si on a encore 200 kilos de charbon en cave.

Si la carte de pain ne porte pas l'adresse exacte, il faut, avant de faire la commande, demander la rectification au siège du Comité local d'alimentation à la Préfecture.

La Ville reçoit surtout du charbon forte-composition et le public doit, de préférence, demander cette catégorie, s'il veut être servi sans retard.

L'Administration municipale fera remettre la semaine prochaine un bon pour 25 kilos de charbon à toutes les familles inscrites aux Caisses de chômage, des sinistrés et des réfugiés.

## Comité américain. — Avis au Public

Nous informons, il y a 6 ou 7 semaines, les lecteurs du Bulletin, des efforts que le Comité n'a cessé de faire pour acheter, en Hollande, les quelques rares denrées, en particulier, les moules, que nous avions encore la faculté de nous faire expédier. Nous disions : même à des conditions qui sont moins favorables qu'auparavant, nous acquérons des moules et nous continuerons à en acheter. L'expérience nous a montré que les consommateurs nous ont donné raison.

Nous sommes malheureusement obligés de porter à la connaissance de nos clients fidèles la lettre suivante, qui nous est adressée par le Bureau de Bruxelles du Comité d'Alimentation du Nord de la France :

« Bruxelles, le 2 février 1917.

» Messieurs,

» Nous avons le regret de vous informer, qu'en vertu d'une décision qui vient d'être portée à notre connaissance, les importations de moules en Belgique et dans le Nord de la France, ne sont plus autorisées.  
» Dans ces conditions, les expéditions de ces mollusques vers votre district ne pourront plus s'effectuer. Les démarches que nous avons faites, pour obtenir une exception en faveur des districts français, sont restées sans résultat ».

Ainsi, nous ne devons plus compter recevoir de moules, malgré notre désir. Consolons-nous en pensant que nos dévoués représentants à Bruxelles, ainsi que la C. R. B. tout entière, multiplient sans cesse leurs tentatives pour accroître notre ravitaillement et que des résultats sérieux témoignent de cette activité persévérante, ne serait-ce que les envois de mouton dont, ces jours-ci, la grande majorité de nos concitoyens, peu fortunés, ont pu apprécier le goût savoureux.  
LE COMITÉ DE DISTRICT.

## Choses de France

La Gazette de Cologne annonce la mort du peintre Carolus Duran, notre éminent concitoyen, de son vrai nom Charles Durand, décédé à Paris, le 18 courant. Né à Lille en 1837, il fut élève de Souhon dans sa ville natale, d'où il partit pour Paris, et se rendit ensuite en Italie. Il parut d'abord au Salon de 1866 avec une toile dramatique, l'Assassiné, qui a pris place depuis au Musée de Lille. Après un séjour en Espagne, d'où il rapporta un St-François d'Assise (1868), Carolus Duran, tout plein du souvenir de Velasquez, s'adonna surtout au portrait, ne s'attaquant que rarement à la grande composition, qui n'était pas son fait. Carolus Duran avait été Directeur de l'Ecole française de Rome.

La mort vient de réunir, dans un piquant rapprochement, pourrait-on dire, étant donné la divergence de leurs points de vue, deux célébrités du monde des lettres : Edouard Drumont et Octave Mirbeau, tous deux, écrivains de grand talent, impressionnables et passionnés, à la plume toujours véhémente, voire même fouguese. Le premier s'était fait une spécialité de l'antisémitisme. On doit au second, outre ses nombreux articles de journaux et des romans qui ont conquis la célébrité, des pièces de théâtre qui ont fait sensation, comme les « Mauvais Bergers » et les « Affaires sont les Affaires ». Individualiste à outrance, Octave Mirbeau a revendiqué l'indépendance la plus complète de la littérature et de l'art.

## Enigme

Les hirondelles sont-elles revenues ?

Depuis que nous avons annoncé leur retour, dans notre numéro du 18 courant, il nous est revenu que nos hirondelles n'étaient que des étourneaux, qu'au village, on désigne sous le nom d'épronaux.

Nous devons reconnaître que, pendant toute cette huitaine, nous n'avons plus vu nos hirondelles.

Etait-ce ou n'était-ce pas des hirondelles ?

That is the question.

## La Saccharine

En France et en Italie, la pénurie de sucre se fait actuellement sentir. Aussi se propose-t-on, dans ces deux pays, de recourir à la saccharine pour l'édification de certains produits. Le Comité central de distribution du sucre, en France, a émis un avis favorable à l'emploi de la saccharine, mais seulement dans la fabrication de produits doués par eux-mêmes d'une valeur alimentaire, tels que : pâtisseries, biscuits. La saccharine, en effet, ainsi que nous avons eu l'occasion de le montrer (1), n'est pas un aliment, mais un simple édulcorant. Le même Comité s'est prononcé contre la substitution de la saccharine au sucre dans le chocolat, estimant que c'est surtout au sucre, entrant pour une forte part dans la composition de cet aliment très recherché de beaucoup (principalement des militaires en ce moment), qu'il doit sa valeur nutritive. Il a, de plus, proscrit l'usage de la saccharine dans les bonbons de sucre cuit.

En Italie, l'usage et la vente de la saccharine viennent d'être autorisés par décret. Elle y sera vendue pure, ou en mélange avec le sucre, ou encore sous forme de saccharinate de soude, conformément à une réglementation établie par le Ministre des Finances.

## Petite correspondance

Louis Mathu. — C'est à la Banque de France que sont payées les pensions de secours mutuels, d'accidents du travail, etc. Une affiche, apposée au Conservatoire, où ces dépenses étaient autrefois payées, l'indique.

Lectrice assidue. — De l'examen de l'art. 8 de la police d'abonnement annexée au cahier des charges des Compagnies du gaz, il résulte que c'est seulement en cas de non paiement des fournitures du gaz, que la Compagnie peut faire couper les tuyaux et supprimer la fourniture du gaz.

La Compagnie qui, ayant posé les tuyaux, fait payer une location trimestrielle de ce chef, n'a pas le droit, en cas de non paiement de la location, de supprimer la fourniture du gaz. Elle a agi comme tout entrepreneur aurait pu agir et la police ne lui donne, pour assurer le paiement de cette avance, aucun droit spécial : La Compagnie ne peut qu'agir en justice pour y faire valoir ses prétentions.

M<sup>me</sup> P. Q., première locataire ennuyée. — Il n'est pas probable que les appointements de fonctionnaires soient payés à la mère du fonctionnaire mobilisé. Il ne semble pas, en tous cas, que vous ayez action contre cette femme puisque, si je comprend bien, la location est faite à son fils. Vous pouvez, en tous cas, appeler cette personne en conciliation devant le juge de paix du 4<sup>e</sup> arrondissement, en vous adressant au Greffe (66, rue de La Bassée), et vous vous expliquerez devant ce magistrat.

La Présidente du Dispensaire Ecole de la Croix Rouge, prie les infirmières d'assister à la Messe de clôture des cours qui aura lieu le Lundi 26 Février, à huit heures et demie, 16, rue de la Barre.

Institut de Comptabilité du Nord  
10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bugnon (M), Professeur aux écoles.  
Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

AVIS Les livres, romans, revues, fascicules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

— Avez-vous des livres à vendre. Adressez-vous à la Clef de Sol, 8, r. Inkmann. Achete tout ce qui concerne musique de piano et instruments, partitions, méthodes, solfèges, études et tous classiques.

(1) Voir à ce sujet, l'article « Saccharine », publié dans le Bulletin de Lille du 18 février.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, Foubert et Fils, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de couronnes funéraires.

— Coupe-couture, 22 bis, rue Gauthier-de-Chatillon, cours pratique pour jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Progrès rapides, 10 fr. par mois. Leçons particulières 15 fr. — Journaux de modes, modèles printemps. Nouveautés garanties, location tous prix. Exécution rapide de patrons d'après gravures choisies sur place. Spécialité de moulage.

— Avis. — Achat à très hauts prix de brillants, perles fines, articles or, argents, platiné. S'adr. 49-55, rue des Tanneurs, Lille.

— Ecole de coupe dirigée par M<sup>re</sup> Sergeant, 16 ans r. Hôp.-Mil., prov. 66, r. Jean-Bart, cours de coupe, couture et essayage p. couturières coupeuses et jeunes filles désirant s'habiller elles-mêmes. Cond. spéc. guerre. Patrons sur la personne et d'après toutes gravures. Coupe garant tiesans retouche. Gravures, vente, location.

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

## TABAC ROISIN

En paquet de 100 gr. garanti 1.10. Prix spéciaux pour revendeurs. 10.000 kil. savon en barre à vendre. Grand choix savonnets à l'eau de Cologne. Comptoir Néerlandais, s. 28, r. Esquermoise.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris, M<sup>re</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionn.

Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

— Ecole de Coupe et de couture, professeur M<sup>re</sup> Adiba, 59, rue Nicolas-Leblanc, cours de coupe, 15 fr. par mois. Diplôme suivant capacité. Patrons s' mesurés d'après toutes gravures, costumes tailleur. Manteaux prix red. p. guerre.

## Cabinet Dentaire de M. Ch. Fresco, 42, r. St-Gabriel.

Consultations tous les jours de 1 h. à 5 h.

— Comptable. Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

Sage-Femme M<sup>re</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers. Consultations, prend pensionn<sup>re</sup>.

## Modes spécialité Deuil

23, rue du Prieuré, Fives

Chapeaux crêpe et grenadine, crêpe anglais depuis 7 fr. 50.

10, 12, 15 fr. le mètre. Chapeaux soie réclame 7 fr. 95.

— J'achète bon prix : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

— Vendez vos bijoux, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

— J'achète et revends meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographie, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

## AVANT DE VOUS INSCRIRE

à un cours de comptabilité, sténo-dactylo, langues... Demandez à MM. Jamet-Buffereau et C<sup>ie</sup>, 78 bis, Boulevard de la Liberté, leur programme. Diplômes. Facilités de paiement. Placement gratuit des élèves.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale  
7, Rue Gambetta

### 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc;
  2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10;
  3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;
  4. 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50;
- 71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserves de viande : 5.25 — 5.75

Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte

Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe

Qualité sans concurrence

Crème de Beauté Maubert

(Fabriquée avant la guerre)

Sage-Femme diplômée, M<sup>re</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques. Prix modérés. Discretion d'honneur.

## NIGER LAK

Crème Imperméable pour chaussures. Donne un brillant noir laque, conserve la souplesse du cuir. Ne ressemble en rien aux cirages actuels. Se trouve dans tous les magasins de chaussures.



— Chauffage central. Réparations chauffage, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. S'adr. A. Léva, r. de Gand, 8.

**VERRES CASSES**  
Suis acheteur 50.000 kilos  
74, rue Nationale

**Confiture** Gelées fantaisie, extra fines, vendues au détail, 3 fr. le kilog, 285, rue de Paris, Confiterie L. Cornillot.

**Hypothèques.** — Achat de titres  
Le Comptoir général de Bourse, 40, boulevard de la Liberté, prête sur hypothèques et est acheteur de Rio-Tinto, Lens, Marles, Bruay et autres valeurs charbonnières et métallurgiques.

## AVIS AUX FUMEURS

La Société Lilloise, 46, rue Nationale, 46  
(ne pas confondre)

## 100000 Paquets Tabac Roisin

de 100 grammes, 1<sup>re</sup> qualité, à 1 fr. 10 le paquet  
Prix spéciaux par quantités. Cigares, cigarettes des premières marques, belges et hollandaises.

— M. J. Cochetoux, 83, r. Boucher-de-Perthes, 83, rentré d'évacuation informe sa clientèle qu'il continuera ses prêts sur titres, immeubles et sur garanties sérieuses. Il est acheteur de Bruay, Lens, Vicoigne, Dourges, etc.

— Changement de domicile. M<sup>re</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

## SI VOUS PARLEZ

à vos enfants de leur papa, dont ils ont, hélas ! oublié les traits, mettez 5 fr. 95 de côté et venez chercher un agrandissement artistique rue Léon-Gambetta, 27.

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

## LESSIVE 1916

remplaçant les cristaux. Dose pour 25 litres : 5 francs. Prix sans concurrence. Seul dépôt : 1, r. Nicolas-Leblanc.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits. G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— Madame Norman, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

## CERCUEILS

en tous genres, depuis 50 fr. S'adr. à J. Descamps, 31, rue Boucher-de-Perthes.

— Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe, 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

## TABAC EN FEUILLES

Suis acheteur grandes quantités. S'adresser 90, r. Racine ou 12 rue de Béthune.

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>re</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb, Patrons sur mesure. Costumes tailleur sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissu t. genres

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabrication du nouveau manchon. 4 rue Ratisbonne, Lille.

— Si vous maigrissez de façon inquiétante, si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Ellixir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre).

Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, gripes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>ch</sup>) Decroix D'en Ph<sup>ie</sup>, Esquermes

## Maladies des femmes

Voles urinaires, maladies des 2 sexes, guéries par le D<sup>r</sup> Torck, 7, rue d'Amlens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

## DOLLY

Ce qui fait la vogue du sucre Vanilliné Dolly, c'est sa pureté, son arôme concentré. Ce produit, composé de sucre blanc pulvérisé de 1<sup>er</sup> choix et de vanilline de 1<sup>re</sup> marque a reçu, en haut lieu, les plus hautes attestations. En vente dans toutes les bonnes épiceries.

— Je recherche Géographie Bong en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

— Dentiers. On recherche vieux dentiers au plus haut prix, 36, boulevard Montebello, tous les jours de 2 à 5 h.

— A la Plume d'Autruche, 46 bis, rue de l'Hôpital-Militaire, grand choix de plumes, ailes, paradis, aigrettes, fleurs et formes, étoiles et boas. Répar. teinture, frisure.

— Savons. Acheteur savons en barres, genre Marseille en caisses, Sunlight, Stuver ou autres marques. Faire offres 77, rue de la Barre.

## LIQUEURS & SIROPS

Cabaretiers, Ravitailleurs, Vous trouverez toutes liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence Aux Caves Bordelaises, 10, rue de Fives. On livre à domicile.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Manuel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

— Craie lavée à vendre. Ecr. EB bur. jal.

— Allume-feux, personne désire connaître fabricant pour affaire sérieuse. Ecr. EC bur. jal.

— Suis acheteur d'occasion grand et bon coffre-fort. Ecr. ED bur. jal.

**PRETS** sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub. cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-André, à Lille, 2 à 6 h.)

## La Manufacture de Sacs en papier

peut faire n'importe quels sacs, très vite et bien. On ne craint pas la concurrence.

Albert Dugardin cadet, 20, r. du Gros-Gérard, Lille  
Ne pas confondre

Un représentant se rend à domicile sur demande.

## Industriels et Négociants

pour vos achats et ventes

Adressez-vous au

## COMPTOIR DU NORD

12, Grande-Place, Lille

Bureaux ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

## SEL DE CUISINE

Vente exclusive en gros  
107, rue Nationale

## TABAC-ALLUMETTES

22, rue Henri-Loyer

— Femme de journée, propre et active est demandée. Réponse aux initiales AMN, bur. jal.

— Suis acheteur de quelques bouteilles bons vins et liqueurs. Ecrire EU, bur. jal.

— Location. On recherc. dans Lille intra-muros, maison avec jardin ou jardinet à louer. Paiement du loyer assuré Ecrire ES, bureau du journal.

— Meubles. Suis acheteur d'une belle chambre à coucher, d'une salle à manger, d'un cartonnier de bureau, de meubles divers, garde-robe, cuisinière, foyer à gaz, tapis, doubles rideaux, etc. Ecr. bur. jal. aux lettres ET.

— On demande une bonne ayant références, se présenter matinée. Prendre l'adresse au bureau du journal.

— Apprenez sténographie Duployé-Institut avec méthode de F. Vlaeminck, 2 fr., toutes librairies et au dépôt Marguerit, 7, place du Lion-d'Or, Lille.

— Fin de saison, grand rabais sur les manteaux, costumes tailleur, manteaux et parures en fourrure, au Dépôt de Paris, 7 bis, r. du Curé-St-Etienne, 1<sup>er</sup> étage.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exquis. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

— Deux jeunes filles ayant brevet connaissant musique, donneraient leçons à jeunes élèves chez elles, l'après-midi. Ecrire DM, bureau du journal.

— A louer, rez-de-chaussée meublée ou non à usage de bureau, peut convenir à ravitailleur. Prix de guerre, boulevard Vauban, 51 bis.

— A. Rossel, 4, rue de la Préfecture, enseigne l'allemand l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 h.

— Achat. Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— Achat Bibliothèques et Livres classiques en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— Cause départ, salle à manger chêne sculpté, style Henri II, 6 chaises cuir, 350 fr. Prendre l'adr. bur. jal.

— Fleuriste. On désire connaître bonne ouvrière fleuriste pour modes. Pr. l'adr. bur. jal.

— On demande à louer un centre ville, ou rue passagère véranda ou pièce bien éclairée. Ecr. EJ bur. jal.

— Dame seule demande appartement 2 petites pièces, eau, gaz, 20 à 25 fr. Ecrire EH bur. jal.

— Famille présentant garanties, solvabilité et honorabilité, demande à occuper maison d'évacués. Ec. EK b. j.

— Suis acheteur : Bibliothèque, bahut, vitrine, livres anciens et modernes, gravures. Ecr. EL bur. jal.

— Fumier à enlever, 28, rue Mercier.

— On désire garder piano pour continuer études, durée guerre. Ecrire EE bur. jal.

— Je rachète les livres en bon état de la Biblilot.-Rose et de l'Edit. Neison. L. Sion, rue Masséna.

— On demande à louer aux environs de Lille, petit jardin avec abri contre mauvais temps. Faire offres EG bur. jal.

— On demande une servante munie de bons certificats et sachant faire lessive. Pr. l'adr. bur. jal.

— La Fraternelle, boulangerie coopérative, prévient ses nombreux sociétaires que son siège est transféré rue de la Plaine, 32 bis, à Lille.

— Je recherche les Romans de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, de Maupassant, Huret, Loti, Maeterlynck, Prévost, Gréville, L. Sion, rue Masséna, 39, Lille.

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19

Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

— Jardinier libre f. taille d. jardins, s'ad. quai Vauban, 29

— Bon chien malinois, pure race, à vendre, prix 75 fr. Ecrire DX bur. jal.

— Jeune fille, bonne famille, brevetée et pianiste donne leçons, prix modéré. Ecrire DY bur. jal.

— Personne tranquille demande appartement, 2 pièces, avec gaz, 15 fr. paiement assuré. Ecr. DZ bur. jal.

— A louer à Mons-en-Barœul, gentille maison avec jardin, 208, route de Roubaix, car F. S'ad. le matin 255 même rue, Mons-en-Barœul. A vendre d'occasion

dans maison ci-dessus désignée, une cuisinière 4 fours, bon état, avec galerie et buisseries, prix 60 fr. et un calorifère de vestibule élégant, prix 50 fr.

— Radicelles mélassée et coupage, petit lot à vendre. Ecrire EA bur. jal.

— Chien de trait, excellent, forte race, à vendre, bonnes conditions. Prendre l'adr. bur. jal.

— Res-de-chaussée à louer, eau, gaz, prix de guerre, 17, rue du Dieu-de-Marcq, St-Maurice.

— Service. On demande une bonne 58, rue des Arts.

— Femme de ménage, 30 ans, aimant enfants, demande place, bonnes références. Prendre l'adr. bur. jal.

— On demande quartier St-Sauveur, rez-de-chaussée, paiement assuré. S'adr. 38, rue Ban-de-Wedde.

— Beau perroquet à vendre, garniture cheminée, 2 peintures sur bois, 1 grande glace. Prendre l'adr. bur. jal.

— Canaris à vendre, 21, rue Mourmant. Graines.

— On échangeait leçons piano et solfège contre leçons d'anglais. Ecr. EF bur. jal.

— Clous et mastic pour vitriers. S'adr. 1, boulevard des Ecoles.

— On demande servante ou jeune femme. S'adr. 39, rue Pasteur, La Madeleine.

— Jeune ménage, sinistré, sans enfant, mari employé d'administration, recherche appart. meublé, eau, gaz, gard. maison ou appart. d'évacué. Faire offres EM b. j.

**ASSURANCES** incendie, vie, etc., conseils gratuits. S'adr. M. S. Pamart (auteur de la brochure Les assurances sur la vie et le risque de guerre), 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

## TAILLEUR

à façon. — Réparations, transformations. Retourneage de pardessus, prix de guerre.

— 1, Rue de la Halle, 1 —

— Dame sérieuse recherche appartement, gaz, eau, etc., centre, prix guerre, accepterait logement, chauff. éclairage, cont. service. S'adr. M<sup>re</sup> Deltombe, 24, r. du Nouveau-Siècle.

## Relieur

recherche marteau à battre, d'occasion. 20, rue du Chaufour

— Occasion. Meubles et literies à vendre, 1, rue d'Aboukir, dans la cour.

— Occasion. Cuisinière et Meubles à vendre, 11, rue de la Monnaie.

— A la Croix de Malte. Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— Commanditaire avec 5 ou 6000 fr. est demandé par négociant ayant affaire très sérieuse et intéressante. Faire offres EN bur. jal.

— Artistes hommes et dames, amateurs ou professionnels, chant, dramatique, instrumentistes et autres, sont priés d'envoyer adresse à M. Lemaitre, journal, pour œuvre bienfaisance et cachet.

— Missels pour 1<sup>re</sup> communion, médailles, étuis, chapelets, Librairie F. Deman, rue Esquermoise, 77.

## AVIS AUX EVACUES

J'achète bijoux or, argent, diamants, mobilier, matelas, linge, chaussures, instruments musique, pianos, recon-

naissance Mont de Piété, etc., ainsi que toutes marchandises, rue Henri-Kolb, 75, Lille. Confiance, discrétion.

— Servante cuisinière est demandée dans maison sér., bonnes références exigées. Ecrire EO bur. jal.

— A vendre d'occasion, 2 lits-cages émaillés, sommier, matelas, lit d'enf. comp. 50 fr., bureau, chaise, armoire bur., table, cuisine, belle cuisinière 4 fours, volière artistiq. Même adresse, on désire acheter cuisinière d'occasion. Prendre l'adr. bur. jal.

— J'achète au plus haut prix : romans, livres classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure

— Compresseur d'air force, maximum 4 chevaux, est demandé. Faire offres EP bur. jal.

— Couture. 19, rue Royale. Jeanne, ex-pr<sup>te</sup> maison Strom, toujours derniers modèles à des prix défiant toute concurrence, vu les circonstances, prend également tailleur à façon.

— La personne qui a perdu un soulier en réparation peut le réclamer rue de Lens, 36.

— Jeune dame et sa j. fille, honnête, propre, sérieuse, désirent garder maison ou appartement durée guerre. Ecrire ER bur. jal.

— Personne sérieuse tiendrait café ouvert de personne s'évacuant, on s'entendrait avec brasseur pour ouvrir café, préférence centre. Pr. l'adr. bur. jal.

— Poules, poulettes d'espèce à vendre, 98, rue de la Barre.

— A louer, 196, rue de Paris, maison à usage de commerce. S'adr. à M. L. Montaigne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino, Lille, de 2 à 4 heures.

— Perdu 15 février, trajet r. du Marché à place Casquette chaîne et médaille gravée « Yvonne Planque », née 7 sept. 1895. Rapp. cont. récomp. rue d'Esquermes, 12.

— Perdu, bague forme marquise, entour. 3 pierres bleues et petits brillants. Rapp. cont. h. rec. 110, r. Gambetta.

L'Imprimerie La Gutenberg reste ouverte toute la journée. S'y adresser pour être vite servi.

## AVIS MORTUAIRE ET MESSES

— Les funérailles de M. François-Joseph DES-

CAMPS, marchand de beurre, décédé à Loos-lez-Lille, le 22 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, seront célébrées le

lundi 26 février, à 9 h. 1/2, en l'église Notre-Dame-de-Grâce, sa paroisse. L'assemblée à la maison mortuaire,

Grande route de Béthune, 139, à 9 h. 1/4. De la part de la famille.

Obit. Un Obit sera célébré le Jendi 1<sup>er</sup> mars, à 9 h. 1/2, en l'Eglise Sainte-Marie-Madeleine (extra-muros), pour le repos de l'âme de M<sup>re</sup> Georges MALAGIE-BOUTRY

et de M<sup>re</sup> Blanche MALAGIE, épouse de M. Parizot, décédées toutes deux en 1916. En raison des circonstances, il ne sera pas envoyé de faire-part.

— Des Messes Anniversaires seront célébrées en l'Eglise de Mons-en-Barœul, le Mercredi 28 Février 1917, à 9 heures, pour le repos des âmes de M. et M<sup>re</sup> CH. DEFRENNE-DEGUESER.

## REMERCIEMENTS

— M. Paul Parsy, pharmacien, M<sup>re</sup> Paul Parsy et toute la famille, très sensiblement touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de leur cher

et regretté Lucien, prient les personnes qui les leur ont témoignées, d'accepter leurs plus sincères remer-

ciements, se trouvant dans l'impossibilité, vu les circonstances, de les leur adresser personnellement.

— M. et M<sup>re</sup> Albaut-Blondel, M<sup>re</sup> Léon Blondel-Duflos et toute la famille, remercient vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles de M<sup>re</sup> Veuve Honoré

BLONDEL-LABELIN, décédée le 15 février 1917 et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>re</sup> Maria Quiret, M. Gustave Quiret (en campagne) M<sup>re</sup> Gustave Quiret et M<sup>re</sup> Thérèse Quiret, profondément touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M. Louis QUIRET (évacué d'Ennetières-en-Weppes), décédé le 13 Février 1917, dans sa

72<sup>e</sup> année, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M. Dumay-Desprez et toute la famille, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funérailles de

M. Louis-Joseph DESPREZ, décédé à Lille, dans sa 82<sup>e</sup> année et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté

aux funérailles et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Strée et Fasquel-Strée, profondément touchées des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de M<sup>re</sup> veuve Louis STREE, née Rosine

Moyen, décédée à Lille, le 14 février 1917, dans sa 75<sup>e</sup> année, remercient vivement les personnes qui ont assisté



# BULLETIN DE LILLE

ORGANE BI-HEBDOMADAIRE PARAISSANT LE DIMANCHE & LE JEUDI

publié sous le contrôle de l'autorité allemande

En vente chez Madame TERSAUD, 14, rue du Sec-Arembault

## AUDIENCE CORRECTIONNELLE du 17 Février 1917

A cette audience, le Tribunal correctionnel a eu à juger trois affaires d'escroquerie au ravitaillement :

**Les dames Montaigne et Picart**, de Lille, ont été convaincues d'avoir, le 14 décembre 1916, aux abords du local de la rue du Marché, où elles se tenaient, arrêté des personnes qui pénétraient dans le local, de leur avoir remis un sac et de l'argent, pour qu'elles achetent le riz qu'elles n'avaient pas l'intention de prendre pour leur consommation personnelle et d'avoir ainsi pris livraison, dans un estaminet voisin, l'une de 16 kg., l'autre de 11 kg. de riz. — Le Tribunal les a déclarées coupables d'escroquerie au préjudice du Comité d'alimentation et leur a infligé, à chacune, 20 jours de prison.

**La dame Sabbe**, de Lille, qui, le 22 décembre, se tenait à proximité du local de la place Sébastopol et interpellait les personnes qui se rendaient au ravitaillement, a déterminé la dame Dubrulle à recevoir 1 sac et 5 fr. pour prendre ses rations (14) et les lui remettre. — Ces deux personnes, déclarées coupables d'escroquerie et de complicité, ont été condamnées, la dame Sabbe à 48 heures de prison et la dame Dubrulle à 24 heures de prison, avec sursis.

**La dame Mignot**, de Lille, qui, le 22 décembre 1916, aux abords de la place Sébastopol, a racheté, de diverses personnes, 7 rations de riz, d'une valeur de 2 fr. 10, a été condamnée à 4 jours de prison.

Dans toutes ces affaires, le Tribunal a, en outre, condamné les inculpées à 5 fr. d'amende pour infraction à l'arrêté municipal et a dit que le riz saisi serait remis au Comité d'alimentation.

A l'Audience de simple police du même jour, diverses personnes contre qui les éléments d'escroquerie n'avaient pu être relevés, ont été poursuivies et condamnées pour infraction à l'arrêté municipal, qui interdit d'acheter et de vendre les denrées obtenues du Comité d'alimentation.

**Avis.** — M<sup>me</sup> Gackière, 28, rue de Condé, n'est pas la personne désignée dans la chronique judiciaire du Bulletin de Lille du 18 février 1917.

## Influence de certains aliments sur la vitalité du cœur

On lit dans « *Leipziger Neueste Nachrichten* » : Le besoin de pain et de pommes de terre, qui est presque instinctif chez l'homme, ne repose pas uniquement sur les matières hydrocarbonées et, encore moins, sur le maigre apport d'albuminoïdes que ces aliments procurent à l'organisme, mais sur les éléments essentiels à la vie qu'ils renferment. Il n'y a pas de régime qui soit plus insupportable pour l'homme que celui qui proscribit ces deux aliments cardinaux. Le Dr Lorand de Carlsbad, déconseille de prescrire aux malades souffrant de débilité cardiaque (asystolie), un régime exclusif qui, malgré un apport suffisant en matières albuminoïdes, équivaut à une dénutrition par l'absence des aliments essentiels en question. Il faut à ces malades une nourriture variée.

L'état du cœur ne devrait pas être seulement contrôlé d'une façon sérieuse dans la diète sucrée, mais aussi dans les cures d'amaigrissement. Il convient d'apporter la plus grande prudence dans le traitement de la faiblesse cardiaque des vieillards, chez qui l'insuffisance d'alimentation, équivalant presque au jeûne, peut avoir de très graves conséquences. On ne devrait, en aucun cas, prescrire le jeûne, même pour des motifs religieux, à cette catégorie de malades.

D'ailleurs, on ne devrait jamais laisser longtemps sans nourriture les personnes atteintes de débilité cardiaque. Divers faits montrent bien à quel point l'aptitude fonctionnelle du cœur dépend de l'alimentation. C'est ainsi que l'on constate que cet organe bat plus faiblement, quand on est à jeun, c'est-à-dire quand l'estomac est vide et que l'arrêt du cœur, c'est à dire la mort, qui survient à l'issue des maladies graves, mettant la vie en danger, arrive généralement aux premières heures du jour.

## ÉCHOS DE PARTOUT

Une exposition de lapins a eu lieu récemment à Leipzig. On pouvait, entre autres, s'y renseigner sur les nombreuses utilisations que peut recevoir la peau de cet animal, si intéressant pour tous, en ce moment de rareté et de cherté de la viande.

Des loups se sont montrés dans les montagnes du Dauphiné. Des battues ont été organisées pour les détruire.

Le nombre de plats à servir aux clients dans les restaurants est maintenant réglementé en France, en Angleterre et en Italie, dans un but d'économie alimentaire.

On emploie accessoirement en Allemagne, dans la fabrication du pain, la betterave non sucrière, dans la proportion de 5 à 10 0/0. A cet effet, la betterave est pelée, séchée artificiellement et réduite en poudre que l'on mélange à la farine de seigle.

La Chambre des députés française a adopté l'heure d'été pour la France et l'Algérie. En conséquence, l'heure sera avancée de 60 minutes du 1<sup>er</sup> dimanche d'avril au 1<sup>er</sup> dimanche d'octobre.

## Comité Américain. Préparation de la choucroute

Proportion pour 1 kilo : 100 gr. saindoux, 1 carotte, 1 oignon piqué de 2 clous de girofle, bouquet garni, 20 baies de genièvre.

Faire tremper la choucroute quelques instants dans l'eau froide, la presser dans les mains très fortement. D'autre part, mettre dans un cuvet en fonte ou en terre la garniture ci-dessus, recouvrir d'un lit de choucroute, le saindoux au milieu par petits morceaux ; remettre un second lit bien pressé et recouvrir d'eau froide. Faire arriver doucement à ébullition. Dès que l'ébullition

commence, ajouter un papier graissé et mettre au four couvert, quatre heures environ à feu doux.

Si vous avez du jambon cru ou du lard fumé, mettez-le au milieu.

## Petite correspondance

**C. D., St-Maurice.** — Il est interdit dans la France occupée, d'échanger des lettres de commune à commune. Vous ne pouvez donc pas écrire à vos parents de Cambrai ou de Saint-Quentin.

**Un abonné.** — La Compagnie du gaz paraît fondée à réclamer la location du compteur... à moins que vous puissiez prouver que vous n'avez pas pu utiliser vos appareils par la faute de la Compagnie, ou par un fait de force majeure dont la Compagnie aurait la charge.

## Institut de Comptabilité du Nord

10, rue Jacquemars-Giélée et 1, rue Denis-Godefroy, Lille  
Cours Professionnel d'Enseignement théorique et pratique de l'art du Comptable  
Rue Denis-Godefroy, 1, Lille.

Messieurs et jeunes gens, le matin. Dames et jeunes filles, l'après-dîner.

Directeur : P.-E. Bagnon (M), Professeur aux écoles. Inscriptions tous les jours, rue Denis-Godefroy. Demander le programme des études qui sont terminées en trois mois.

## Annonces diverses

— Les annonces et réponses aux annonces sont reçues au Bureau du Journal, spécialement installé à cet effet à la Préfecture (entrée par la grille, place de la République).

## VILLE DE LILLE, rue de Tournai, 39

**VENTE MOBILIERE** consistant principalement en : Salon, guéridon, table à allonges, chaises, buffet étagère, table pliante, lit avec sommier, garde-robe, commode, armoire à glace, bureau doncine, le tout en acajou. Table à manger chêne sculpté. Salle à manger noyer, table à allonges cerisier. Carpeste (3x4), chambre à coucher thuya et palissandre, chambre à coucher Louis XIV noyer ciré, chambre à coucher palissandre, literies, cuisine à 4 fours, prussienne, glace, etc.  
Le Samedi 3 Mars 1917, à 11 heures précises (heures des horloges publiques).

M<sup>re</sup> Moeneclay procédera à cette vente.

**Au comptant.** — Le public est admis à joindre à la vente, des meubles, bijoux, vêtements et objets mobiliers quelconques d'occasion. S'adresser à M<sup>re</sup> Moeneclay, 15, rue de la Digue, de 5 à 7 heures.

## CERCUEILS

en tous genres. Grand choix en magasin, **Foubert et Fils**, 37, rue de Roubaix. Prix avantageux. Assortiment complet de **couvertures funéraires**.

**Sage-Femme** M<sup>lle</sup> Boulet, 22, rue d'Anvers.

**AVIS** Les livres, romans, revues, fascicules (Nick Carter, Buffalo-Bill, etc.) sont achetés aux plus hauts prix, 29, rue de Roubaix.

**Sage-Femme** de 1<sup>re</sup> classe, M<sup>lle</sup> Dancourt, 20, rue de la Digue. Consultations. Discretion. Maison de confiance.

— **Comptable.** Si vous désirez exercer cette profession dans l'avenir, inscrivez-vous de suite à la prochaine session des cours de l'Art du Comptable, 1, rue Denis-Godefroy.

## Nouvelle Maison de Deuil

19, rue des Chats-Bossus, 19  
Grand choix chapeaux, crêpe et grenadine, beau crêpe anglais, à 6.50, 8.50, 16 fr. le mètre.

— **Vendez vos bijoux**, or, argent, diamants et toutes pièces d'argenterie, 3, r. Grande-Chaussée, mais. conf.

## CERCUEILS

Grand choix, en magasin, riches et ordinaires, zingués, plombés et capitonnés à l'avance, prix réduits, G. Poppe, 43, rue de la Halle.

— **Chauffage central.** Réparations chauffage, vapeur et eau chaude, basse et haute pression, remplacement d'éléments de chaudière. S'adr. A. Léva, r. de Gand, 8.

— **Sage-femme** de 1<sup>re</sup> classe Médaille Maternité de Paris, M<sup>lle</sup> François, 11, place Catinat, reçoit pensionnaires. Consultations gratuites de 1 à 5 heures.

**Confiture** Gelées fantaisie, extra fines, vendues au détail, 3 fr. le kilog, 285, rue de Paris, Confiserie L. Cornillot.

**Sage-Femme** diplômée, M<sup>lle</sup> Fremaux, rue Arago, 64 (Cars L et C). Prend pensionnaires à toutes époques.

Prix modérés. Discretion d'honneur.

## OUVRAGES DE DAMES

Broderies, Macramé, Fillet, Venise et Fournitures, P. Samain-Bernard, 31, r. Grande-Chaussée, face Saint-Jacques.

— **A la Croix de Malte.** Modes, deuil, fournitures arrangements depuis 1 fr. 50, place Ratisbonne et rue Ratisbonne, 1, cars B et E.

— **Achat.** Vieux vêtements, linge et chaussures. Pierre 55, rue Manuel. Se rend à domicile.

— **Clous et mastic pour vitriers.** S'adr. 1, boulevard des Ecoles.

— **A la Reiligieuse**, 15 bis, rue Gambetta, crêpe anglais, deuil immédiat. En magasin, grand choix nouveautés d'été pour Communions, fournitures pour modistes. Escompte.

## PRETS — ACHAT DE TITRES

M. A. Debonne, 1, rue Mantel, près rue des Postes, achète titres français et étrangers et prête sur garanties très sérieuses. Reçoit tous les jours de 9 1/2 à 12 h.

## TABAC-ALLUMETTES

22, rue Henri-Loyer

## TABAC G. S. D.

Vente en gros, 90, rue Racine ou 12, rue de Béthune. Fumeurs soucieux de votre santé, ne fumez que le tabac G. S. D. dénicotinisé et fabriqué avec appareils spéciaux et des ouvriers expérimentés. Ce tabac, privé d'impuretés, a un goût et un arôme exquis.

— **J'achète et revends** meubles et t. sortes objets anciens et modernes, machines à coudre, phonographe, disques, pendules, garnitures faïences, objets art t. genres instruments de musique, etc., 43, rue des Postes.

## CHOCOLAT EN POUDRE (Fantaisie)

Exclus. Le déjeuner revient à 18 centimes.

107, rue Nationale, Lille

## Grande Vente Réclame

12, rue de Béthune. Nous mettons en vente des échantillons de notre tabac G. S. D. au prix de 0 fr. 25 les 25 grammes ou 1 fr. l'hecto pesé.

— **Achat Bibliothèques et Livres classiques** en bon état. L. Sion, rue Masséna, 39.

— **J'achète bon prix** : lots de mercerie, bonneterie, chaussures, tissus, confection et magasins entiers de toutes espèces, rue de Ban de Wedde 32

— **Changement de domicile.** M<sup>re</sup> de Bergerac, 6, rue Louis-Faure, car D.

— **Dentiers.** On rachète vieux dentiers au plus haut prix, 36, boulevard Montebello, tous les jours de 2 à 5 h.

— **Je recherche Géographie Bong** en 5 vol. et en bon état. Sion rue Masséna, 39.

— **Madame Norman**, 46, rue du Molinel, vend son eau de beauté.

## AVIS AUX EVACUES

J'achète bijoux or, argent, diamants, mobilier, matelas, linge, chaussures, instruments musique, pianos, reconnaissance Mont de Piété, etc., ainsi que toutes marchandises, rue Henri-Kolb, 75, Lille. Confiance, discrétion.

à façon. — Réparations, transformations. **TAILLEUR** Retournage de pardessus, prix de guerre. — 1, Rue de la Halle, 1 —

— Je rachète les livres en bon état de la **Bibliot. Rose** et de l'Edit. **Nelson**. L. Sion, rue Masséna.

## LIQUEURS & SIROPS

**Cabaretiers, Ravitailleurs.** Vous trouverez toutes liqueurs, cognac, genièvre, etc., garantis purs à l'analyse et sirop pur sucre à prix défiant toute concurrence **Aux Caves Bordelaises**, 10, rue de Fives. On livre à domicile.

— **Sage-femme de 1<sup>re</sup> classe**, 35, bd Bigo-Danel. Prend pensionnaires. Consult. de 8 à 7 h. Maison sérieuse

**Académie de coupe**, dirigée par M. et M<sup>lle</sup> Ch. Dunkel, 55, rue Henri-Kolb. **Patrons sur mesure.** **Costumes tailleur** sur mesure et à façon. Nouveaux journaux de modes en location. Boutons en tissus t. genres

**Maladies des femmes** Voies urinales, maladies intimes des 2 sexes guéries par le Dr Torck, 7, rue d'Amiens, Lille. Consultations : Mardi et Vendredi.

— **Si vous maigrissez de façon inquiétante** si vous êtes affaibli par suite du manque d'alimentation, vous retrouverez la santé, en prenant par jour deux verres à liqueur d'Elxir des Prémontrés (5 fr. le demi-litre)

**Si vous souffrez de névralgies, migraines, rhumatismes, gripes, prenez un cachet de Curanos (0.40<sup>cts</sup>) Decroix D'en Ph<sup>re</sup>, Esquerme**

## Pour Avoir

un bon manchon garanti le plus éclairant qui dure 8 à 10 mois et même un an, il suffit d'apporter ou d'envoyer la galerie et le verre de n'importe quel bec de gaz. Fabriqué du **nouveau manchon**, 4, rue Ratisbonne, Lille

— Je recherche les **Romans** de Bourget, Verlaine, Flaubert, Bordeaux, Zola, A. France, de Maupassant, Huret, Loti, Maeterlynck, Prévost, Gréville, L. Sion rue Masséna, 39, Lille.

## DOLLY

Ce qui fait la vogue du sucre **Vanilliné Dolly**, c'est sa pureté, son arôme concentré. Ce produit, composé de sucre blanc pulvérisé de 1<sup>re</sup> choix et de vanilline de 1<sup>re</sup> marque a reçu, en haut lieu, les plus hautes attestations. En vente dans toutes les bonnes épiceries.

— **Allume-feux**, personne désire connaître fabricant pour affaire sérieuse. Ecr. EC bur. jsl.

## FUMEURS

TABAC HARLEBEKE

Marque MB, 1 fr. 05 l'hecto, en paquets d'origine ni collés, ni comprimés. Grande vente réclame :

**Comptoir des Flandres 31, rue St-Nicolas**

Conditions spéciales pour gros et demi-gros.



## Industriels et Négociants

pour vos achats et ventes

Adressez-vous au

## COMPTOIR DU NORD

12, Grande-Place, Lille

Bureaux ouverts de 9 à 12 h. et de 2 à 6 h.

## COMITES LILLOIS

### Distributions du mois :

71, Boulevard de la Liberté — 74, Rue Nationale  
7, Rue Gambetta

## 4 Distributions-Réclame

1. 7 Cigares 1 franc;
  2. 1 Hecto tabac hollandais 1 fr. 10;
  3. 1 Paquet vraie cigarette française 0 fr. 95;
  4. 1/2 livre de prises à l'héliotrope 1 fr. 50;
- 71, Boulevard de la Liberté;  
74, Rue Nationale (à ce local pas de prises);  
7, Rue Léon-Gambetta.

### Pour les Ménagères :

Conserves de viande : 5.25 — 5.75  
Cirage hollandais : 0 fr. 35 la boîte  
Allumettes : 0 fr. 70 le paquet

### Pour la Toilette :

## SAVONNETTES

ordinaires, de luxe et grand luxe  
Qualité sans concurrence  
Crème de Beauté Maubert

(Fabriquée avant la guerre)

— On désire acheter d'occasion *duvet et plumes ou matelas plumes*. S'adr. Teinturerie 136, rue de Wazemmes.  
**Plumes** Faites faire vos arrangements et transformations étoles, teinture et frisure, plumes pour modes, 186, rue Solférino.

## PIANOLA

Cie américaine Aeolian.

Tout ce qui concerne les pianolas et les pianos  
**MM. Coupleux frères**, agents généraux, 24, rue Esquemoise, Lille.

## LE GRAND ORGUE AEOLIAN LE PIANOLA

se font entendre à leurs Clients et Amis tous les  
**VENDREDIS à 4 heures**. **MM. COUPLEUX FRÈRES**,  
seuls agents généraux, 24 bis, r. Esquemoise, Lille.

— *Chambres garnies*, avec gaz et eau à louer à personne  
sérieuse, 186, rue Solférino.

## FUMEURS

### N'ACHETEZ PLUS DE TABAC

en paquets comprimés et collés. Le tabac tassé se des-  
sèche vite et ne peut sortir du paquet qu'en poussière  
inutilisable; la bande ou le collage empêchant de voir  
ce qui est vendu et exposant à des tromperies

**SEUL LE TABAC MB.** en paquets d'origine,  
brevetés, n'a aucun de ces inconvénients, il est toujours  
irréprochable et, de plus, le moins cher. Exigez-le chez  
tous vos fournisseurs. Vente en gros, demi-gros et  
détail, 31, rue St-Nicolas, 1 fr. 05 le paquet d'un Hecto.  
— *Savonnettes en gros*.

**EVACUES MALLES D'OSIER**  
paniers légers, sacs, valises et  
couvertures de voyages, 46, rue Henri-Kolb.  
— *Craie lavée à vendre*. Ecr. EB bur. jal.

## PAIN

Faites : votre pain, rôtis, pâtés et pâtisseries dans un  
four à gaz s'adaptant sur tous les réchauds existants.  
Démonstrations : 21, rue Masséna. Réchauds à gaz,  
toutes dimensions.

Désire acheter bon piano d'occasion. Ecrire adresse et  
prix, 15, rue de Brigode.

On demande à acheter piano. Donner renseignements  
Lemaire, 28, rue de Condé, 2<sup>e</sup> étage.

J'achète bon prix tous pianos, même ceux à réparer,  
5, rue Caumartin.

— *A. Rossel*, 4, rue la Préfecture, enseigne l'allemand,  
l'anglais, le latin. Reçoit de 2 à 5 heures.

— *A louer, rue Royale, maison à usage de  
rentier*, conditions avantageuses. S'adr. à M. L. Mon-  
tagne-Delos, gradué en droit, 320, rue Solférino,  
Lille, de 2 à 4 heures.

## Pianos neufs & Occasions

Prix très avantageux. Facilités de paiement, garantis  
contre tous risques de guerre.

**Ad. Schillio**, accordéon diplômé de la Maison  
Pleyel, 41, rue des Pyramides,  
Lille. — 3, Grande-Rue, Roubaix. Locations, accords,  
réparations à prix très modérés.

— On demande *coiture d'enfant* bon état. S'adr. 13, rue  
du Maire-André, au 2<sup>e</sup>, sonnez 2 fois.

— *English lady* has class for lessons in english, conver-  
sation et grammar 0.60 l'heure. Ecr. FD bur. jal.

— Ménage très honorable, sans enfant, dés. garder mais.  
évacués durée guerre. bonnes réf. Ecr. FE bur. jal.

— *A louer, pour pied à terre, chambre avec foyer à gaz*.  
rendre l'adr. bur. jal.

— *Coiffeur*. Salonnier posticheur dem. place ou tiendrait  
maison. Prendre l'adresse bur. jal.

— *Ecclésiastres* profitez de vos loisirs pour vous perfectionner  
dans la *concentration anglaise*. Leçons prix très réduit.  
Ecr. FG bur. jal.

— On demande *complet veston d'occasion* grande taille,  
état de neuf. Ecrire FH bur. jal.

— *Capitaliste* achèterait titres sérieux, banquiers et inter-  
médiaires s'abstenir. S'adr. rue St-Amand, 15, Fives.

## Age-Femme de 1<sup>re</sup> classe

### M<sup>me</sup> Gauquier-Dumont

Prend Pensionnaire. Consultations de 8 à 6 h.  
55, boul. Bigo-Danel, LILLE. Car H. Maison sérieuse  
*Magasins de modes*. Jeune fille demande trav. chez  
le. Prendre l'adr. bur. jal.

*Ménage*. Femme libre cherche place quelques heures  
matin, réf. sérieuses. S'adr. 82, r. Wazemmes, au 2<sup>e</sup>.

## PRETS

sur immeubles. Achat, vente et loc. d'immeub.  
cessions. S'adr. à M. Pamart, 51, r. du Maire-  
André, à Lille, 2 à 6 h.).

— *Personne seule*, réf. 1<sup>er</sup> ordre demande à louer petit  
appartement meublé 2 pièces, eau, gaz, w.c. dans maison  
très sérieuse centre préférence. Ecr. EV bur. jal.

— On recherche *appartement 3 pièces*, eau, gaz, cave,  
paiement assuré. S'adr. r. Flandre, 90, imp. Demooy, 22.

— **Achat en viager : on achèterait moyennant  
rente viagère 1 ou plus. bonnes propriétés**, bien  
situées Lille ou banlieue accessible, avancérait de suite  
1 ou 2 annuités. Désire affaire sérieuse avant. discrétion  
assurée. Agences s'abstenir. Ecr. EW bur. jal.

— *Jeune famille* sérieuse demande à garder ou entret.  
maison ou appart. de personnes évacuées ou autres. Ecr.  
EX bur. jal.

— **PlACEMENT** l'Ange Gardien, 14, r. Sans-Pavé, fort.  
servantes, leçons de français, d'anglais et d'allemand.  
Traductions.

— *A louer bel appartement 2 pièces*, 1<sup>er</sup> étage, maison  
tranq. eau, gaz, cave, w. c. Prendre l'adr. bur. jal.

— On désire prendre *leçons comptabilité*. Pr. l'ad. b. jal.

— On demande un *plombier-zingueur*. Fabrique Foubert  
La Madeleine.

— *A louer magasin* convenant à dépôt de marchandises.  
Prendre l'adr. bur. jal.

— *Suis acheteur montre or*, pour homme, modèle récent  
Faire offres EY bur. jal.

— *Dame veuve* recherche rez-de-chaussée ou maison  
d'évacués à louer, dans rue passagère. Ecr. EZ bur. jal.

— *Jeune dame* solvable recherche *appartement ou rez-de-  
chaussée* 2 ou 3 pièces, de 25 à 35 fr. p. mois. Ec. FA b. j.

— *A vendre magnifique piano Pleyel, salamandre* et  
divers objets. S'adr. 31 bis, rue Pierre-Légrand.

## Café du Centre

3, GRANDE-PLACE, 3 — LILLE  
Grains et graines, farines, légumes secs,  
semences, etc. Achat et Vente, de 10 h. à midi et  
de 3 à 6 heures, tous les jours.

— Employé d'administration payant loyer *désire appa-  
rtement* de 20 à 25 fr. dans Lille. Ecr. FB bur. jal.

— *Personne tranquille* recherche appartement 2 pièces,  
gaz, paiement assuré à proximité des cars E. C. P. Faire  
offres FC bur. jal.

— **Le Robinet d'Or**, 66, r. des Arts, Lille, renommé  
pour ses bonnes liqueurs, achète aux particuliers à bon  
prix, les vins et liqueurs de marques, même p. pet. quantité

— **Prêts sur immeubles** à Lille. S'adr. à M. L.  
Montagne-Delos, gradué en droit, 320, rue Sol-  
férino, de 2 à 5 heures.

— On demande *petite main* désirant avoir bonnes notions  
et présentée par ses parents. S'adr. 22 bis, rue Gauthier-  
de-Châtillon.

— **On achèterait** pour grande distillerie, fortes quan-  
tités de *Mélasses, Baies de Genièvre et Tilleul*.  
Faire propositions écrites au *Bulletin de Lille*, lettres B. d. G.

— *Bon ouvrier cordonnier* demande pour faire le neuf  
et les réparations. S'adr. 140, rue Solférino, Lille.

— *On offre en location* : 1<sup>er</sup> maison avec jardin; 2<sup>e</sup> appa-  
rtements modernes. S'adr. 32, place Sébastopol.

— *Pied à terre, chambre garnie*, 46, rue de Valmy.

— *Jeune femme* propre, active, au courant du service,  
demande *ménage ou journées*, prendre l'adr. bur. jal.

— On désire acheter *salle à manger* bon état. Ec. FF b. j.

— *Femme de ménage* bien au courant, propre, active, est  
demandée. Ecr. FJ bur. jal.

— *Parapluie* homme, manche corne, tête chien a été  
oublié jeudi 22 vers 4 h. 1/2 car R. Rapp. cont. récomp.  
46, rue de la Mounaie.

— On demande *bonne au courant du service*, gages, lo-  
gement, nourritures, pour ménage sans enfant. La Ma-  
deleine. Ecrire FK bur. jal.

— *Institutrice* demande à donner *leçons français, anglais*,  
*ma hématisques*. Ecrire FL bur. jal.

**Gaz** Installations, Réparations, fuite d'**Eau**  
S'adresser 33, rue des Stations

— **Suis acheteur d'un bon violon**, faire offres 21,  
rue Gambetta.

— **Lessiveuses, chaudrons, seaux, ustensiles**  
**en tôle**, sont réparés à très bon compte et rapidement  
ateliers de construction, 1 bis, rue Colson.

— **Piles pour lampes de poche**. Les meilleurs et  
les plus durables, sont en vente chez **Ravet**, électricité  
industrielle, 83, rue Nationale.

— **Couronnes funéraires**. — Maison Cannoo inf.  
nombreuse clientèle que son magasin est transféré pro-  
visoirement à sa fabrique 1, rue des Trois-Mollettes.

— **J'achète au plus haut prix** : romans, livres  
classiques et journaux illustrés, 40, pl. Nouvelle-Aventure.

— **Occasion**. A vendre belle garniture de cheminée,  
lustre de salon, 1 pressuinière. Prendre l'adr. bur. jal.

— *A vendre belle cuisinière* à 4 fours, meubles, lits, etc.,  
à la même adresse on désire d'occasion une cuisinière  
émaillée, fauteuil de bureau en cuir. Prendre l'adr. b. jal.

— **Location**. On rech. dans Lille intra-muros, maison  
ou rez-de-chaussée avec jardin ou jardin à louer, paie-  
ment loyer assuré. Ecrire FM bur. jal.

— *J'achète à particulier* quelques bouteilles vins et li-  
queurs. Ecrire FN bur. jal.

— *A louer dans Lille*, maison de rentier avec jardin, prix  
de guerre. Prendre l'adr. bur. jal.

— *Trouvé dimanche 18*, montre argent avenue St-Maur.  
La réclamer 48, Quai de la Basse-Deûle.

— *Perdu* vendredi soir, 5 h. petite chienne jaune répon-  
dant au nom de « Rita ». Rap. c. réc. rue Nationale, 195

— *Perdu* boul. de la Liberté, jeudi 22, 8 h. soir, pochette  
cont. des ciseaux, ouvrage. Rap. c. réc. boul. Liberté, 229

— *Perdu* alliance or, marché Wazemmes, 25 février vers  
10 h. Rapp. cont. réc. r. d'Haubourdin, cour Huilliez, 20.

— *Perdu* le jeudi 22, vers 5 h. envoir. Grande-Place, 3 m.  
tissus marron. Rapp. cont. bonne réc. 22, r. de Paris.

## ETAT CIVIL DE LILLE

### NAISSANCES

Du 8 Janvier. — Herment Victorien, rue de Wagram, 7 bis —  
Wattellier Raymond, rue de la Marmora, 34.

Du 11 Janvier. — Cuffez Maurice, rue du Bois, cité Crusod, 9 —  
Gillebert Andréa, rue de Wazemmes, 127 — Gillebert Ernest, rue de  
Wazemmes, 127.

Du 12 Janvier. — Duflos Fernande, rue Ste-Catherine, cour Notre-  
Dame, 3 — Walraeve Renée, rue de Laventie, imp. St-Anne, 5.

### DECES

Du 7 Janvier. — Schietecatte Ivo, 31 ans, Montesquieu, 6 —  
Decroix Léonia, 75 ans, épouse Théry, rue Solférino, 45 — De Knyndt  
Gabrielle, 5 ans, rue de l'Alma, cour Jacquery, 6 — Pollart Rosine, 74  
ans, veuve Brano, rue du Four-à-Chaux, 48.

**Successions** Testaments, inventaires, rédactions  
de tous actes, conseils, etc. S'adr. à  
M. S. Pamart, ex-principal clerc de  
notaire, 51, rue du Maire-André, de 2 à 6 h. (h. f.).

## ASSURANCES

incendie, vie, etc., conseils gratuits.  
S'adr. M. S. Pamart (aut. r. de la  
brochure *Les assurances sur la vie et*  
*le risque de guerre*, 51, r. Maire-André, Lille de 2 à 6 h.

## AVIS MORTUAIRE

— M<sup>me</sup> Léon Germain, M. André Dupuis (en campagne)  
et M<sup>me</sup> Dupuis-Germain, M. Jean Dupuis et toute la  
famille ont la douleur de vous faire part de la perte  
irréparable qu'ils viennent d'éprouver en la personne de  
**M. LÉON GERMAIN**, décédé à Lille, le 21 Février 1917,  
dans sa 74<sup>e</sup> année.

## REMERCIEMENTS

— M<sup>lle</sup> Hortense Costenobel, profondément touchée des  
marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
**M<sup>me</sup> Vve Alibéric DURETZ-COSTENOBEL**, sœur,  
décédée le 9 février 1917, dans sa 74<sup>e</sup> année, remercie  
vivement les personnes qui ont assisté aux funérailles et  
s'excuse auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Maurice Bigotte, M<sup>me</sup> Robert Bigotte, les fa-  
milles Bigotte et Lefebvre, remercient vivement les per-  
sonnes qui leur ont témoigné leur sympathie en assis-  
tant aux funérailles de **M. Adolphe BIGOTTE**, veuf  
de Dame **Juliette Lefebvre**, décédé le 5 Février 1917,  
dans sa 68<sup>e</sup> année et s'excuse auprès de celles, qui, en  
raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Maurice Barrez, maître-imprimeur, capitaine au  
Bataillon des Sapeurs-Pompiers, M<sup>me</sup> Maurice Barrez-  
Grincourt et toute la famille, très touchés des marques  
de sympathie qu'ils ont reçues à l'occasion de la mort de  
**M. Gustave BARREZ-DUBREUCQ**, décédé le 8 Fé-  
vrier 1917, âgé de 70 ans, remercient sincèrement les  
personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des cir-  
constances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> Durut et toute la famille, profondément touchés  
des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
**M. Alphonse-Hippolyte DURUT**, décédé à Lille,  
le 17 Février 1917, âgé de 88 ans, remercient les per-  
sonnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent au-  
près de celles, qui, par oubli, ou en raison des circons-  
tances, n'ont pu être avisées.

— M. Spelto (en campagne) et M<sup>me</sup> Spelto-Lesaffre,  
M. et M<sup>me</sup> Baillon-Schinkel et toute la famille, profon-  
dément touchés des marques de sympathie reçues à l'oc-  
casion de la mort de **M<sup>me</sup> Hortense SCHINKEL**, veuve  
de **M. Désiré SPELTO**, décédée subitement à Lille, le  
17 Février 1917, âgée de 59 ans, remercient vivement les  
personnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des circons-  
tances, n'ont pu être avisées.

— Les familles Foucher et Vandaele, remercient vive-  
ment les personnes qui leur ont témoigné leur sympa-  
thie en assistant aux funérailles de **M. Louis FOUCHER**,  
décédé à Lille, le 14 Février 1917, à l'âge de 52 ans et  
s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>lle</sup> Isaure et Maria Delhay, profondément touchées  
des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort  
de leur sœur **M<sup>me</sup> URSO**, remercient sincèrement toutes  
les personnes qui ont assisté aux funérailles, ou qui,  
empêchées, leur ont envoyé leurs condoléances et s'excusent  
auprès de celles, qui, vu les circonstances, n'ont  
pu être avisées.

— M. Charles Platel-Bertrand, profondément touché  
des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort  
de **M<sup>me</sup> Charles PLATEL**, son épouse, décédée le Sa-  
medi 17 Février 1917, à l'âge de 67 ans, remercie les  
personnes qui ont assisté aux funérailles, et s'excuse  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des cir-  
constances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Féry-Lebègue et toute la famille, profon-  
dément touchées des marques de sympathie reçues à  
l'occasion de la mort de **M. Valéry LEBEGUE**, (phar-  
macie Boutillier), décédé le 19 Février 1917, dans sa 75<sup>e</sup>  
année, remercient sincèrement les personnes qui ont  
assisté aux funérailles, ou envoyé leurs condoléances, et  
s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances actuelles, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Auguste Hovine-Pollet, les familles Hovine  
et Pollet remercient les personnes qui ont assisté le  
Mercredi 21 courant, en l'Eglise d'Ascq, aux funérailles  
de **M. Auguste HOVIN**, âgé de 78 ans et s'excusent  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des cir-  
constances actuelles, n'ont pu être avisées.

— La famille Hauvel-Martin remercie sincèrement les  
amis de la maîtrise et toutes les personnes qui lui ont  
témoigné leur sympathie, en assistant aux funérailles de  
**M. Jules HAUVEL**, ancien bailli et chantre de Saint-  
Michel, décédé à Mons-en-Barœul le 12 Février 1917,  
âgé de 81 ans, et s'excuse auprès de celles, qui, en rai-  
son des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> Wacheux et sa famille, profondément touchés  
des marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort  
de **M. Victor WACHEUX**, décédé à Lille, âgé de 79 ans,  
remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux  
funérailles, et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli,  
ou en raison des circonstances, n'ont pu être avisées.

— La famille Parmentier-Kesteman, profondément tou-  
chée des marques de sympathie reçues à l'occasion de la  
mort de **M<sup>me</sup> PARMENTIER née Eusébie Resteman**  
décédée le 19 Février 1917, à l'âge de 80 ans, remercie  
sincèrement les personnes qui ont assisté aux funérailles  
et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M. Théo Matheyses (en campagne), M<sup>me</sup> Théo Mat-  
heyses-Dumont, M. Robert Matheyses et toute la famille  
remercient bien sincèrement toutes les personnes qui  
leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux funé-  
railles de **M<sup>me</sup> Marie MATHEYSES née Radermacker**  
décédée à Lille, le 21 Février 1917, dans sa 70<sup>e</sup> année  
et s'excusent auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison  
des circonstances, n'ont pu être avisées.

— M<sup>me</sup> veuve Charles Delezennes, M<sup>me</sup> Marguerite Dele-  
zenne et toute la famille, profondément touchées des  
marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de  
**M. Charles DELEZENNE**, décédé à Ronchin, le 20  
Février, à l'âge de 63 ans, remercient vivement les per-  
sonnes qui ont assisté aux funérailles et s'excusent  
auprès de celles, qui, par oubli, ou en raison des cir-  
constances, n'ont pu être avisées.

— La famille Loez-Helderwerdt remercie les personnes  
qui leur ont témoigné leur sympathie en assistant aux  
funérailles de **M. Léon LOEZ**, décédé à Lille, le 20  
Février, à l'âge de 32 ans et s'excuse auprès de celles,  
qui, par oubli, ou en raison des circonstances actuelles,  
n'ont pu être avisées.